中華民國僑委會登記證台敎新字第壹式零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：二七零七六、二八零八七、二七三零二
採訪部：二八五四零、二七九二零
營業部：二七零二、八零五八七
廣告部：二八四五五、二八二四五
社長室：二七零六
總編輯：二七二二
經理室：二七五六
中區辦事處：二式一三八五四、式三九五
電報掛號二七七五　郵箱二六六號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）

電話調查報告書建議
兩年後再加價百分十五
現收安裝費搬遷費應減低
公司管理不善成爲財政困難主因
建議在適當時發債劵一億五千萬

【本報訊】財政司夏鼎基昨日向立法局提交一份「一九七五年香港電話有限公司委員會調査報告書」，報告書除了指出電話費加價百分之三十外，並全面檢討電話公司目前的財政狀況和提出改善該公司財政狀況的辦法。

報告書指出：政府已准許電話公司在今年三月一日開始增加電話費百分之三十，同時指出在一九七七年時，電話費可能會再增加百分之十五。

報告書建議電話公司把現時的電話安裝費，由四百元減至二百五十元，而政府建議該公司把電話搬遷費由三百五十元減至二百五十元。

報告書指出：電話公司正面臨嚴重的財政困難，並向該公司提供解決該公司財政困難的建議。報告書强調管理不善是電話公司面臨財政困難的主要原因，指出該公司應接受有計劃的管理，而政府在這個管制計劃中，應扮演一個較以前爲重要的角色。

報告書並全面檢討引起電話公司面臨財政困難的其他原因。

這個報告書由港府在本年一月二十二日委派一個調査委員會，由百里渠爵士擔任主席經六個月調査分析後完成。

對於電話公司加價問題：「報告書」認爲港府當初拒絕電話公司申請加價百分之七十，乃爲正確，但在全面調査之初，亦認爲該公司收費，有全面調整需要，因此同意追認該公司自一九七五年三月一日起加價百分之三十。

但報告書認爲：加價百分之三十，本身並未足以解決該公司長期財政困難，因此在未來兩三年——大約在一九七七年中，電話公司收費，仍可能有增加百分之十五需要。

根據「報告書」解釋，電話公司在一九七四年十二月卅一日，該公司分期付欵及負債與銀行負債，共達六億三千二百萬元，如不加價，則至一九七九年，負債最少高達八億三千五百萬，甚至會達十億五千九百萬之鉅。

不過，報告書中認爲一九七七年加價百分之十五太高時，則政府應放寬在不損及該公司財政狀況健全情形下，將加價額降低。

每年利潤不超過百分十六
儲備發展基金
如不加價負債可能達十億

同時，「報告書」又認爲，在建議規定該公司每年利潤，不超過百分之十六，在超過上述數字時，應設立發展基金，而將該多出利潤撥入基金內。

報告書中强調：電話公司有設立發展基金的需要。這些基金的用途主要是用以擴展電話公司的業務，倘電話公司業務無需擴展時，則用以減低用戶的費用。

除了准許電話公司加價來改善該公司的財政情況外，報告書中又建議其他方法來協助電話公司的財政情況獲得改善。

報告書中建議電話公司對於電話安裝費用，由今年三月一日開始，由現行的四百元減至二百五十元，而搬遷費用，則由三百五十元減至二百五十元，同時並應繳還用戶已自今年加價起多付的該等費用。同時政府並建議電話搬遷費，由現時的三百五十元減至二百五十元。

報告書中指出：減低電話安裝費用的目的，是希望刺激起用戶對電話的要求。

專利稅應年年豁免

報告書中又建議：電話公司應獲得完全豁免向政府繳納專利稅。

報告書指出：今年二月五日，政府曾修訂電話條例，免除電話公司所應繳交一九七四年至一九七五年度專利稅的責任。

如要改良電話公司的財政情況，豁免該公司繳納一個年度的專利稅，起不了太大的作用。必須完全豁免該公司的專利稅，才能收到較大效果。

電話公司的股東應快介入解決該公司的各項問題，在這方面，報告書中建議了兩個方法：

發債券一億五千萬 吸引股東增加投資

電話公司應儘速向股東建議發售一億五千萬元的「次級可轉換無抵押借欵債劵」，而債劵發出之日起計六個月後，可轉換爲普通股，而債劵轉換爲普通股的過程可在一九七六年六月至一九七八年十二月之間分期進行。

發行的債劵，必須對股東具有吸引力，年息應訂爲百分之八，希望在一九七六年一月或不久後，可望將一億五千萬元債劵全部認購。

報告書解釋建議電話公司發行債劵的原因，是該公司不向股東籌措資金，而向外借入過多欵項，這些借欵，加上高利率，迫使該公司向財務公司及銀行繳付異常龐大數額的利息，這是導致該公司財政情況出現困境的原因之一。

電話公司在過去把每年所賺取的利潤大部份用在派發股息上，這是做成該公司目前財政面臨困境的原因云。所以報告書建議該公司應停派一九七四年的股息和一九七五年的中期股息。

報告書建議該公司在今年底以前，應對股東派發象徵性的股息，如每股十仙即可，以維持該公司的受託人的地位。

對於調査委員會對改善電話公司財政情況的這幾個建議，報告書認爲：該公司要接納這些建議，則在不久的將來，該公司便可解決財政上的困難，而其業務也可籌持下去。

這些建議之能否獲得成功，主要是決定於政府在與電話公司磋商下，每年對該公司之財政狀況檢討一次。

對於電話公司目前所面臨的困難，報告書中報出與該公司管理不善有很大的關係。

公司管理不善 政府加强監督 委派行政董事

據指出：根據電話公司的組織章程規定：「該公司業務的管理，是付給董事的，而非交付總經理或公司任何其他行政人員。」故總經理的權力，應祇限於由董事會所給與的。

但報告書知强調，在整個調査期間內，電話公司前任總經理美路的權力，却凌駕在董事局之上。報告書强調該公司董事會和總經理的權力關係是本末倒置的，由於電話公司內部的問題，故報告書建議該公司的業務應受公共管制。

現行電話條例中，規定政府可委派一名董事參加該公司的董事會。報告書建議，這條例應予修改，使政府得委派多至兩名董事參加該公司的董事會。

報告書又指出：郵政局長並沒有根據電話條例第二十三條和第三十一條的規定，執行他的權力。

據電話條例第二十三條規定，電話公司須給與郵政局長的一切方便，使他能執行「檢査該公司的機械，測驗和檢驗該公司的測驗儀器。」

報告書指出經調査委員會調査後，發現郵政局長根本未使用這些權力。調査委員會並發現郵政局長與電話公司之間實在十分缺乏聯絡，而電話公司亦不滿郵政局任何人員的批評。

報告書中强調：郵政局長應敎話執行電話條例中所賦與他的權力，而電話公司方面亦應改變他們不滿郵政局人員批評的態度。

報告書中指出，政府現已具有對電話公司的管制權力，這些管制大致可分四類：

㈠有關敷設及擴展電話網工程的條文，此類工程須得工務局批准。

㈡對該公司向用戶收費的權力限制。

㈢有關該公司導技問題及所須提供的服務質素的條文。

㈣有關財務的條文。

政府應加强這些管制，以發揮公共管制的效力。

電話公司雖然認爲政府現行對該公司的管制已很足夠，但事實上該公司亦同時應在一種管制計劃下經營，調査委員會提出管制計劃的要點有以下各點：

管制計劃幾項要點

㈠股東資金與借欵的比例應維持大約七十比三十，此比例每年應由政府加以審査，於必要時，政府得予以改變。

㈡該公司的會計政策應獲得政府同意。

㈢發展基金不應作爲股東資金的一部分，而應發給年息百分之八，由公司純利中扣除，此基金除維持或減少電話費外，不得作其他用途。

㈣政府每隔二年檢討基金利率，及電話費的發展水平。

㈤每年九月三十日之前，須令該公司向政府呈遞該年度的詳細損益賬，現金週轉，一份資金預算表連同下五年度內現金週轉，損益帳及資產負債表的預測。

㈥審核該公司財務活動應由經濟司經濟科負責。

㈦經濟司經濟科應隨時委派最少一位合格的會計師。

關於電話公司的管理工作，報告書中選作了其他建議，如建議該公司在董事會委出行政董事等。

報告書中除了指出電話公司目前的困難，主要除了管理部既獨裁又守舊，有些董事會又不能有效地，處理該公司的財務外，報告書指出該公司目前現金週轉困難的主要因素還有以下多種：

㈠過分重視「所運用資金的收益」這個概念，．雖然政府規定該公司的收益不得超過百分之十二，但該公司從未達到這個水平，而從所運用平均資金收益的角度來看，該公司的經理部似乎亦難完全知悉該公司的真正狀況。

㈡缺乏精確的財政預算，例如現金週轉預測和資金預算等。

㈢一九七三年增加收費的申請缺乏遠見，而且當時申請增加的數額實不足以應付其需要。

㈣購買昂貴的電子機械設備，而忽略此舉對該公司現金週轉的影響。

㈤根據過於樂觀的需求預測訂購機械設備，而忽略了實際的需要。

㈥該公司受到通貨膨脹的不良影響——例如材料價格上漲等。

㈦營業費用增加，特別在職員薪金方面。該公司職員薪金的支出由一九七三年的五千八百萬元增至一九七四年的九千萬元。

㈧不向股東籌措資金而向外借入過多欵項，這些借欵，加上高利率，使該公司向財務公司及銀行方面須繳付異常龐大的利息，致出現資金週轉不靈現象。

財政司在立法局表示
報告書各項建議幾已全部被接納

【本報訊】財政司夏鼎基昨日將電話公司調査委員會報告書提交立法局省覽，並强調港府在對該報告書作縝密研究後，對屬於本身權力範圍以內的建議，幾已全部接納。

財政司指出：政府接納報告書追認電話公司自一九七五年三月一日開始增加收費百分之三十的建議。

對於報告書中所提在加價百分之三十，又發行「可轉換次級無抵押借欵債劵」一億五千萬元，而可能在未來兩三年內有新的股東投資，仍可能需要增加住宅及商業用金收費，方可減低公司現金程度一節（按報告書提議在一九七七年中，可能要加價百分之十五）財政司表示委員會的計算，雖然似乎頗爲合理，但他相信，委員會亦明白，在目前來說，很難確定所提出增加收費百分之十五是否必需，以及加[illegible]收必需，應在何時實行。

夏氏表示：鑑於政府加强監督機構後，增收費用的準確幅度及時間，稍後將有較明確決定。

財政司强調：調査委員會當然沒有提議用戶要完全承担該公司將來的財政安排。事實上，委員會建議立即也從股東方面籌措資金，以發行股權股的方式，發出可轉換次級借欵債劵一億五千萬元，相信公司方面也有意當市況足夠良好的時候，考慮發行股權股的問題。此外，管制計劃的設想，加上發展基金，其目的是要保障用戶的利益。該計劃將確保把超額的盈利保存在公司內，以作將來擴展之用，並儘量減少將來要增加各項收費。

夏鼎基謂：委員會建議將現時收費四百元的電話安裝費減爲二百五十元，以期在現有設備所可能供應的範圍內，刺激起對電話服務的需求。雖然我們不能完全確定，和其他經濟及社會因素比較起來，較低的電話安裝費是否會大大刺激起對電話的需求，政府仍採納這項建議。

但此外政府認爲現時收取三百五十元的電話遷移費，應同時減爲二百五十元。否則電話用戶可以簡單地不申請將電話搬遷，而只是將現用電話取消並申請爲新地址申請一具新電話。本局不久將會提出動議將電話條例的附表修訂，以使將電話安裝及遷移費同樣減爲二百五十元，並將要求電話公司多出的費用餘欵發還在三月一日或以後得電話服務的用戶。

委員會也建議公司所繳交的專利稅應立即取消，並應委任第二名政府董事加入公司的董事會，以協助保障公衆的利益。政府接納這些建議，不久將提出一項修訂法案以便將建議付諸實行。

暫行豁免辦法其中一個要素，便是公司在一九七五年內不派發一九七四年的股息和一九七五年中期股息給公司股東。其後發現這樣對公司股份作爲受託人投資有不利的影響，而委員是絕無此意的，因此政府同意委員會的意見，在本年內應派一項象徵的股息，以維持公司的受託人的地位。

財政司並指出：他承認報告書强調管制電話公司經營，以免重蹈覆轍的必要。

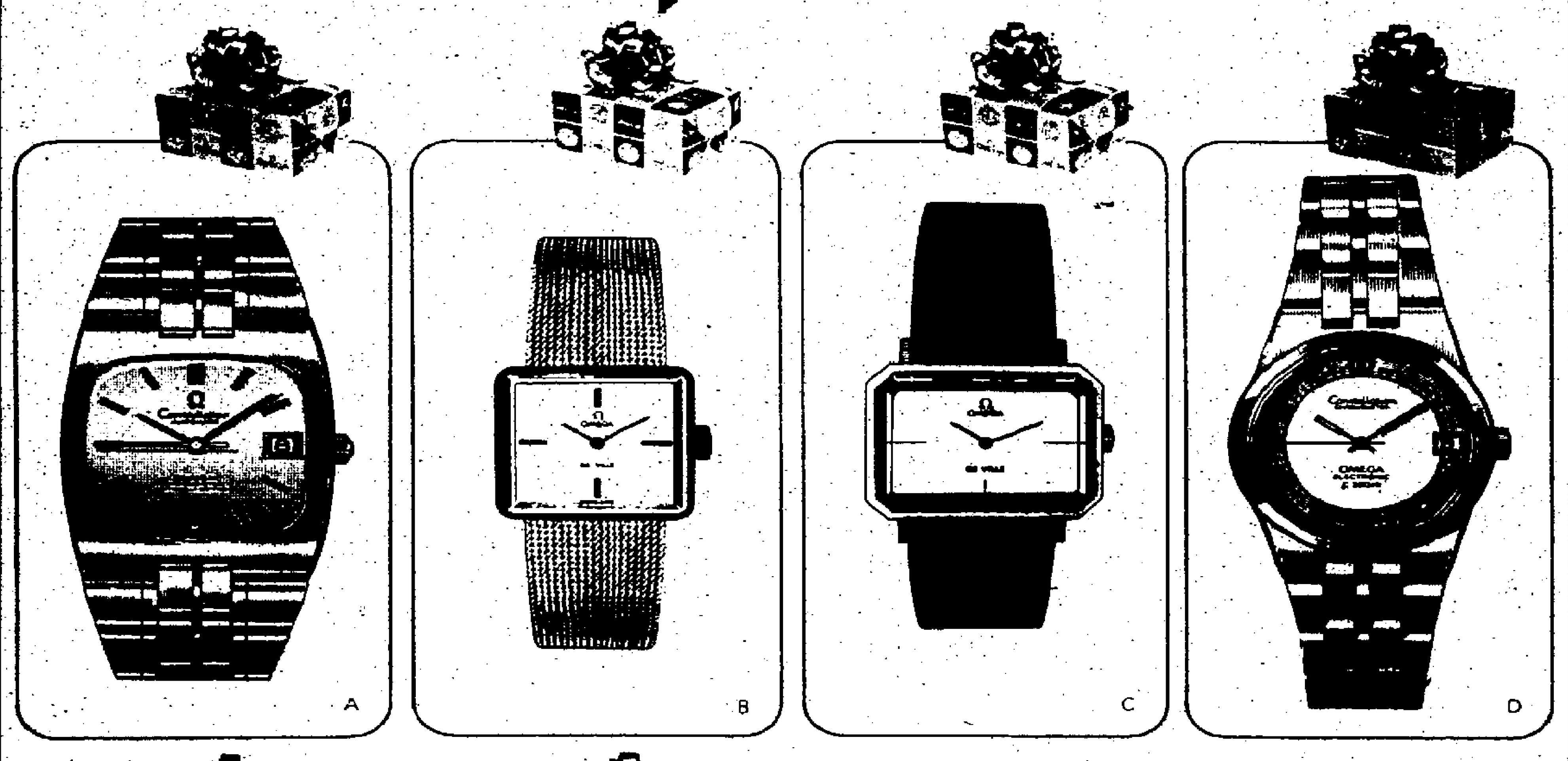
因此，財政司擬爲電話公司將來在有計劃管制下經營，至於管制計劃的實際形式，政府已接納調査委員會所作的多項建議，並準備和電話公司討論實施細節，並計劃寫入一個新的立法之內（該等管制建議如加派政府人員作爲電話公司董事，詳情見另段電話報告書）。

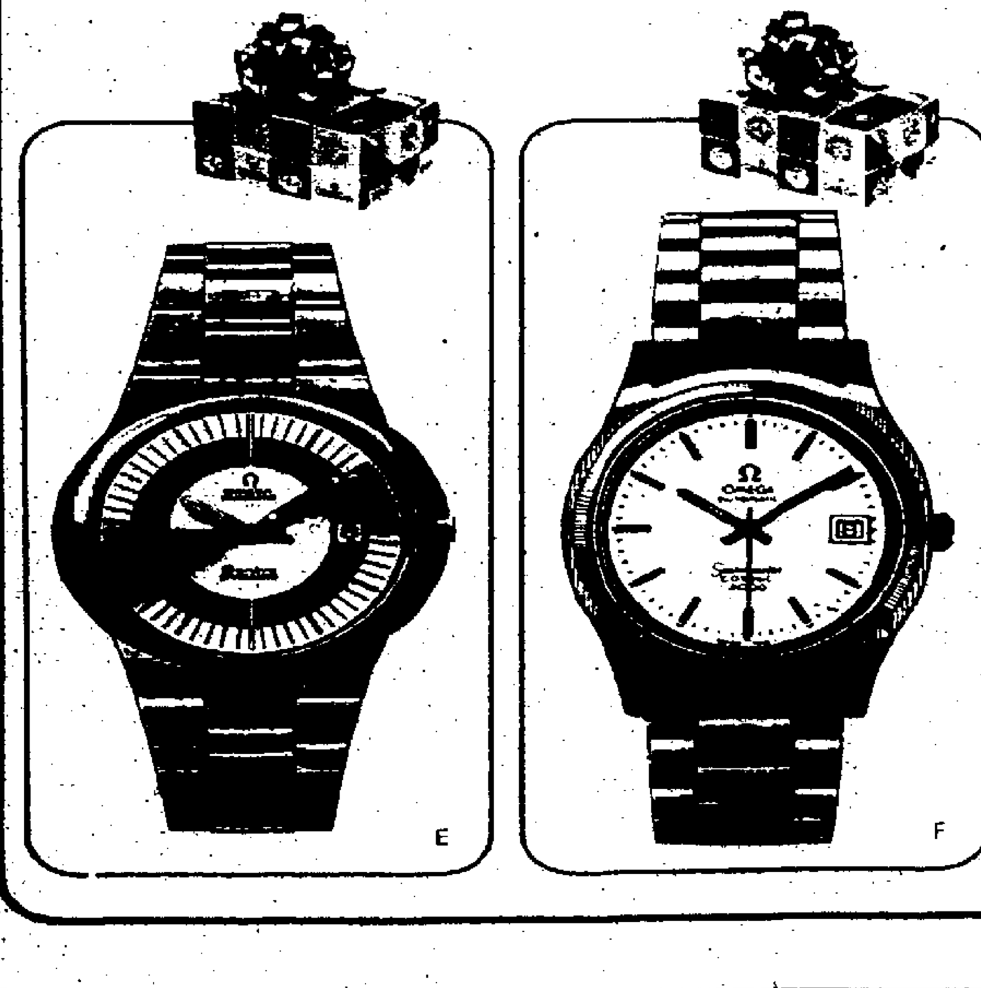
對於委員會提議股東資金的獲准利潤率，發展基金利率，以及股東資金與借欵的良好比例等，這些建議並包括盈利超過獲准利潤時，該公司與發展基金間的分配公式。該公式是設計來鼓勵公司爭取較獲准利潤爲多的收益。夏氏表示，管制計劃採納的確實數字，仍有待政府再度考慮委員會的建議及與公司商討的結果後，才能決定。

財政司最後並表示：他與委員會一樣，具有信心，當該等建議實施後，電話公司將「迅速恢復財政上的健全」，而社會大衆亦使之能享用有效率而廉宜的電話服務，繼續而得到益處。

佳節酬知己 名表誌隆情
餽贈亞米茄表
亞米茄最能表達你的隆情厚意

亞米茄是最受親友們珍視之禮物，它不僅充份表達您底熱情和厚愛，而且由於亞米茄乃是舉世無雙之表壇瑰寶，接受禮物者既永恒感領您底盛情，亦以擁有名表引以爲榮。亞米茄在國際上享有最崇高之聲譽，構造精良，欵式優美，男女庄式式俱備，眞金，包金或不銹鋼，自動，日曆，及電子表等，琳瑯滿目，盡是登峯造極之珍品，佳節餽贈，最能表達您底厚誼。



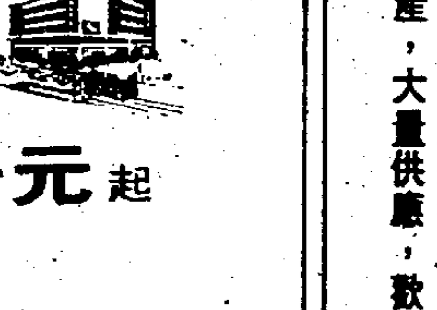


A. 星座天文台表	368.0847欵式	不銹鋼表壳連帶	港幣1,200元
B. 碟飛型表	711.1808欵式	包黃金表壳連帶	港幣 900元
		包白金表壳連帶	港幣 940元
C. 碟飛型表	511.0379欵式	包黃金表壳皮帶	港幣 830元
		包白金表壳皮帶	港幣 850元
D. 電子星座表	398.0803欵式	不銹鋼表壳連帶	港幣1,105元
E. 大能型表	166.0107欵式	不銹鋼表壳連帶	港幣 575元
F. 海霸2000型表	166.0128欵式	不銹鋼表壳連帶	港幣 625元
		包黃金表壳連帶	港幣 945元

爲保障閣下利益計，請光顧亞米茄特約零售商，名單可向安天時洋行索取。
地址：香港熙信大厦十八樓　電話：5-277622

Ω OMEGA
一九七六年奧林匹克世運會指定之正式計時者

中環旺地寫字樓罕有出售
德輔道中106-108號 滙豐大廈斜對面
鴻德商業大廈
999年期・本年底完成



特價推出 廿一萬五千元起
二成首期
爲優待工商界自置物業
特設七年分期、低息八厘七五
面積四佰餘呎至一仟八佰餘呎
茶色玻璃鋁窗、用料上乘、設備齊全、管理完善、說明書電索即寄
新鴻基 德輔道中．香港華人銀行大厦10樓 電話：5-228205・5-241206｜地盤電話：5-455232 假日照常

台灣民生物產有限公司
尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大厦、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

恤苦憐貧
給他們幫助
給他們希望
請捐公益金

美經濟呈顯著復甦
新樓建設復趨蓬勃
去月建成屋宇較九月增百分十五

【華盛頓十九日法新社電】美國商業部發表的統計數字顯示：屋宇建設在十月份有重大的增加，此項企業是美國經濟的晴雨表計之一。

上月的屋宇建設年率爲一百四十五萬八千個單位，較九月份增加百分之十五，較去年同期的比率提高百分之三十二。但已告落成的樓宇數目則約與九月份水平相同，年率爲一百零九萬二千個單位。

【布魯塞爾十九日美聯社電】歐洲共同市場委員會星期三日報告說，雖然目前祇有美、日兩國出現經濟復甦的跡象，但世界經濟衰退確實即將過去。

每月的報告顯示出國際貿易在今年上半年，全世界的總輸入額穩定地追隨着每月百分之五的速度下降。明年對會回復到一九七四年時的水平。

在今年頭六個月內，世界商品的跌價經已停止，在夏季的時候，有些商品和原料的價錢，已稍爲上升。它說，於十月一日開始的油價增加一成，會使商品的價錢提高。

消費品的價格，按照每年百分之十的速率提高。

失業人數仍有增加的趨勢，有些行業情况稍微好轉，但對失業人數，仍未發生影响。九月份中學畢業生人數增加，失業的青年在九個會員國的五百萬人中，增至一百五十萬人。

東京一女學生策劃 綁架自己迫父贖取

【東京十九日法新社電】東京警政廳今天說，一項綁架十八歲高中學生的案件，其實是由該女孩自己所策劃，企圖獲得金錢。

該女孩是東京西北市郊蕨尾安東醫生的次女。

警方表示，昨天早上安東家接到兩個男聲電話說，該女已被綁架，且將被殺，除非她的雙親答應付出一萬美元贖金。

打電話的男子要求安東醫生將贖金於下午六時帶至國家鐵路車站前的咖啡室內。

警方人員在該處跟踪了一名青年疑匪，但未能拘捕他。

然而今天下午，警方在一間公寓內發現該女與三名青年男子。

警方懷疑他們四人包括該名女孩，計劃是項綁架。

在綁架前一晚，四人曾被看見在一家咖啡室內談話。

警方說，此外，該女孩的一名同學，亦知道她曾告知男友說她需要錢。

英國會開幕討論各項新法案
恢復死刑是一主題
擬修憲予蘇格蘭威爾士更大自主

【倫敦十九日路透社電】英女王今天主持英國議會的開幕會議和宣佈多項立法程序，主要是以更大的政府權力，賦予蘇格蘭和威爾士。

由工黨草擬的女王的演辭，並沒有詳細說明預料是許多個世紀來最重要的憲法措施之一的內容。

女王說：「我的政府將實施立法機構的建議，使蘇格蘭和威爾士的政府，能在聯合王國的範疇內，履行廣泛的政府責任。」

英政府爲蘇格蘭和威爾士所提出的建議，將於十天內臚列於白皮書（政策文件）內。

女王又宣佈建議制訂新的反恐怖主義者的法律，以對付在英國增加中的炸彈案。這項新立法，將用來代替一年前通過的防止恐怖主義的使警察能有更廣泛的權力來拘捕與扣留嫌疑份子的條例。新的法案亦與此相似。

對新法案的辯論，似將使國會議員有機會來重行施加壓力，恢復要執行死刑來對付放炸彈暴徒。

政府也宣佈說，它並將再度提出去年曾討論過的把飛機和造船工業國有化的法案，和修訂官方的保密法案，傳官方的消息，能更自由地流傳出去。

泰舞廳被投彈 死傷五十多人

【曼谷十九日法新社電】曼谷以北七十三哩的華富里地方一間舞廳昨日遭受暴徒擲一個手榴彈，而引至十四人死亡及約有四十人受傷。

警方稱該手榴彈是由一群青年人擲向正在跳舞的敵對者群中。

泰寮停止交戰
克里暗示北越作梗
挑起曼谷永珍衝突

【曼谷十九日合衆國際社電】據戰地報導稱：泰寮雙方軍隊星期三經過三天來在湄公河交戰後已停火。泰國海軍蛙人已打撈得戰爭中喪生的一名泰國海軍，而部隊亦退回他們湄公河的邊界上。

泰寮雙方的外交人員和宣傳者開始他們的戰爭，但明顯地這場泰寮最近歷史上最大的衝突，需要長時間的努力方可平息。

泰國外交部長察猜召回泰國駐永珍的大使來抗議這事件，同時星期三召見寮國大使交給他一份政府官員所稱的「強硬抗議書」。

泰國總理克里巴莫暗示稱他相信是有另一個國家在挑撥寮共與泰國衝突。他告訴記者稱：「我們試圖緩和這個局勢，否則我們便會落入一些人的圈套。」即使他沒有指出是那一個國家，但相信他所指的是北越。

克里巴莫稱他希望軍隊找回失去的屍體，然後以外交途徑解決雙方的問題。自從夏季親共的寮共軍隊和政治力量取得寮國政權後泰寮間便時時發生戰爭。

【曼谷十九日路透社電】泰國今日正式提議與寮共展開談判，目的是澄清在本星期內在湄公河邊境泰軍與寮軍的衝突事件。在外長察猜遞交寮共大使辛介的抗議兩件中，泰政府指責寮軍於去星期在湄公河上襲擊泰軍巡邏艇把一名泰海軍殺死另傷三人。

泰政府亦否認泰空軍在此次衝突事件中向寮共的村民射擊，但是說泰軍機會仍然作正常的偵察行動來保護泰海軍的巡邏艇。察猜向記者們讀出該兩件時說：泰國並不想以軍力來向寮共的「不友誼行動」予以報復，且希望與寮共保持和平，與其他鄰國也是採取同一宗旨。

蘇俄武器零件
經已恢復運埃
傳法允把軍火供沙特阿剌伯

【特拉維夫十九日合衆國際社電】以色列的一家報紙星期三日載稱，在過去數月間，蘇俄曾不斷地將飛機、坦克、直昇機和其他軍事配備的零件，運往埃及。

「耶路撒冷郵報」引述華盛頓的美國消息靈通人士的報告說，雖然埃及總統沙達否認，但蘇俄運往埃及的軍事配備仍在增加中。

據該份「郵報」說，沙達所稱，自一九七三年中東戰爭之後，蘇俄已停止將軍事物資供應埃及之說，是不足置信的。

該方面人士認爲，現正把更多的配備運往敘利亞，數量多於運往埃及的。但他們又說，運往埃及的武器，也並不少。

郵報說，蘇俄在供應的武器，相信是供飛機、坦克車、裝甲運兵車和直昇機等的零件。

【貝魯特十九日法新社電】據黎巴嫩報紙「今天報」載稱：法國已同意把「打擊力量」包括飛彈、飛機、坦克車和軍艦，供應沙特阿剌伯。

它說有關此事的協定已於去週沙特國防部長阿西斯王子訪問巴黎時簽字。

此外，按照技術援助計劃，法國並將派遣八百名軍官及非服役軍官前往沙特阿剌伯。

又說，其中四百名將長駐沙特，另四百名則駐期短暫。

娼妓公開大會：法國的妓女發言人烏拉，於十一月十八日爲在巴黎米高尼會堂舉行的第一屆法國娼妓會議主持開幕儀式，數百名法國娼妓、婦女解放運動的成員，及包括心理學家、醫生和律師等各行業人士，應邀出席該會議的首次開會。

美總統候選人提名 郎奴列根將會角逐

【華盛頓十九日路透社電】朗奴列根預料明天公開對福特總統的不滿意，而正式宣佈競選一九七六年共和黨總統候選人提名。

這名保守派的領導人計劃攻擊他所認爲的政府惡行，它的浪費和過份參與美國人的私人生活。

一些政治觀察家認爲，現年六十四歲前好萊塢演員和出色演說家的列根，比福特總統更有機會獲得總統候選人提名。

福特被認爲是一個沒有光彩的總統和死氣沉沉的競爭者。一名現職的總統如果被拒絕提名的話，那是空前的。

朗奴列根預料會在此間一個國家新聞會席上宣佈他參加角逐提名，然後在同一日飛往佛羅里達州和新罕布什爾州作其他公開露面。

翌日他會作旋風式的美國訪問到北卡萊納，伊利諾州和加里福尼亞州。

朗奴列根的競爭，寄望於美國人對高度失業、通貨膨脹、罪案和蔓延的華盛頓官僚作風的失望而變得比較保守。

迎合好斷袖分桃男性
首間同性戀時裝店
已在蒙特里爾開設

【蒙特里爾十九日法新社電】信不信由你，蒙特里爾有百分之四十的男性是同性戀者。一個名叫森美的男子投資開設該市第一間爲同性戀而設的時裝店。

這間名爲「基斯杜化」服裝店的東主森美稱，一項在「特種」酒吧所作的一項市場調查顯示出，在蒙特里爾有百分之四十的男性是同性戀者，但他稱：「不管地道只是一個誇大數字而已」。

大部分在「基斯杜化」出售的物品是來自大量需要這種衣服的美國。森美承認裝在陰莊內的森市銷量不大。

森美的助手嘉萊稱，這間服裝店已吸引了一些婦女——她說：「但我們目前不需要她們的光顧」。

喬冠華亦衰老多病
與法外長會議延期

【北平十九日路透社電】法國外長梭華勒基斯今天抵此，作爲期五天的訪問，目的在進一步加強已經是很不錯的法、毛關係。

這位法國外長於抵達機場時，獲得喬冠華的歡迎。他說，他來此間是在與喬冠華商談及籌備法總統戴斯坦的官式訪問。

據法國人士消息說，他將與北平政權討論法國總統於一九七六年春及秋季的訪問。

今天稍遲的時候，梭華勒基斯將與喬冠華舉行第一度的會談，「北平外長」喬冠華將於今晚在北平人民大會堂設宴款待他。

預料這次訪問，不會產生任何戲劇性的結果，他兩人也不會討論購買法國的「幻影式」噴射機，雖然盛傳北平想買該種軍機。

【北平十九日法新社電】法國外長梭華勒基斯將於今天下午開始與中共領導層會談。

法國消息來源說，原訂今天的會談，已延至明天早上舉行，由於中共「外長」喬冠華的身體不適。

梭華勒基斯在其夫人、代表團員及法國駐北平大使的陪同下參觀了天壇。

今晚梭華勒基斯將是喬冠華設宴款待的貴賓。

中文報協大會閉幕

【馬尼剌十九日中央社電】中文報業協會，於今天下午結束其在馬尼剌舉行的爲時兩天的大會。

閉幕儀式在馬尼剌希爾頓酒店珊瑚廳舉行，由中華民國中華日報社長錢震主持。

閉幕儀式完畢後，中文報協第二屆印報機展覽，接着在菲律賓新聞部長塔迪德主持下，在馬尼剌菲美人壽大廈正式揭幕，展出期間定爲四天。這次展覽，係在菲律賓新聞部贊助下展出。

今晚，此間華僑社會領袖蘇文華曾假馬尼剌大酒店，宴請全體與會代表。

中華民國代表王惕吾、錢震、及耿修業等人，將于明天取道香港返回台北。

心臟跳動不規則
血壓高呼吸惡化
佛朗哥瀕臨死亡

【馬德里十九日路透社電】一份醫療報告稱，雖然佛朗哥將軍沒有跡象顯示新的胃出血，但他今日的情况更壞。

該報告稱，變壞的原因是由於胃部的「中毒症候」。

在十二時三十分發出的報告稱，他的心臟跳動不規則和血壓升高。

雖然他由一個呼吸器幫助呼吸，但他的呼吸惡化。

英女皇擬訪問
美加芬蘭三國

【倫敦十九日美聯社電】英女王星期三日說，她將訪問美國、加拿大和芬蘭。

她在國會開會時致辭說：「上下兩院的議員們，王夫愛丁堡公爵和我，很高興到芬蘭訪問，同時也很高興到美國去參加美國獨立二百週年大典，我們深信我們兩國間久已存在的友誼與合作，將繼續發揚光大，我並將訪問加拿大，主持世運會的開幕。」

社論
香港與「歐市」談判又無結果

歐洲共同市場的代表，與本港談判紡織品限額問題，原定的開會時間爲三天，但在第二天的會談時，因爲雙方見解差距太遠，宣告破裂。據云「歐市」談判代表，提前於昨天離港，下一回合的談判，據云將在下月時在布魯塞爾舉行。

此次談判是第二次。首次的會談，雙方曾就各自的立場，廣泛闡明對今年七月十七日所達成的協定所持的見解，但會談無結果而散。這次會談的重點是限額的計算方式，特別是針織品爲然。「歐市」認爲自七月協定後，香港紡織品輸往「歐市」國家的總量，業已「超限」；但本港代表力斥其非。雙方代表雖然各提統計數字，證明是否「超限」，但因雙方對數字的計算方式意見不能一致，因此無法繼續會談下去。下月即使能如期恢復談判，香港已蒙受時間的損失，因爲從現在至下月中旬這段期間內，香港紡織品的輸往「歐市」國家，顯然會受障阻。

限額協定受到最大打擊的是針織品，而爲此次談判癥結的主要問題。協定對針織品的限額不足，產生了現時的困難。以去年爲例，香港針織品總產量的一半，輸銷「歐市」國家，若以件數計，約爲五千萬件。自從限額協定於七月十七日訂立後，針織品工廠普受打擊，減產停工，情况空前惡劣，一部分廠甚至爲了繼續開工，不得不生產明年定單的針織品。這完全是權宜過渡之計，如果繼續下去，針織業的危機可能與時俱增。「歐市」對針織品限額如果無法通融放寬，可使此一危機再升級。七月訂立的協定，有效期兩年，如果下次的談判仍無結果，今後兩年期間內的針織品輸往「歐市」國家，所面臨的困難現在已可設想而知。在「歐市」國家中，英國和西德是限制針織品入口最嚴的國家，西德的措施姑不談論，英國對香港針織品的橫加限制，實在是對香港工業的重大歧待，單要香港分擔，入口則限制香港產品的輸入，這是公平嗎？

限額或配額制度的出現是在一九五六年，當時法國和西德首先實施對港貨入口的限額，接着有美國、澳洲的限額。今年七月和「歐市」達成的協定，是對香港紡織品出口的更進一步限制，而紡織品的出口，佔香港出口總值的一半，一九七三年的數字爲二十三億五千二百萬港元，一九七四年爲二十七億三千七百萬港元，如果受到更進一步的打擊時，對香港經濟的復甦，一定發生重大的破壞性作用，特別是目前香港經濟大勢稍露轉機之際，紡織業如果不能全時開工生產，無形中可阻遲我們經濟頹態的消解，顯而易見的一項可能發展，就是今後投資紡織工業的資金，將會改變目標。

根據過去兩次談判的所有報導，我們須指出港府有關部門的思考欠周和準備不够。以第一次和最近的談判爲例，代表團的構成，始終沒有邀請紡織業人士的參加，問題涉及紡織業的利益，若無專業人士參加，有許多實際問題就可能無法提出。談判代表會後往往強調「歐市」國家比較關心會員國的工業，作爲塞責之詞；但香港政府難道不關心香港的工業？

此外，在第一次會談失望而返香港的代表團，立即要求紡織業提供個別的問題和輸往「歐市」的具體數字。在短短的期間內，怎能完成這項工作？大部分紡織業人士，且爲此驚奇而覺措手不及。如果在談判代表團成員中有紡織業人士參加，這樣的事件就無從發生了。

下月的談判是否能產生新的諒解，現時殊難判斷。香港紡織業在現時似須作最壞的打算，澳洲、加拿大對香港紡織品入口，現時祇採取「適度的限制」，但在未來有可能步「歐市」和美國後塵，加緊限制，實施嚴格限額制度，那香港的紡織業就要面臨更新的困難。但是，這些客觀形勢仍不足令我們沮喪，工業界人士在談論海外對我們出口的種種限制時，他們經常說道：「十九年來對香港出口的限額，特別是紡織品類等的敏感性產品，但我們還一一加以克服，無疑的，今後我們也能如此去努力。」這是我們信心的保證。

中文報協年會閉幕：菲律賓新聞部長塔迪德（中）在世界中文報業協會第八屆年會閉幕會上致詞。圖（左）是該會副會長兼大會主席王惕吾，右是該會執委、香港工商日報常務董事何鴻毅。

黎閣緊急商討內戰危機
以色列戰鬥機飛臨貝魯特總統府上空
貝魯特槍戰又起停火令受瓦解威脅

【貝魯特十九日美聯社電】黎巴嫩高射砲今日射擊四架掠過總統府上空的以色列噴射機，當時內閣正在舉行緊急會議討論此間基督教與回教徒的衝突。

砲彈是由國防部四週的炮台所發射，國防部位在巴布達總統府附近，若干部長曾步出觀看射擊，但未擊中。

緊急會議是由總統法蘭治所主持，該會是在基督教與回教派發生猛烈戰鬥之後所召集的，兩派已在黎巴嫩持續了七個月的內戰。

【貝魯特十九日合衆國際社電】貝魯特今天再度發生零星槍戰，將會使右翼基督徒及左翼回教徒民軍十八天來的停火協定又受瓦解威脅。

昨天的衝突之後，在黎伊與安魯逆市郊的包涙莫地區不時有槍戰發生，昨天的衝突造成十九人死亡，是停火生效以來最高傷亡紀錄。

這次宗教戰爭，使得黎巴嫩的死傷總數，自四月以來有四千人死亡，八千人以上受傷。

貝魯特電台警告駕車人士，該市內及外圍的若干道路「不安全」，而後貝魯特上環道路的來往車輛立即消失。

總理卡拉美召集其六人內閣舉行的會議，爲達成黎巴嫩政治社會重組的協議而努力。

人既有權利生存 亦應具死亡權利
英醫生自稱曾拆除裝置 讓昏迷病人死亡免受苦

【倫敦十九日美聯社電】一名英國醫生於星期二晚，在電視中承認她曾經拆除支持生命的裝置，而令到一個腦部受損的病人死亡。

三十七歲的史托柏特醫生，在一個電視節目上揭露稱：「有權利生存，便有權利死亡」正好適用於昆蘭的事件，該名二十歲美國少女的雙親，正要求法庭准許他們的女兒死亡。

現任一間藥廠醫藥顧問之史托柏特謂：「我在事後顫慄了很久。」她講述一名二十七歲的海員如何在麻醉中脫牙時，卻受心臟停頓的困擾，當時她在紐卡素的皇家維多利亞醫院中工作，而他是她病房裏的病人，他要依靠機器去支持心臟及其他重要器官。

史托柏特謂：「很多專家卻一致認爲他已死亡，但沒有人準備移開那些機器。在一個早上，我思索了很久以後，便起來移開那些機器，我並沒有殺死那病人，我祇是移開維持他生存的機器，我判定它是毫無需要。」她認爲這是醫生的「日常工作」。

澳洲兩名政要 接獲郵件炸彈
一枚在昆士蘭總理府爆炸
警方加強保護各政界領袖

【坎培拉十九日美聯社電】聯邦警察截獲現有兩封郵件炸彈寄往兩名政界人士的辦公室後，已於星期三日加強各政界領袖週圍的保安措施。

其中一枚炸彈是寄往布利斯班市昆士蘭州總理彼德辛辦公室，當該郵件炸彈在設於總理辦公室對下一層樓宇的郵件室發生爆炸時，造成兩名職員受傷。在發生爆炸時，彼氏恰巧不在該市，前往別處從事於十二月十三日舉行的全國選舉。

第二枚郵件炸彈乃寄往坎培拉臨時看管總理費利沙的辦公室，幸好該枚炸彈在距離費利沙辦公室約二百碼的一座設在澳洲聯邦國會大厦職員辦公大樓內被發現，及時將該炸彈的引信拆除。

警方稱：該兩枚炸彈的結構相似，及均由吉隆坡寄出。該兩個炸彈均裝有商業用的塑膠爆炸物體，及雷管連接信管，當信封拆開時，炸彈隨即爆炸。警方稱：僅有電子學知識的人士，即可製造該類炸彈。

澳洲郵政總監於事發後，立即懸紅二萬五千澳元，給與提供可導致拘捕有關人物資料的人士。

現時警方拒絕透露保護政界人士的新保安措施。在過去數日來，競選運動氣氛極爲熾烈，因此，費利沙及澳洲工黨領袖惠特南已獲嚴密保護。

費利沙及彼德辛爲政治盟友，後者一直在言詞方面攻擊惠特南。

六名日漁民未釋
菲綁匪願意投降 請求見馬可斯面

【三寶顏市十九日合衆國際社電】軍方當局稱：綁架六名日本漁民的叛徒，星期三日表示願意投降並接納馬可斯總統所提出的特赦。

西南軍區司令在這個馬尼剌以南五百哩的城市對記者稱：該等回教反叛分子要與馬可斯見面，他相信總統會答允這項請求。

該司令謂：「綁架者看來並不如他們習慣般殘忍，他們的態度已有所軟化，亦沒有說及最後限期。」他是指先前之恫嚇要處決該等日本漁民，除非在星期五日前多付五百萬披索的贖金。

哈比在國會小組作證
美決信守承諾
支持亞太國家

【華盛頓十八日中央社電】助理國務卿哈比今天告訴國會，美國決意維持其在東亞和太平洋地區的承諾和存在。

據主管東亞及太平洋區事務的哈比說，對於這個區域，美國政策的另一目標是「支持區域內非共國家的主權和獨立。」

在衆院國際關係委員會的「未來政策研究與發展小組委員會」作證時，哈比明白聲明：在發生對日本攻擊的情事時，美國將全依據美國憲法的適當程序，予日本援助。美國有援助日本的義務，因爲美國與日本有互相防衛條約。哈比作證時提到美國與包括中華民國在內的若干亞洲國家簽有互相防衛條約。

哈比在答覆小組委員會的問題時說，日本遭受外來攻擊時，美國給予援助的適應情況，適用於與美國簽有條約協議的其他國家。

俄與印尼打交道
交惡後首次顯露解凍跡象
協助興建發電廠

【耶加達十九日路透社電】蘇俄將會在印尼興建一間發電廠，這是兩國間改善關係的第一個具體跡象。

印尼內閣於昨日的會議上，同意蘇俄的該項建議，這是自從在一九六六年印尼共黨奪權失敗，而導致兩國關係惡化以來的首次。有數項蘇俄的計劃，亦已中途放棄，包括在此間附近建一間大鋼鐵廠。

該項提議是由蘇俄大使庫茲涅佐夫，於最近向印尼外長馬力克提出，包括了在西爪哇興建一間輸出四百至六百兆瓦特的發電廠，及在中爪哇興建另一間輸出一百八十兆瓦特發電廠。

美參院決議拆除
唯一反飛彈基地
國防預算削減爲一百廿六億

【華盛頓十八日合衆國際社電】參議院星期二通過議案，局部拆除北達科大大福克斯的唯一反飛彈防衛基地，但否決了一九七六年的九百八十二億美元防衛預算。參議院以五十五對三十八票擊敗「最高額修正案」。該修正案將防衛開支的最高限額，規限於十月二日國會所通過的水平。

保守派人士對拆除基地建議爲削弱美國的防衛，並剝削了國會決定應從那一方面削減開支的特權。

在國防開支預算案的辯論中，參議院以五十二對四十七通過了民主黨參議員愛德華甘迺迪的一項修正案，解除反彈道飛彈基地的活動，這是自由派的一項重大勝利。

甘迺迪的建議規定，准許美國配備精良的雷達在一九七六年九月三十日之前，得以繼續捍衞北方，防止蘇聯飛彈越北極而攻擊。

【華盛頓十九日美聯社電】參議院通過了調整美國唯一的反彈道飛彈防衛系統之後，星期二又通過美國國防預算案，其數目比福特總統所要求的減少八十三億美元。

議案規定由七月一日起十五個月中，撥款一千一百廿六億美元用於國防，參議院所表決的數目爲一千一百一十八億美元。

兩議案現送往參衆兩院聯席會議，以便議出折衷議案。

被炸的倫敦餐廳：十一月十八日在倫敦華頓街的華頓餐廳發生炸彈爆炸事件，炸彈是從一個窗戶投入（圖左在路牌下）。有兩人死亡，十七人受傷，其中五人受重傷。在圖左的人行道上一個木的窗框被炸成碎片。

美先遣團抵北平
安排福特大陸行

【北平十九日路透社電】經過了兩星期以上的延遲後，一個美國先遣團終於在今日抵達此間，爲福特總統下月的中共之行作好準備。

該個由四十名草約，新聞和通訊專家組成的龐大團體，原定於十一月三日從華盛頓啟程，但卻在最後一刻取消。雙方關係正受到中共反對美蘇和解所困擾，雙方商至十一月十三日以解，並沒有宣佈福特將於十二月一日至五日訪問北平。這是自從一九七二年前總統尼克遜的先驅旅程以來，第一個訪問中共的美國元首，他的訪問，並沒有預期能導致中（共）美關係有戲劇性的改善，而被普遍地認爲主要是禮儀上的訪問。

該先遣部署團是由白宮高層辦公室的策劃卡尼所率領，預期該團大約有一半成員，將於數日內前往菲律賓及印尼——福特十二月之行程的另外兩個停留站，而其他的成員則逗留在此間直至福特抵步。

聯賽今日花墟有一仗
光華近況不俗 警察護級必拚

【本報訊】甲組足球聯賽警察對光華，今日下午三時半在花墟球場舉行，雙方預備組於下午一時三刻作序幕戰，票價統收五元。

今天的一場甲組足球聯賽，不論人腳與狀態光華都優於警察，倘若保持水準，大有機會取得今仗勝利。

光華雖然全陣人腳的配搭並非很完整，但鋒衛力卻不弱，孔憲恩、麥菲利、陳國良、布廸、詹維治、鄧鴻昌均在佳態，最近在銀牌賽淘汰愉園亦演出不俗。以這樣的攻守出戰警察，自可佔得優勢。祇要他們的守衛不要太過輕出，力戒輕敵，避免給警察有突擊機會，取得今仗兩分是意中事。

警察各新血球員，具有死纏爛打的拚勁，他們爲着護級，已每仗必拚，雖然球技仍欠上乘，但後防密集防禦及前鋒的突擊，付給予不少鉅型班嚴重威脅，南華即因此而受挫於他們腳下。

不過，警察因爲大部份是新血球員關係，球技與經驗仍感不足。由於攻擊力弱，而今天的對手光華，卻以守衛堅强見稱，警察欲破關，將十分困難，贏波機會，顯然微乎其微，光華祇要近況保持，警察就不易言勝。

足總今日召開兩個會議
編排下月足球賽程
南精大戰叫座力强 遴選小組選陣鬥南國夏德隊

【本報訊】足球總會之聯賽管理委員會，今午五時卅分在足總會議室召開會議，安排十二月份賽程。

下月賽程，包括有聯賽，特別銀牌複賽重賽，準決賽及外隊訪港等程序，頗爲熱鬧。

銀牌複賽重賽之賽事爲元朗對流浪，兩隊本月七日在花墟球場對抗時，經百廿分鐘角逐，打成零對零平手，因此要重賽。重賽日期已擬定下月五日（星期五）舉行，但場地未定，有待今日會議討論。

爲了場地問題，元朗與流浪在上次各不相讓，要用抽籤方式決定場地，卒之元朗抽籤得利，在花墟交鋒，今次可能又要抽籤，若在花墟則打日波，在大球場便挑燈夜戰。

上次「元、流」在花墟對壘，並未滿座，只有一萬一千餘觀衆，雖設有預售劵，亦未爆場。今次重賽，刺激性更大，若再在花墟對抗，將會滿座，在大球場也有相當觀衆。

銀牌準決賽賽期，已定於下月十四日與十七日。準決賽秩序爲精工對東昇，光華對流浪或元朗。

精工與東昇在未作銀牌準決賽前，先作聯賽補賽，他們原定在上月廿二日對抗，因風雨影响而改期，補賽日期已擬定下月三日（星期三）晚在大球場舉行。

下月聯賽秩序中，最惹人注意是精工對南華的大戰，這一仗「精、南」大戰賽期，擬定下月九日（星期二）晚在大球場上演。本屆球季開鑼後，未有一場球賽預售劵掀起搶票潮，「精、南」大戰之球票，勢將「搶購」。

今屆第一枝到訪之外隊爲南斯拉夫夏德隊，在港九比賽兩場，賽期在下月十九日（星期五）與廿一日（星期日）舉行，兩枝主隊人選，今日足總遴選小組開會選拔。

大球場聯賽各一平手
愉園先開紀錄 東昇輕易扳和
場面冷落過程非常沉悶

【本報訊】甲組足球聯賽東昇對愉園，昨夜在大球場對壘，經過九十分鐘的輕鬆交戰後，雙方以一比一打成平手，各得一分。

由於球迷們早知道兩隊不會硬拚，故此祇有二千九百四十四人入場，收入一萬六千五百四十三元，場面冷落不堪。

昨夜的比賽，雙方演出一無是處，踢來有如練習賽那般輕鬆。不過，在下半場稍後時間，愉園的攻勢已歇弱下來，東昇乘機大舉進攻，這時才較有瞄頭，祇是一進攻至危險區域，推進便緩慢下來，射門也乏力，所以，技術平平的愉園新門將邱永成，也能夠把來球接去。

全場雙方雖然共入兩球，但他們本可以把紀錄增加，但是東昇的廖榮礎曾救出一個必入球，而刁湊文則失去一個入球良機，也因爲有這兩個驚險鏡頭，過程才不致太過沉悶。然而，花十元八塊去參觀這場比賽的觀衆，頻頻發出「柴台」之聲，由此可見昨夜的比賽是毫無瞄頭。

雙方入球過程，開賽後一分鐘，愉園鍾楚維斬球上，給張永良抽射中柱彈出，張子岱衝上再射中鵠，一比零，愉園首開紀錄。六分鐘，麥天富開出角球，翁偉國在無人看管下射球入網，一比一，東昇扳成平手，下半場兩無紀錄。

兩陣如下：

（東昇）盧洪海、仇志强、李源昌、鄧沛强、曾廷輝、黃達財、曾牛、張寶國、麥天富、翁偉國、廖榮礎

（愉園）邱水成、吳炳南、張永良、劉榮業、鄭潤如、張子岱、鍾楚維、林英傑、周志雄、余國傑、崔永生

加山明日對元朗 再入龍珠島集訓

【本報訊】加山前晚在甲組聯賽對精工表現出色，統帥部認爲在賽前的集宿極有作用，因此決定今晨操後，再入龍珠島集訓，到星期五下午由龍珠島乘車直開花墟球場與元朗對壘。

加山女班主陳瑞琴昨晚表示，加山能夠賽和精工並非冷門，因爲各球員抱着破釜沉舟的鬥志，反而明日對元朗，才是一場十分難打之硬仗。元朗在對流浪之役表現不錯，因此，加山對之並不敢存輕敵之心，希望各球員能再度保持戰意與元朗一拚。

東南亞太運動大會 由精工錶負責計時

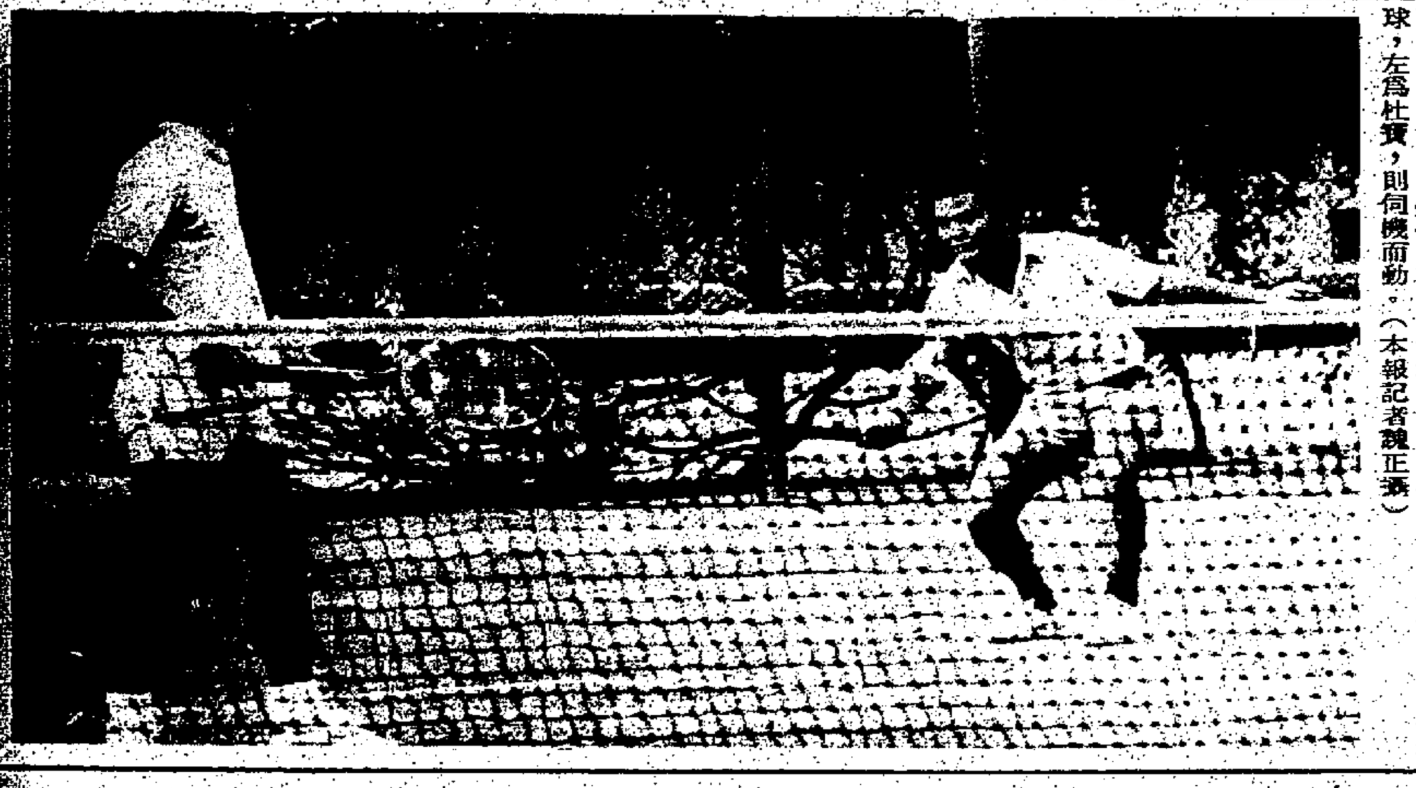
精工錶株式會社在東京宣佈，下月九日至十六日在曼谷舉行的第八屆東南亞太運動會，將由三十位精工錶專家計時，達到最高最精確的國際標準。

精工錶計劃支持及提供設備及人員。精工錶曾爲第四、五、六、七屆東南亞運動會及第五、六、七屆亞洲運動會提供上述服務。

精工錶專家團曾爲一九六四年在東京舉行的奧林匹克運動會及一九七〇年在札幌舉行的冬季奧林匹克運動會負責計時。

精工錶在此項曼谷運動會中，將爲田徑及游泳比賽，用此一當代最先進計時儀器計時，精確度高達百分之一秒。此外，還爲籃球、排球、足球、欖球、曲棍球、拳擊、柔道、舉重、射擊、自行車、賽艇等項目計時。

精工專家團一半團員已於上個月飛抵曼谷，目前正在運動場計時檯及泳池中加緊工作。



・韋杜組勝林徐組・中游會網球賽，韋良、杜寶昨在雙打準決賽中擊敗林方、徐錦翔，獲得決賽權。圖爲韋良（右）正在網前以正手擊球，左爲杜寶，則伺機而動。（本報記者魏正源）

魁北克政府接管 奧運會建築工程
俾依時完成及節省金錢

【加拿大魁北克十九日路透社電】魁北克州政府已開始接管一九七六年奧運會的建築工程，各類事務部長高布姆稱：接管措施是須要的，因爲市政府不能削除七萬座位的大球場的不必要建築。

但他並沒有說出那些將會被削除，但所知的一項變動是原本在大球場南端的新聞記者室可能會被安排在另一地點。新聞部主任立羅斯昨日稱：賽委會已在研究新場地作爲記者中心，以接待約六千五百名記者。

他稱：建築工程人員已告訴他，大運動場必須另行設計，否則將不能趕在七月十七日開幕前竣工。

據悉，爲了趕在開幕前完成建築工程及節省金錢，大運動場的建築將會沒有上蓋（原訂是有蓋）最新估計，大運動場的建築費約爲六億元。

高布姆博士告訴一記者招待會稱：記者們大概應該可以自己下判斷，究竟州政府接管行動是否會比蒙特里爾市政府更具信心及對於財政及金錢更負責呢？

他補充稱：他相信蒙特里爾市官員也會認爲這是必然的行動。

較早時他向下議院提出一法案，設立一個奧林匹克委員會七人小組，這個小組是由交通部部副長羅力負責。

東方體育會 新職員選出

東方體育會昨舉行董事委員互選會議，選出第四十八屆新員如下：會長朱仲羽，副會長，朱麥曼、陳典、盧光磊、詹少庭、龍文審、孔憲杭、陳堯佩、鄧燦添、黃國雄、金遊經，執行委員會主席吳壽頤，副主席劉亞平、陳孝池、吳啓明、馮瑞祥、袁煥和、盧鐵珊、佘志文、易靜中、陳璋、馬炳南，宋孝慈、中文秘書吳啓明、英文秘書盧鐵珊、總務陳君玉、宜庫蔡逢甲、稽核楊錦珍、游泳陳璋、足球黃志强、盧鐵珊、司庫張志偉、籃球李開順、桌球寵劭熙、排球陳杏林、足總代表高保强、足聯代表陳孝池、李杏林、事協代表盧鐵珊、袁煥和，泳總代表温兆明、泳聯代表鄒鏡英。

又該會在中環和安里八至十二號和安大廈二樓A、B、C一連三座之新會址，定下月初開幕。

公開冬泳長途賽
下月廿八舉行 廿日截止報名

教育司署康樂體育事務組，香港康樂體育協會合辦「全港公開第二屆冬泳長途大賽」定下月廿八日（星期日）下午二時正在新界青山道十一咪半麗都灣舉行。爲使該項賽事更爲完善起見，主辦機構昨晚在青年技能訓練中心召開聯席會議，成立賽務委員會，公推首席教育官侮美雅，香港康樂體育協會會長徐展堂爲大會會長，副會長、呂少海、陳華枝、李紹文、陳賓仁、主席温浩根、號賽主任陳永晃。

該項賽程係由新界青山道十二咪海美灣七十五號泳屋對開海灘爲起點，至荃灣五十一號泳屋爲終點，全港約一千公尺。

組別分團體錦標、男子組、女子組、個人男女子組，及特別殊榮組，敬老扶幼組。

爲方便泳員特備車輛在北九龍裁判署對面接送，由中午十二時至下午一時接往起點，下午四時由終點接返市區。

報名日期由即日起至下月廿日止，每日辦公時間內。報名處香港康樂體育協會（九龍旺角彌敦道五七四號十二樓B座），即登打士街與彌敦道交界，中原電器樓上。電話：三—八八六六六五。索取報名表處：㊀教育司署康樂體育事務組：深水埗荔枝角道二九九號地下民政司署內。㊁香港康樂體育協會。電話：三—八八六六六五。㊂美國華納遊：深水埗青山道一四五號地下。㊃佳麗婷公司：中環德己立街卅四號B豐大廈五樓五〇三室，電話：五—二三三三九。㊄成安獎品公司：灣仔軒尼詩道五十九號地下。

光華警察陣容

（光華）陳展安、麥菲利、陳國良、曾錫昌、胡錦良、梁活武、布連、孔憲恩、鄧鴻昌、詹維治、胡德良

（警察）梁振權、連二生、格蘭、招廣傑、劉家駿、胡家基、周海生、歐陽純、連志華、陳惠民、馬必雄

荃灣工中 今舉行陸運

【本報訊】荃灣官立工業中學，定今日上午八時半，在荃灣運動場舉行週年陸運會，全部廿餘項爭逐，並加插校際接力邀請賽。今午三時半，全部決賽完畢，即舉行頒獎。

中游硬地網球賽
韋杜組勝林徐組 奪得雙打決賽權

【本報訊】韋良與杜寶昨日在中游硬地網球錦標賽中，以二比一（六比三，一比六，六比四）擊敗林方與徐錦翔，獲得男子雙打決賽權。

韋、杜組昨日經過三盤大戰之後，才以二比一接近的比數獲勝。無可否認，韋、杜組與林、徐組實力稀在伯仲之間，韋、杜組除了擊球落點準確外，默契亦較對方爲佳，因此卒以二比一擊敗林方與徐錦翔，獲得男子雙打決賽權。

昨日兩場比賽戰果如下：

（男子雙打準決賽）韋良、杜寶勝林方、徐錦翔，二比一（六比三，一比六，六比四）。

（元老雙打賽）葉觀瑞、梁子輝勝梁炳源、李郎，二比〇（六比〇，六比一）。

又：今天上演一場女子雙打準決賽，由杜麗與霍英東對倫達莘及艾斯好。

嘉寧書院 校運結束

崇誦佛教嘉寧書院之第一屆全校運動大會，已圓滿閉幕，於昨日下午四時舉行頒獎禮。到有該校董事蔡觀、妙心等法師、容彩樑居士、監督黎校長鈺世年、副校長朱少鶴，嘉賓李新賓、謝沛華、黃漢如、黎雄、凌啓華、刑宏彬、黃柱、李筱桐等。

團體冠軍男甲爲英中四A班、女中爲中三所得，個人男甲冠軍鄭小華、女中冠軍徐淑儀。

亞洲學界足球賽
下月在大馬舉行 香港與菲泰同組

【吉隆坡十九日法新社電】第七屆亞洲學界足球賽，定十二月十四日至廿一日在此間舉行。參加的共有七隊，分兩組比賽。A組有緬甸、大馬、印尼及新加坡。B組包括菲律賓、泰國及香港。

比賽採單循環制，每組成績最高的兩隊可參加準決賽週比賽。

香港分別於十二月十五日及十六日對菲律賓及泰國。

港九影院聯合廣告

爆滿！全綫五場續映
民間傳頌驚天動地感人巨片
嘉凌 李麗華 主演
天后
後午場・晚夜：在水一方

映期無多 未看速看
羅拔韋納 士占臣 美合演
華倫王子 PRINCE VALIANT
大場面大製作 大廝殺
霸士巨片 老幼咸宜
國寶・明珠：海神號遇險記

英京 最後
霸士巨片 海神號遇險記
十六歲 兒童不宜觀看

最後今天
反抗
一影評…激賞 情節緊張 場面刺激 兒童不宜
明天獻映 十六歲

今天獻映
老少咸宜 神奇特技 民間傳奇巨片
天后
嘉凌 李麗華 主演

最後今天
邵氏出品 色香艷大膽肉感鉅片
捉姦趣事
李菁 陳萍 于倩 宗華 主演
明天 福星 天后 油麻地 風流

港九影院聯合廣告

文華・明珠・倫敦

今天五場
彼得方達 主演 威廉荷頓
追殺 open season
艷麗七彩

今天兩院五場獻映
華納兄弟公司出品最新榮譽巨片
尤伯連納 麥士馮西度 主演
勇夫
午夜場

最後今天五場
雌雄大盜
奪標 明天映

好睇好笑好味
今天五場續映
李翰祥 導演
捉姦趣事
李菁 陳萍 胡錦 岳華 宗華 主演
四個故事四種趣味 不同嘆觀止矣

京華・快樂・金冠

越映越旺今第二週
歐洲公司出品
借種 Whose Child Am I?
姬奧拉瑪 保羅費里曼 主演

最後今天五場
夜車姦殺案
明天三院大聯映
毒龍怪客

今天五場
透視性春色！爆炸性行動！
春滿香粉家
週末血路

今天放映
南星・蘭香
天后
嘉凌 李麗華 主演

今天五場
春滿香粉寮

今四場
火拼人肉場

海運・百樂
H 702412 K 678091

每天四場
茱莉安德絲 基斯杜化龐瑪 主演
仙樂飄飄處處聞 SOUND OF MUSIC

新華・新都

今天盛大獻映
譚史葛・佛烈・夏里斯
卡路龐蒂 新傑作
鴛鴦神槍客

今天兩院仍映
七彩神話傳奇特技巨片
天后
嘉凌・李麗華 主演
在水一方

昨天滿座今天仍滿 四場
嘉露 蕩女

家華・新聲

場場爆！今天請早
女一號 玉女 仙杜拉 茱蓮 主演
蕩女嘉露 CAROLE

只映五場
他人之顏

股市交投轉靜 行情牛皮微順

恒生香港指數報跌一·二七

每日股市

【本報訊】外國行情上落不大，(按：倫敦週二港股收市價如下：滙豐二六·四六五，怡和二二·七五，和記一·七四，會德豐三·三七五，置地六·三二。)本港股市交投又復轉靜，成交總值一千五百九十八萬元，行情牛皮微跌。香港恒生指數報三二一四·六三跌二·三四，下午報三二五·七〇較上午升一·〇七，全日跌一·二七；遠東指數報一五六一·八六，升〇·五七；金銀綜合指數報二六·五六，跌〇·〇八；金指數報二七·三八，跌〇·一五；銀指數報二五·九九，升〇·一三。

昨市走勢，牛皮微順，一般收市價畧比前市爲低，計：置地收六·三元，太昌收〇·七二元，新鴻基三·三元，合和收一·五六元，怡和收二二·四元，和記收一·七二元，滙豐收一六·六元，港燈收三·四七五元，九燈收一六·二元，電話收一五·七元，中巴收二四元，九巴收四·六元，九倉收一一·五元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類一九二二·〇八升一一·五八，公用類九一九·七六跌一二·二四，地產建築類一九六九·六五跌〇·二九，工商企業類一五一八·八七升三·一〇，倉塢類二五三六·六〇跌二·七〇，酒店類八七七·三九跌一·三九，紡織類八一四·七八跌五·六三，投資類二二九五·三二無起跌，橡膠類六七四·三七無起跌。

在成交總值一千五百九十八萬元中，計香港交易所佔四百二十九萬元、遠東交易所佔七百零七萬元、金銀交易所佔四百三十七萬元，九龍交易所佔廿五萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
(銀行類)			
滙豐銀行	一六·六〇	一六·六〇	一六·四〇
海外信託銀行	二·三〇	二·三〇	二·二七五
友聯銀行	四·〇〇	四·〇〇	三·九五
(公用類)			
香港電燈	三·四七五	三·四七五	三·四五
九龍電燈	一六·二〇	一六·三〇	一六·二〇
電話公司	一五·七〇	一六·三〇	一五·五〇
中華巴士	二四·〇〇	二四·〇〇	二四·〇〇
九龍巴士	四·六〇	四·六〇	四·五七五
油麻地小輪	一一·二〇	一一·二〇	一一·二〇
香港隧道	六·五五	六·五五	六·五五
(倉塢類)			
九龍倉	一一·五〇	一一·五〇	一一·三〇
九倉債劵	一〇八·〇〇	一〇八·〇〇	一〇八·〇〇
均益倉	六·〇五	六·一〇	六·〇五
黃埔船塢	六·七五	六·七五	六·七〇
廣生行	二一〇·〇〇	二一〇·〇〇	二一〇·〇〇
(航業類)			
亞洲航業	三·八五	三·八五	三·八五
會德豐船務(A)	二·五九	二·九五	二·九〇
萬邦航業	三·四五	三·四五	三·四五
維達航業	四·〇〇	四·〇〇	四·〇〇
華光航業	二·九五	二·九五	二·九五
東方貨櫃	二·〇七五	二·〇七五	二·〇〇
(建築類)			
保華	三·〇〇	三·〇七五	三·〇〇
新昌	一四·二〇	一四·二〇	一四·二〇
大新(公和)	二·〇七五	二·〇七五	二·〇〇
海港工程	〇·七八	〇·七八	〇·七八
青洲英坭	一四·八〇	一五·九〇	一四·七〇
大亞石業	〇·五六	〇·五六	〇·五六
(投資類)			
怡和証劵	六·九五	六·九五	六·九〇
太平洋証劵	六·二五	六·二五	六·二五
茂盛公司	〇·一五	〇·一五	〇·一五
新鴻基証劵	一·四五	一·四六	一·四五
(地產類)			
置地公司	六·三〇	六·三〇	六·二〇
置地債劵	五二五·〇〇	五三〇·〇〇	五二五·〇〇
高富置地	〇·四五	〇·四五	〇·四五
捷漢置地	〇·二二	〇·二二	〇·二二
志正國際	〇·四三	〇·四三	〇·四三
紀德置業	〇·四六	〇·四六	〇·四六
啓德置業	〇·八〇	〇·八〇	〇·八〇
永泰建業	二·一〇	二·一〇	二·一〇
富輝企業	〇·六六	〇·六六	〇·六六
捷聯企業	〇·六九	〇·六九	〇·六九
美漢企業	〇·六〇	〇·六〇	〇·六〇
長江實業	四·一〇	四·一七五	四·一〇
金山地產	〇·四五	〇·四五	〇·四五
大昌地產	〇·七二	〇·七二	〇·七二
兆安地產	〇·七三	〇·七三	〇·七三
嘉年地產	三·〇〇	三·〇〇	三·〇〇
大業國際投資	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
聯邦地產(A)	一·六四	一·六四	一·六四
和記地產	四·五〇	四·五〇	四·五〇
城都地產	二·六七五	二·六七五	二·六七五
亨隆地產	〇·五九	〇·五九	〇·五八
四海地產	〇·八七	〇·八七	〇·八七
利安地產	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
大生地產	〇·九二	〇·九二	〇·九〇
華光地產	〇·五三	〇·五三	〇·五三
合和地產	一·五六	一·五六	一·五四
新鴻基地產	三·三〇	三·三七五	三·二五
恒隆地產	二·四七五	二·四七五	二·四五
建煌新記	〇·四三	〇·四四	〇·四三
南太平洋	〇·五一	〇·五一	〇·五〇
信託公司(A)	一·九六	一·九八	一·九六
龍珠島	〇·三七	〇·三七	〇·三七
廖創興	〇·七三	〇·七三	〇·七二
輝百美	〇·四二	〇·四二	〇·四二
明輝發展	〇·三二	〇·三二	〇·三二
莊士發展	〇·二六	〇·二六	〇·二六
利興發展	〇·六六	〇·六六	〇·六六
泰盛發展	〇·八三	〇·八四	〇·八三
遠東發展	〇·七四	〇·七四	〇·七四
新世界發展	一·一五	一·一七	一·一五
聯興盛發展	〇·三五	〇·三五	〇·三五
太古昌發展	一·二二	一·二二	一·二〇
香江物業投資	〇·一七	〇·一七	〇·一七
好世界投資	〇·二八	〇·二八	〇·二八
(工商類)			
怡和公司	二二·四〇	二二·四〇	二二·一〇
和記企業	一·七二	一·七二	一·七〇
太古洋行(A)	六·〇五	六·一〇	六·〇〇
太古洋行(B)	一·一四	一·一五	一·一三
太古實業(A)	一三·七〇	一三·八〇	一三·六〇
太古實業(B)	二·六五	二·七七五	二·二五
會德豐(A)	三·三七五	三·三七五	三·三七五
莊士集團	一·二五	一·二五	一·二五
港機工程	四〇·〇〇	四〇·〇〇	三九·〇〇
聯合汽水	七·五〇	七·六〇	七·五〇
怡和實業	三·一五	三·一五	三·一五
邵氏公司	三·二〇	三·二五	三·二〇
星島報業	五·五五	五·五五	五·五五
橡膠信託	一·三〇	一·三〇	一·三〇
周生生	〇·五八	〇·五八	〇·五八
生力啤	八·九〇	九·一〇	八·九〇
森那美	六·二〇	六·二〇	六·二〇
信昌	四·八〇	四·八〇	四·八〇
和寶	一·四三	一·四三	一·四三
立興	五·五〇	五·五〇	五·五〇
寶光	三·八〇	三·八〇	三·七五
仁孚	〇·八七	〇·八七	〇·八七
(百貨類)			
永安公司	二·三〇	二·三〇	二·三〇
連卡佛(A)	一五·二〇	一五·二〇	一五·二〇
(紡織類)			
南豐紗廠	四·一〇	四·一〇	四·一〇
協興針織	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
南聯實業	一·三四	一·三七	一·三四
眞善美製衣	〇·九三	〇·九三	〇·九三
長江製衣	三·三〇	三·三〇	三·三〇
麗新製衣	一·一三	一·一三	一·一三
梅眞尼	〇·二七五	〇·二七五	〇·二五
(酒店類)			
大酒店	七·七〇	七·七〇	七·七〇
城市酒店	二三·四〇	二三·四〇	二三·四〇
凱聯酒店	一·〇五	一·〇六	一·〇五
百樂酒店	〇·二四	〇·二四	〇·二四
山帝國酒店	〇·三〇	〇·三一	〇·三〇

(上表各證券交易所當日行情，係以成盤爲據)

工商 0123 456 7890

金市走勢甚閃縮 又回昇十三元半

轉訂加息尾盤成八四八·三 美電美鈔軟順日元亦見微跌

【本報訊】週二外國行情，金價方面：倫敦報一三九·二五美元(跌兩元七角半)，瑞士入價報一三八·七五美元，出價報一三九·七五美元(跌兩元七角半)，巴黎報一四三·一二美元(跌八角九仙)。加拿大期貨報一四〇·七〇美元(升七角)，美國紐約報一四〇·〇美元(升一美元)。英鎊方面：倫敦匯價報二·〇三五五美元(漲三錢)，美國告老士報二·〇三七五美元(漲五錢)。

本港金市，昨日上午開市報八四二·〇，最高報八四六·五，最低報八四二·〇，收市價八四六·五，息價訂加息兩元半，上牌現貨交收共六百兩，公價定八四五·〇。

下午開市報八四六·六，最高報八四八·三，最低報八四五·九，收市價八四八·三，整日波幅爲六·三元，前市尾盤爲八三四·八，與昨收市價比較漲幅爲一三·五元。昨日外國反覆，築厚互見，但港市人心轉好，午市更以最高價收市。

美鈔報跌，大鈔報五·〇三〇，普鈔報五·〇二〇，美電最高報五·〇三六，最低報五·〇三四，通天單最高報五·〇三〇，最低報五·〇二八，日元報順，大紙報一六五·六，細紙報一六四·六，台幣報一三二·〇，西德馬克報一九二·〇，法國法郎報一一二·五〇，瑞士法郎報一八九·〇，荷蘭報一八九·五，勞啤報五算。

製衣業產銷活躍中 接單排至明年六月

因產品精良與起貨快捷 備受世界各地用家歡迎

【本報訊】由於海外各地訂單繼續有大量獲到，本港製衣廠接入牛仔褲及時裝訂單已排至明年六月交貨，於是大多數製衣廠繼續擴充生產，新開設的中、小型製衣廠亦很多，現在本港製衣業產銷蓬勃，已經超過一九七二年了。

昨據製衣業人士指稱：目前海外各地客商來港訂購牛仔褲及時裝衣服，已達到新高潮，製衣廠接入訂單排至明年六月交貨。雖然有些外行人士認爲本港製衣業恢復產銷蓬勃是畸形發展，未必能夠維持長久，並且對於新開設的製衣廠過多，估計今年第二季至今，新開設的製衣廠約達四百家，產品又側重於牛仔布這一類成衣，一旦歐美市外需求改變，前景未可樂觀。但這種見解，製衣廠商不敢苟同，因爲本港製衣業的最大優點，就是交貨迅速，且又工作精良，即使明年下半年歐美市場流行的成衣又有新款式與新品質，本港製衣業亦能適應買家要求，製衣業內人士則表示前景樂觀。

不過，近來製衣業工資增加，普通工人每日由二十元增至廿四元，生產成本加重一些，但起貨快捷，就可以抵消了。

海外資金調港轉多 英美加德法滙調高

【本報訊】昨日銀行同業拆息畧爲回順，活期拆息成二厘七五。銀行美滙價格轉定，同業成交每美元兌五·〇三四港元至五·〇三五港元，電滙單每美元兌五·〇七〇港元，實單每美元兌四·九九八港元。

歐洲美元利率，一個月期五厘九三七五，兩個月期六厘四三七五，三個月期七厘，六個月期七厘四三七五。亞洲美元利率，一個月期五厘六八七五，兩個月期六厘三七五，三個月期六厘七五，六個月期七厘四三七五。

據銀行界人士指稱：由於國際金融震定，本港外滙價格變動輕微。近來海外資金流入較多，這些資金並非在金融市場活動，而是投資於工業及建設的，因爲本港經濟復甦較速，尤其是本港工業產品能夠適應海外市場需求，外國商人對本港前途表示樂觀，資金調來本港繼續增加，是自然趨勢。

【又訊】本港外滙牌價，昨續調整，調整後之新滙率，英鎊、美元、加拿大元、西德馬克、法國法郎均見掛高，茲將渣打銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一〇·三〇五港元改爲一〇·三三五港元，買入價由一〇·一七〇港元改爲一〇·二〇〇港元，即每英鎊均較前多兌〇·〇三〇港元。

美元電滙賣出價由五·〇六〇港元改爲五·〇七〇港元，買入價由五·〇〇〇港元改爲五·〇一〇港元，即每百美元均較前多兌〇·五〇港元。

加拿大元電滙賣出價由五〇三·七〇港元改爲五〇五·四五港元，買入價由四九二·六五港元改爲四九四·三五港元，即每百加元較前多兌一·七〇港元。

西德馬克電滙賣出價由一九六·三五港元改爲一九七·三〇港元，買入價由一九〇·九五港元改爲一九一·九〇港元，即每百馬克均較前多兌〇·九五港元。

法國法郎電滙賣出價由一一六·四五港元改爲一一六·七〇港元，買入價由一一二·一五港元改爲一一二·四〇港元，即每百法郎均較前多兌〇·二五港元。

美股市先硬後軟 指數微跌一點多

【紐約十八日美聯社電】星期二紐約股市疲弱，投資者持觀望態度，他們期望紐約市的財政困難有進一步的發展。交投頗爲活躍。

杜鐘斯卅種工業平均指數於較早時升五點，於收市前半小時跌兩點，紐約證券交易所的上升股票與下跌股票相差不遠。

投資人士趑趄不前，主要消息透露，福特總統與高層人士和國會議員討論紐約市的情況，下議院反對援助紐約市而影響人心。

杜鐘斯卅種工業平均指數跌一點四二，收市八五五點二四。

紐約證券交易所的一千八百七十五種股票中，上升股票佔六百七十五種，下跌股票佔七百七十九種，成交總額爲二千零七十六萬股。

紐約證券交易所普通股綜合指數跌零點二五，收四八點一五。

紐約證券交易所成交最活躍股票：高富石油，二一·二五，威士丁歷，一二·〇〇，斯洛，四九·八七五，環球航空，七·三七五，南方公司，一四·八七五，萬國寶通銀行，二九·七五，美國電報電話，五〇·六二五，假日商場，一五·一二五，鎮士古，二三·一二五，汎美，五·一二五。

本港金鈔外幣行情表

十一月十九日(星期三)

(九九K金)	
開市	842.0
收市	848.3
最高	848.3
最低	842.0
(美鈔)	
大鈔	5.030
普鈔	5.020
(美電)	
最高	5.036
最低	5.034
(通天單)	
最高	5.030
最低	5.028
(日元)	
大紙(萬計)	165.6
細紙(萬計)	164.6

(雜幣)	
正鎊	10.18
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.33
加單	4.93
加元(大)	4.92
加元(小)	4.91
菲幣(大)	0.65
菲幣(小)	0.65
大坡紙	2.02
細坡紙	2.01
新勞啤(百計)	50.00
葡幣(每元)	0.86
西德馬克(百計)	192.00
法國新法郎(百計)	112.50
瑞士新法郎(百計)	189.00
泰幣(百計)	24.80
台幣(千計)	132.00
荷蘭(百計)	189.50
偉光(百計)	32.00

倫敦金價升二元半

【最後消息】倫敦金價頭盤報一四零·九五美元，尾盤報一四一·七五美元，與前市尾盤比較升二·五零美元。

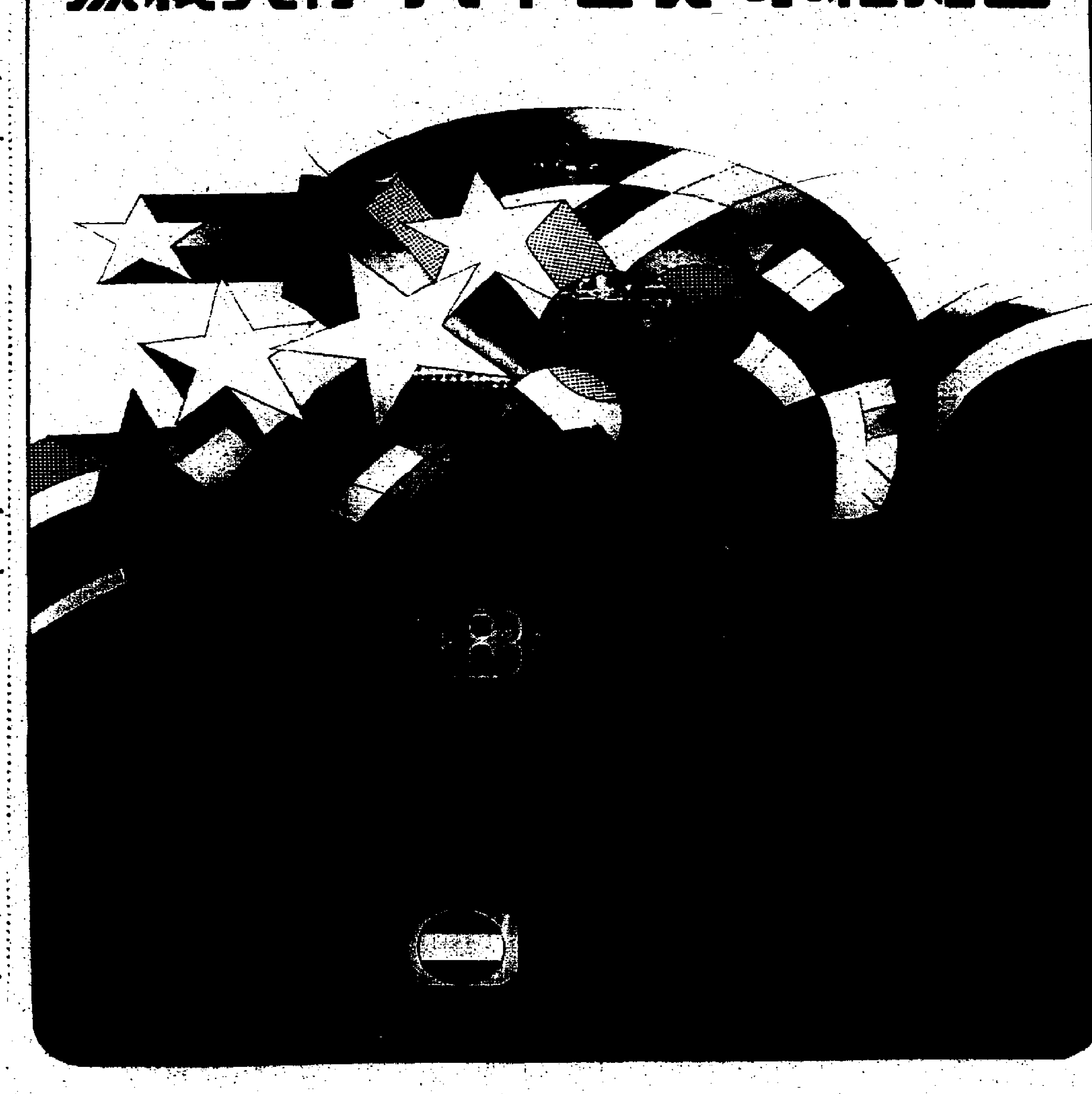
倫敦股市平穩向上 近收市時升一點二

倫敦股市星期三日市況不錯，接近收市時，金融時報指數上升一點二，成三七七點八。

美股開市出現回吐 指數下跌二點八三

紐約股市星期三日開市出現獲利回吐現象，交投平淡，開市後一小時，杜鐘斯平均指數下跌二點八三，收八五二點四一。

無綫與你 八年老友 永結知己



美國舊金山林肯大學乃一多種文化歡迎外國學生就學之大學

學士學位之課程：商業行政(B.B.A.)、通訊包括電視、經濟、英文、人文學、政治學、公共行政政略(B.A.)。

碩士學位課程：商業行政(M.B.A.)公共行政政略(M.P.A.)。

現在可申請入一九七六年正月開課之學期，請寫信至下列名址：

WRITE: ADMISSIONS OFFICE DEPT H2
LINCOLN UNIVERSITY
281 MASONIC AVENUE
SAN FRANCISCO, CA 94118 U.S.A.

FOR YOUR CONVENIENCE, PLEASE PICK UP CATALOG AND APPLICATION AT
TATICHONG CO. LTD
62, BONHAM STRAND W. 2/F
HONG KONG

柴油機車千餘輛·運輸迅速運費低

本公司擁有一千一百餘輛柴油機車，其中包括世界上最強有力之車種。另外尚有六萬八千二百餘輛各式貨運車輛，保證能將您的貨物運往美國內陸貨物中心及所有主要市場，迅速而又安全。

請您在海運提單上指定交由美國太平洋聯合鐵路公司承運——因爲唯有本公司在美國西海岸各主要港口，均能爲您服務。

林新一
美國太平洋聯合鐵路公司駐中華民國台灣省
台北市中山北路二段四十號之一(三樓)
電話：五五一〇〇五〇

竭誠爲君効勞 服務無所不能

UNION PACIFIC

27屆校際朗誦節特輯

波子打得不好英詩却誦得妙 劉壯榮九十分奪魁 評判推荐參加決賽

以「朗度極自然，音色和諧」獲得荃灣區小學六年級男子英詩獨誦冠軍的劉壯榮，他在照相機前却顯得不大自然。（本報記者黎燦勝攝）

本報特稿

荃灣仁立小學的劉壯榮，波子彈得不很好，可是他朗誦「我口袋中的波子」却非常好，好得評判哥頓勒克要推薦他參加九龍華仁書院舉行的總決賽。

昨日，劉壯榮以和諧的音色，傑出的朗誦技巧，領着坐滿荃灣官立中學禮堂的小弟弟去幻想，幻想在北風下的泥地上彈波子。評判歌頓很賞識他，給了他九十分。

這個分數是他兩天來在新界區當評判打得最高的分數，因着這個「最高」的分數，劉壯榮奪得了荃灣區小學六年級男子英詩獨誦的冠軍，或許勒克認爲他有潛質，技不止「此」，因此特意要他參加於本月二十九日下午在九龍華仁書院舉行的總決賽，與港九區的「小小高手」一較高下。

依劉壯榮的指導師李秀標說，他應是技不止「此」的，因爲李秀標賽後指出，劉壯榮誦錯了一個地方。錯了一處還能得九十分，如果誦來沒錯，照推理他應會拿得更高分的。

劉壯榮說，他上台時有點怯場，愈誦愈緊張，才把一個地方誦錯了。

他說，以前是很喜歡彈波子的，不過技術不大行，常常輸，近來他已少玩了，因爲今年已有十一歲，又唸六年級，够「大」了。

李秀標說，劉壯榮在班上的成績很好，這學期的期中考拿了班上第一名。她說，劉壯榮只練習了三個多星期。練習時，劉壯榮的表現時好時壞，所以昨天比賽時，很讓她提心吊膽了好一陣子。

仁立小學的校長何祥麟說，二十九日下午，劉壯榮將會依時赴「會」。到時，這位最喜學算術的小弟弟，將有機會與港九區的「高手」一比高低。（本報記者黎燦勝）

歌頓表演巫婆示範 三小妹妹同跳同笑

△評判歌頓無疑是有表演天才的，昨日當他扮演巫婆時，可能覺得一個人「玩」沒甚意思，於是臨時找了三位小妹妹出來跟他一塊笑一塊跳。不過，他的「演技」是四個人中最出色的一個。

△小學一、二年級男子英詩獨誦，有一位個子很小，聲音很柔的小弟弟誦至一半時把詩句忘掉了，呆站在台前。雖經評判一再提醒，但這位小弟很性格，對評判的「放水」一概不理。他站在那裡歪着頭想呀想的，終於想出來了，於是把未完的誦完。

△歌頓不僅是一位出色的表演者，更是一位有耐心的英文老師，因爲他於每節目完後作評判時，必定把同學讀錯的字挑出來，然後指正其發音，昨在荃灣官立中學的與賽各同學，好像很害羞，不好意思放聲跟歌頓誦讀一些字和句子。

評判歌頓勒克扮演的巫婆，昨天不再孤獨，因爲有三位小妹妹和他同樂。（本報記者黎燦勝攝）

台型聲調情感動作俱出色 聖母書院集誦冠軍 五名導師得償夙願

本報特稿

朗誦比賽不比參加朗誦更難，其中尤以指導集體朗誦爲最吃力。

九龍聖母書院前日以九十二分奪得中學三、四年級女子粵語集誦冠軍，但又有誰知道這是五位「幕後英雄」一個多月來辛苦耕耘的收穫呢？

聖母書院朗誦組隊長鄧綺雯於賽後向記者表示：她們參加這一組比賽，是由五位老師負責指導的。

他們的心血並沒有白費，經過個多月來的悉心指導，令到這枝爲數卅九人的朗誦隊伍在這組比賽中脫穎而出。

其中一位負責人梁老師說：「爲了參加這次比賽，同學們付出的代價是很大的，早在個多月前，她們已開始接受「鍛煉」。

梁老師表示：由於參加同學來自不同班級，她們的朗誦水準和文學修養亦各有不同，因此在訓練時便倍感吃力。

另一方面，爲了要與其他學校一見高下，她們不得不將本身水準提高。

在五位導師共同研究下，聖母書院朗誦隊伍的台上排位，即台型是昨日全組最別出心裁的一隊，她們將採用三種站立法，左邊的同學向左邊斜首，右邊的同學向右方仰昂，中間的則面向觀衆正立，構成一幅强烈對比的圖案。

這台型備受評判蘇氏讚許，他在賽後指出：聖母書院的台型使人有新鮮的感覺，可見出她們導師所花的努力，而這亦符合一般朗誦藝術的標準。

蘇氏又指出：聖母書院並不是單靠台型取勝的，該隊的朗誦聲音、情感和動態均十分出色，在動態中能將聲音抑揚控制，情感節奏亦鮮明，在聽覺和視覺方面均有水準的表現。

小學四年級男子組粵語班詩詞獨誦：（右起）冠軍：陳國偉（德信小學），亞軍：吳錫民（潮商小學），歐陽士鴻（大成小學），季軍：阮霖輝（東華小學部），王堅林（聖公會光强小學），林雄勳（聖紀文小學）（本報記者陶愛娜攝）

中學女生散文獨誦冠軍黃敏慧 聲音嘹亮姿態美妙 小小年紀勤奮好學

本報特稿

在一個非常寧靜而又舒適的大堂，坐滿了參加朗誦的同學及老師，一個身材嬌小而雙頰泛紅的小女孩正在台上朗誦着「我所知道的康橋」。她有着逗人喜愛的面孔，清亮的聲音，自然而嫻雅的姿態，將作者對康橋的情感充份的表達出來，也把每一個人吸引着，她就是獲得女子組散文獨誦組冠軍的黃敏慧同學。今年十二歲的她，就讀於聖瑪嘉利女子中學一年級。當記者們求她再誦讀一次時，她害羞地不斷搖頭，完全不像剛才站在台上那麼輕鬆自然，幾經央求，她才開口誦讀。

我們從她老師口中獲悉她是經過試音而被挑選的，經老師的細心指導，及其過人的領悟力，讀來清澈嘹亮，扣人心弦。她透露，曾經參加過英文朗誦，但不幸落第。小小年紀的她，並不畏失敗，由學期開始至今，雖有二個多月，但真正的練習時間非常短促，然而在好學努力下，終於不負老師之期望。

「極能掌握主題，讀字吐辭清晰，聲調運用得宜，節奏緩急合度，『可愛的康橋』盡在言語之中」。以上是何沛雄博士對於她的讚賞，希望她能百尺竿頭，更進一步。（本報記者陶愛娜）

中一女子粵語班散文獨誦冠軍黃敏慧（聖瑪嘉利），看她的情態彷如置身於作品之中。（本報記者陶愛娜攝）

小四男生獨誦 陳國偉獲冠軍

【本報訊】小學四年級男子組詩詞獨誦於昨日下午在香港祐寧堂舉行，由何沛雄博士担任評判。

今次誦讀的作品「寫在海上」，主題明確，全文可分二部份，前半部描寫農村景色，後半部寫海及自己對海的感受，再回想一下過往的痛苦及憧憬將來的幸福。文章層次鮮明，由寫市寫到農村，再由農村寫到海上。描寫農村的一面，多用「擬人法」，修辭特別，宜用輕快的音調去處理，到後半部應改用沉實的語調，多加入感情，因爲詩人在這一部份完全是抒發自己的思想。

冠軍陳國偉同學發聲清亮，字句明確，聲調有强弱，節奏有緩急，後半部表現尤佳，具有「天海生命」之情態，這使評判員對他讚賞不已，以他這樣的年紀，能有此成績，不是一般人所能及。

昨日比賽成績

荃灣官立中學

十一歲女子英詩獨誦
冠軍：麥燕瓊，八十六分，仁立小學
亞軍：鄭寶茵，八十四分，仁立小學
季軍：廖潔瑂，八十三分，仁立小學

小學一、二年級男子英詩獨誦
冠軍：趙志豪，八十四分，仁立小學
亞軍：黃永豪，八十五分，何福堂小學

小學六年級男子英詩獨誦
冠軍：劉壯榮，九十分，仁立小學
亞軍：陸嘉頌，八十九分，何福堂小學
季軍：麥福强，八十八分，仁立小學

中學一年級男子初級組散文獨誦
冠軍：甘文佳，八十三分，聖芳濟中學
亞軍：李世華，八十一分，聖芳濟中學
季軍：馮本明，八十分，聖芳濟中學

小學四至六年級女子英詩集誦
冠軍：主愛小學，八十二分
亞軍：路德會聖十架下午校，八十分

小學一至三年級女子英詩集誦
冠軍：仁立小學，八十五分
亞軍：主愛小學，八十二分

小學四年級男子英詩獨誦
冠軍：鍾誦羽，八十二分，仁立小學
亞軍：蘇常安，八十分，仁立小學
何仕森，八十分，信義小學
季軍：黃國偉，七十七分，潮州公學

中學一年級女子初級組英詩集誦
冠軍：聖瑪加利女子中學，八十三分

中學一年級女子初級組英詩獨誦
冠軍：鄭業華，八十三分，聖瑪加利女子中學

小學一至六年級女子散文獨誦
冠軍：劉淑芳，八十五分，仁立小學
亞軍：郭淑儀，八十三分，仁立小學

中學四年級女子中級組英詩獨誦
冠軍：吳瑞儀，八十三分，聖瑪加利女子中學

中學三年級男子中級組英詩獨誦
冠軍：陳志恒，八十五分，伍少梅中學

九龍華仁書院

小學一年級男生詩詞粵語獨誦
冠軍：葉國舜，八十六分，寶安商會第二校
亞軍：方嘉輝，八十五分，黃大仙嘉諾撒小學
季軍：陳麗璘，八十四分，循道小學

小學六年級男生詩詞粵語獨誦
冠軍：林偉光，九十分，溥仁小學
亞軍：李文偉，八十九分，德信小學
余志豪，八十九分，高主教小學
沈韻史，八十九分，潮商下午校
季軍：勞家康，八十八分，香港道教聯合會學校
吳文亮，八十八分，高主教小學
黃松本，八十八分，蘇浙小學

小學二年級女子粵語散文獨誦
冠軍：蔣麗李，八十九分，嘉諾撒聖心書院
亞軍：江潔芳，八十八分，寶仁小學
季軍：馮秀珍，八十七分，民權小學
胡保兒，八十七分，聖心書院

小學四年級男子粵語詩詞獨誦
冠軍：崔紹元，八十八分，高主教小學
亞軍：伍建榮，八十七分，荃灣小學
高小强，八十七分，德信小學
季軍：馬景殷，八十六分，德國衛理學校
張以豪，八十六分，香港道教聯合會學校

九龍華仁書院

中四公開中級詩歌集誦
冠軍：聖母玫瑰書院，九十分
亞軍：藍田聖保祿中學，八十八分
季軍：聖保羅中學，八十六分

中二男子非公開組高級詩歌集誦
冠軍：何明華會督銀禧紀念中學，八十六分
亞軍：荃灣官立中學，八十五分
九龍華仁書院，八十五分
季軍：鄧鏡波中學，八十四分

中五、六女子非公開組高級詩歌集誦
冠軍：藍田聖保祿中學，九十一分
亞軍：何明華會督銀禧紀念中學，八十分
季軍：拔萃女書院，八十七分

香港祐寧堂

中學一年級女子組粵語班散文獨誦
冠軍：黃敏慧，聖瑪嘉利女子中學，八十六分
亞軍：梁婉紅，銀禧中學，八十五分
鄒中燕，聖士提反中學，八十五分
季軍：張宏慧，聖保祿六世書院，八十四分
李世鳴，聖保祿六世書院，八十四分
陳淑華，聖母院書院，八十四分

小學四年級男子組粵語班詩詞獨誦
冠軍：陳國偉，德信小學，八十七分
亞軍：吳錫民，潮商小學，八十六分
歐陽士鴻，大成小學，八十六分
季軍：阮霖輝，鄧肇堅小學，八十五分
王堅林，聖公會兆强小學，八十五分
林雄勳，聖紀文小學，八十五分

聖安德烈堂

女子小一至小六英語散文獨誦
冠軍：黃鳳玲，八十九分，德望學校
亞軍：馮空，八十七分，聖心書院
孫小文，八十七分，聖心書院
季軍：徐曼麗，八十六分，德望學校
何鈺穗，八十六分，九龍瑪利諾

男子中二英詩獨誦
冠軍：梁保文，九十二分，九龍華仁
亞軍：陳耀璋，八十八分，香港華仁
季軍：李方來，八十六分，香港華仁
郭孟維，八十六分，蘇浙公學

中三男子中級英語獨誦
冠軍：柯拔克，九十分，德瑞國際學校
亞軍：李家瑋，八十六分，九龍華仁書院
季軍：馬永揚，八十四分，香港華仁書院

十歲小學男女公開英詩獨誦
冠軍：何鎮林，八十九分，忠達部利小學
亞軍：利嘉儀，八十八分，聖心上午校
季軍：何路，八十六分，忠達部利小學

今日比賽節目

星光行中大校外部
中四女子粵語散文獨誦：上午九時。
小六女子粵語詩詞獨誦：下午二時。

九龍聖安德烈教堂
小六女子粵語詩詞獨誦：下午二時。

九龍華仁書院
小學三、四年級男子粵語集誦：下午二時。
中學一、二年級男子粵語集誦：下午三時十五分。
中一、二、三、年級男子合誦組粵語詩文集誦：下午六時。
中四、五、六年級男女合誦組粵語詩文集誦：下午七時三十分。

德國文化協會
中五、六年級女子非公開組高級英詩獨誦：上午九時三十分。
中三、四年級英語演講：下午二時。

聖安德烈教堂
中五、六年級女子非公開組高級英詩獨誦：上午九時三十分。

特別分類廣告
日晚報聯刊
每段六個位，或排雙格。每天日晚報合共收費三十五元
連刊七天
上期收費，不折不扣
此種廣告祇以普通廣告爲限，啟事及醫藥除外。

捐血救人
請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理
電話：二八〇二一壹

中華國粹老牌哲學
陳葵石
靈前準後 目下光票

台灣阿里山
八天環島$1150 11月30，1月30
九天環島$1190 12月6，13，23
九天豪華團$1290 12月21，23、1月30
乘華航往高雄台北返
五天豪華團$890 12月6，13，23
利華旅運公司 十年經驗 信譽卓著

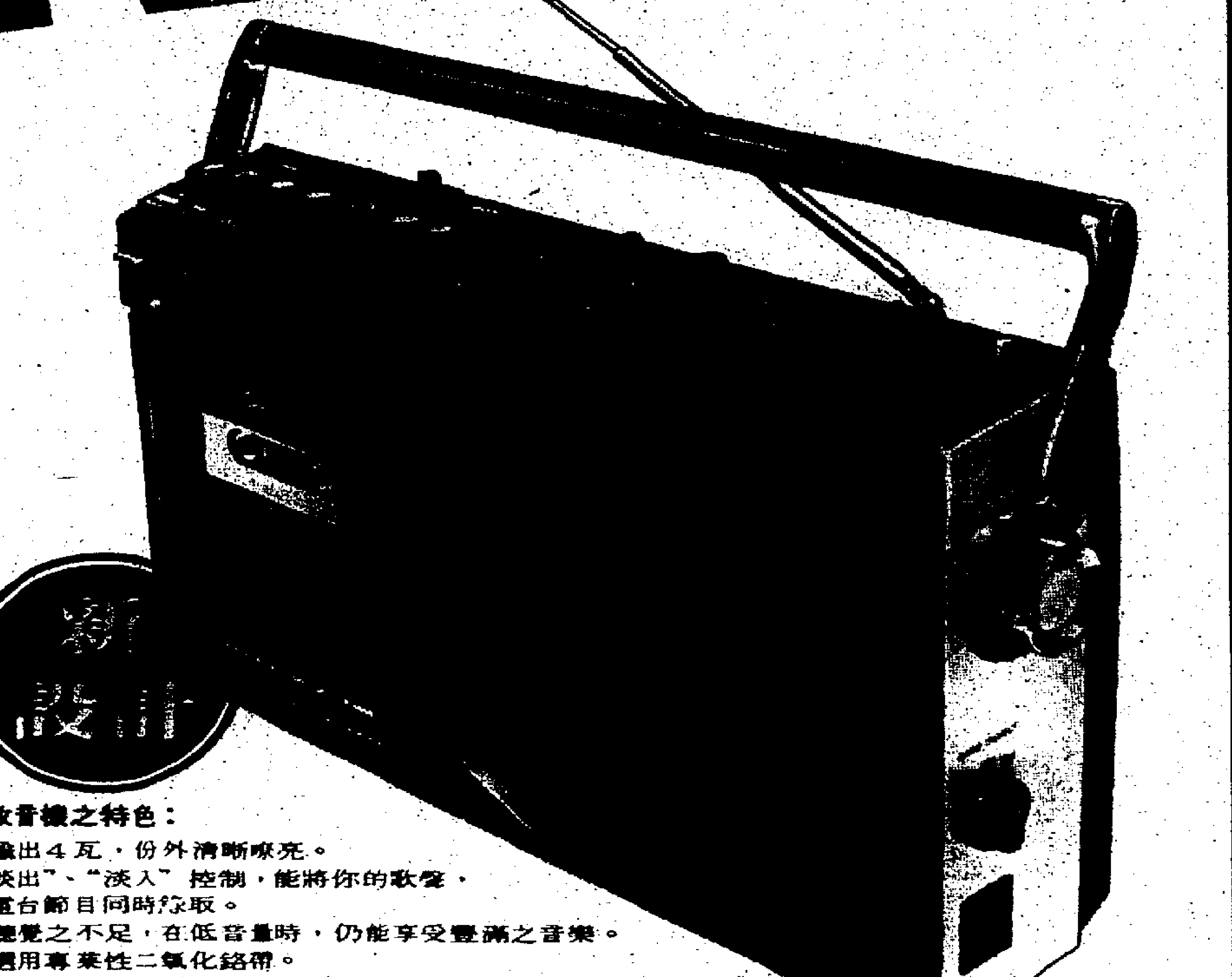
歐洲中東 正航機票
雅典$1900 日內瓦$1750 羅馬$1850 巴黎$1750 馬德里$1900
中東各地$1800 法蘭克福$1800 布魯塞爾$1750 哥本哈根$1850 阿姆斯特丹$1750
③301544 ③880157
旺角彌敦道577號5樓（登打士街口）

德禮大廈
寫字樓出租
（彌敦道/塞枝角道交界）
每單位租金由$700起中央冷氣系統，附設停車場，專業管理。詳情請電3—811814 3—819231
香港發展地產部

好時大廈
（大道西230—236號）
建築完成·快可入伙
88折優待
首期萬餘·十年付欵
每層兩伙·伙伙單邊
六佰餘呎·兩房一廳
治購處 協成行有限公司
地址：中區威靈頓街14~24號十樓
電話：H250834·234623

洗潔精大贈送

新力 CF-480S 手提錄音室



新力CF-480S錄音收音機之特色：
●兩聲道喇叭：音量輸出4瓦，份外清晰嘹亮。
●混音設備：配有"淡出"、"淡入"控制，能將你的歌聲，旁白與電台節目同時錄取。
●響度補償掣：補償聽覺之不足，在低音量時，仍能享受豐滿之音樂。
●錄音帶選擇掣：可選用專業性二氧化鉻帶。
●自動停閉系統：方便睡前聆聽，延長機件壽命。
●超短波/中波/短波：能接收各大電台。
CF-480S

你可以將電台播出的音樂作爲背景音樂，錄上自己的歌聲。
你可以將錄音帶重播，用咪自行唱出，進行二重唱。
你可以和心愛的歌星合唱。
你可以現場錄音，然後加上自己的旁述。

欲知其他優點，請到中原電器行或各大無綫電器行參觀比較。

總代理：福原電業有限公司
總經銷：中原電器行有限公司
新力中心：油麻地彌敦道487號 電話：3-300311
香港店：中環德輔文街50號 電話：5-445188
△海運店：海運大廈上層238號 電話：3-678045
△▲旺角店：旺角彌敦道574號 電話：3-846056
△（假日照常） ▲（營業至晚上十時半）
新力牌 SONY

醫務處長蔡永業透露 本港將行戒毒新法 與美沙酮相輔而行

【本報訊】本港將開辦一種新戒毒方法的診所，但並不會取代現有的美沙酮代用治療方法。新方法在美國已証明成功，醫務衞生處長蔡永業昨日表示香港將會施行。

他說，第一間此種戒毒診所何時開辦，現仍未定，但他認為有希望可於明年實現。

蔡處長說，他在美國考察一個月，參觀過各城市的毒癖治療中心之後，認為在美國試行成功的這種戒毒計劃，實大可在本港推行。他強調這種戒毒方法並非取代其他治療計劃，而是另一種治療計劃，應與其他計劃相輔而行，對付毒癖問題。

蔡處長表示，當擬議中的戒毒計劃實施時並不會取代現有的美沙酮代用治療計劃，而將會補充現有的計劃。計劃是使用美沙酮在數個星期的一段期間內戒除毒癖，在該段期間內逐漸減少給接受治療者服用的美沙酮劑的份量，直至消除他的毒癖。另一方面，美沙酮代用計劃是長期進行。

工務司麥德霖答覆胡文瀚稱 十進制草案將提出 七七年初可望實施

【本報訊】工務司麥德霖昨日在立法局會議上答覆胡文瀚議員的詢問時，表示政府已擬就一項十進度量衡制度草案，以便實施十進制度來代替現時的非十進制。該項草案將在若干組織上的問題及其他問題獲得解決後提交立法局。

麥德霖說：一九七一年五月廿六日當時的輔政司曾在立法局會議上宣稱政府已接納十進制委員會的若干點建議。政府首先決定在原則上政府直實負責事務的若干方面採用十進制，諸如教育、工務及立法方面。政府其次決定應由工務司立即計劃在建築條例及工務方面使用十進制。

他指出，政府發表此項聲明之後，工務司署已立即計劃在該署各部門改用十進制的事宜，並首先成立一個十進制小組去策劃推廣。

其次，一個工務司署目標計劃已經擬就，這計劃分為介紹與改換，資料及儀器的取得，及實施三方面，至於這些目標計劃，正在堅決推行，而且依照目標日期完成。

麥德霖說，由一九七四年六月一日起，大部份工務司署的招標建築及機械工程的一切新設計，及招標承辦的工程已改用公制，至於在繪製地圖方面，亦已採用新制，同時由明年六月起，將以十進制計算出售之官地。

此外，建築條例執行處亦準備發出一項英制的換算表等，俾認許人士採用公制來擬訂其圖則及文件。

由一九七六年一月一日起認許人士送交當局審查的文件，可以運用英制或公制，但在一九七七年一月一日起，如果該項草案在立法局得通過的話，則其呈交的文件必須使用公制。

前廣西省主席 黃旭初昨病逝

【本報訊】中華民國總統府國策顧問，前廣西省政府主席黃旭初，自大陸陷共後，即來港居留。最近患眼疾動手術後，因心臟病併發，於十七日下午送入九龍浸會醫院留醫，遽於前晚九時，不治逝世，享壽八十四歲。

黃老先生遺下一子二女，子永良及次女華桂現在本港，長女華同，已定居加拿大。

黃老先生病逝後，遺體已奉移九龍殯儀館治喪，廣西同鄉會，各僑團及其生前友好等，正著手組織治喪委員會辦理喪事，至出殯日期，須由廣西同鄉會於今日下午召集會議決定。

古物古蹟條例明年起實施 政府具有保有權 無執照不准發掘

【本報訊】民政司黎敦義昨日表示，立法局於一九七一年十二月一日通過之古物古跡條例將於一九七六年一月一日實施。

黎氏是在立法局會議席上答覆羅保議員詢問該條例於何時實施時作以上表示。

黎氏指出，該條例使政府具有對可能發現的古物古跡之保有權，及除領有執照外，不准發掘古物。

他又透露，有關發掘及搜尋古物古跡執照的規則經已草擬，並將於條例實施之前呈交港府會同行政局。

港督會同行政局短期內決定 武術團體應否立例管制

【本報訊】武術團體應否立例管制？短期內港督會同行政局加以考慮之後將會作出決定。

保安司黃宏志昨日在立法局答覆胡文瀚議員的問題時作以上透露。

據悉，提出立例管制武術團體的原因，有人認為武術團體近年來蓬勃興盛，不少青年加入鍛鍊身手，但亦有一些不良份子，藉此而打家劫舍，好勇鬥狠，間接使社會不安，因此武術團體可能就是罪惡溫牀。

但持相反意見的人認為，武術除了可健體強身外，根本是一種工具，用在好人的手裏，就是一種義務的力量，用在壞人手裏，才是一種罪惡的利器。

因此，武術要講求武德，現時社會罪行，實與武術的發展無關，只與個人的武德直接關係。一位國術界高手認為：在所有的現行犯中，有幾個是有來歷的「武人」？如果能証明估數很少，那立例管制武術團體近乎無理取鬧；事實証明，有武德的人或團體，「不管」也不作惡，無武德者，「雖管」亦一樣犯罪。而武術團體，包括武館和聯合組織，本身就是一種自律行為和守法行為。它們的傳習，比賽和表演，都有規範，絕不容許個人越軌。

他表示：法律需要健全和公平，要對付的只是非法者，不應把矛頭指向不相關的事物。

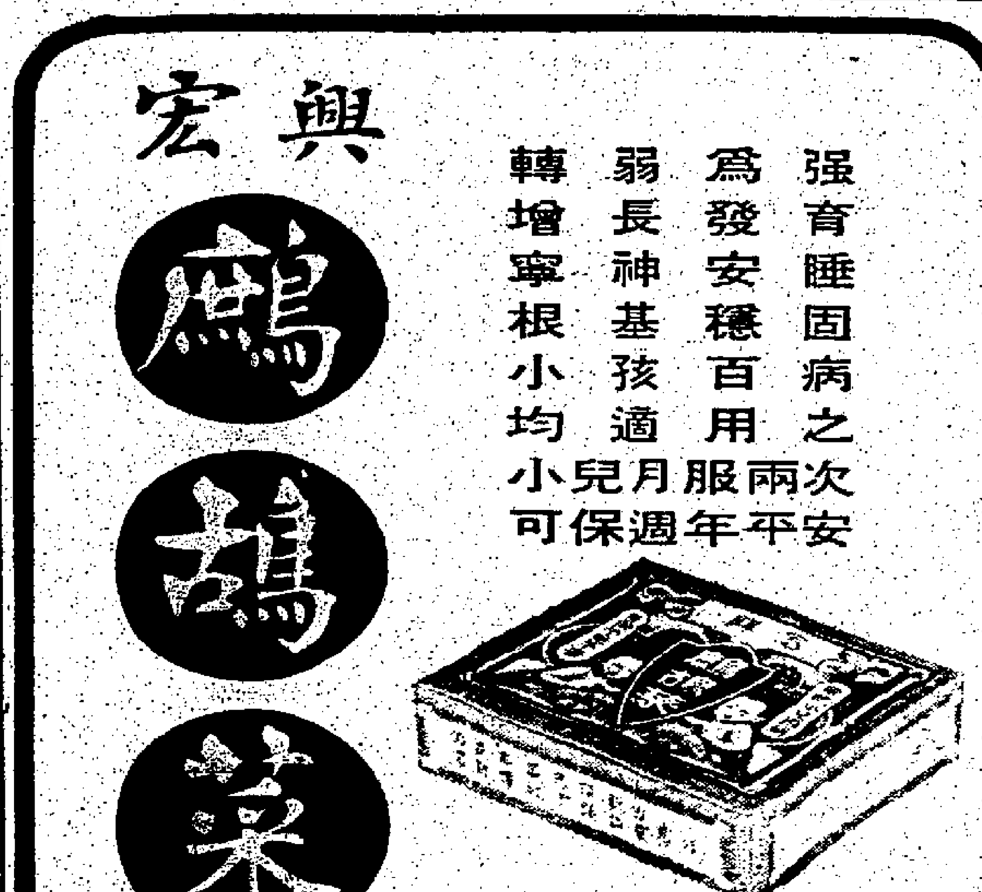
本月廿二廿三兩天 聖樂團大會堂演出 巴赫「B調彌撒曲」

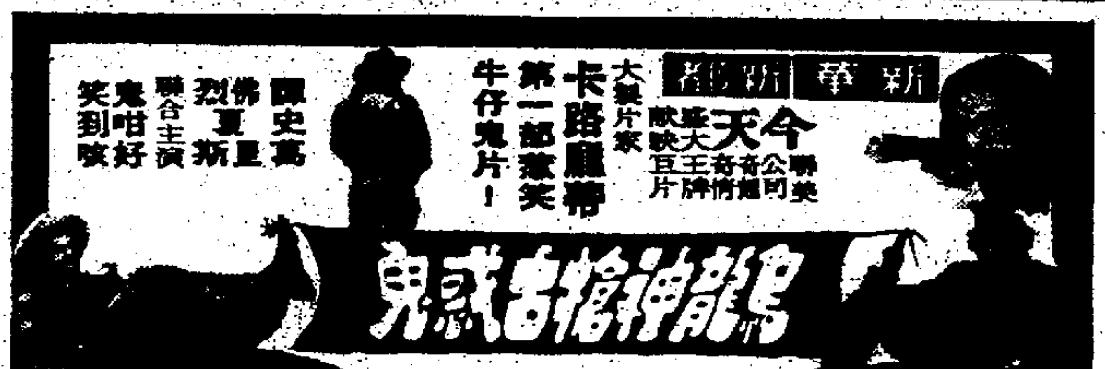
【本報訊】香港聖樂團定於本月廿二及廿三日（星期六及星期日）一連兩晚八時，假座大會堂音樂廳演唱巴赫最著名作品「B短調彌撒曲」。此曲氣魄雄渾，結構精密，旋律優雅，涵義淵永，凡十八世紀樂譜所能動用之人聲與樂器，咸溶冶於一爐，成為音樂史中登峯造極之作，在合唱曲中，僅貝多芬之「D調彌撒曲」堪與媲美。

此曲完成於一七三九年，但旋後垂百年，直至一八三四年始在柏林音樂學院首演，後四十餘年在倫敦初演，著名之巴赫合唱團由此產生，美洲首演，已是一九〇〇年，由於規模龐大，籌備不易，百餘年來從未在本港以至東南亞演出，此次由聖樂團首演，誠屬本港樂壇歷史性之盛事。

此次演唱會由黃永熙博士指揮，獨唱由素享盛譽之聲樂家擔任，包括女高音楊羅娜、女次高音周宏俊，女低音陳之葭、男高音李大衛、男中音黃亞理，合唱部份，由團員百名擔任，聖樂團更自行組織管弦樂團擔任伴奏。

演唱會入場券票價八元、五元、二元，在大會堂預售，購票人士至為踴躍，足見具有高度藝術價值之作品，在本港人士心目中，仍有最崇高之地位。





基督科學解釋基督醫治疾病的科學原理發揮上帝的至高觀念闡明人與上帝的靈實關係

聽來請

基督科學公開演講

日期：十一月廿一日（星期五）

時間：下午七時正 粵語翻譯
下午八時半 英語演講

地點：文華酒店四樓

（樓下有招待員引導）

講員：

GRACE BEMIS CURTIS, C.S.B.

題目：尋找完美的珠子

基督科學教會香港分會主辦

答覆辯護大律師盤問
李保羅情緒激動
高呼周漢朝說謊
解釋「牛扒費」係交際用

【本報訊】前保利工程有限公司董事會主席李保羅，中興汽車行東主朱洪鈞及前保利業務經理周漢朝等被控串謀向工務局監工人員行賄及製造假賬罪，昨續在維多利亞地方法院由法官艾迪生審訊，仍由首被告李保羅作辯供，堅決否認對案中已認罪之次被告張華添向工務局地盤監工行賄事知情。當下午接受代表第四被告之辯護大律師艾迪士問及第四被告周漢朝曾與李討論何以公司要支付這些黑錢時，首被告曾表示這是他私人的欵項，問李保羅有否記得其事，李保羅即否認，並指第四被告說謊。當時李保羅情緒激動，面色大變，法官問李保羅，是否覺得有不舒服？李答：「不，祇因他講大話，我太激動吧。」法官乃宣佈暫退庭休息十五分鐘，及再出庭，法官又宣佈押候今晨才續訊。

昨晨開庭後，續由首被告李保羅上証人台由其代表辯護大律師引導下作辯供，李保羅指出：他每次簽發支票，均有記錄於一張派咕上，該等支票屬萬國寶通銀行，壓於其寫字樓之抽屜內，並由其秘書負責入記錄。代表被告大律師問李何以在記錄咕上第三行有一項支票付出一萬六千六百元欵項旁邊寫上牛扒費三字，後又予以塗改為現金，李氏詳細加以解釋。

他說：最初他的確寫上牛扒費，乃張華添所借欵項，以作爲給地盤經理應酬費用，但當時因找不到適合字眼，故首次已在咕上第一行寫明「給公司袁炎和牛扒費五萬元」等字眼，但錯寫爲五千元。在七四年財政司派出兩人調查保利公司之賬目，當時他非常關注將公司董事盤賬目，甚至其本人及妻子之賬目亦全部交出查核，調查人亦對每項支銷數目及支票都嚴密加以查問，其中一名姓何的調查員對他表示沒有人「食牛扒」食了一萬六千餘元那麼多，於是叫其將牛扒費改作現金，這可能是牛扒費無法入賬之故。

他又說：同年五月十六日他又簽一張支票一萬八千一百元亦同樣借給張華添作同樣應酬費用，不過這次却轉入交際費賬項內。

李氏指出：經過上述五次張華添向他借欵之後，雖然續有再向其借取，但遭其拒絕，不過，首被告否認曾叫張向別處求借，祇叫他應要將廢鐵料收集，賣出還欵，而他並不清楚張有否向其他人借取。

李氏謂：七三年九月後，張華添仍有向他提及交際費之事，並欲向他借錢，他遂向張提議：㈠出售爛鐵廢料。㈡由其本人向董事局提出增加地盤經理之工資。

保利公司與中興汽車行在業務上是有密切來往，証人所以認識第三被告朱洪鈞，是因爲在六九至七零年他本人曾是澳門政府之建橋工程公司之股東，該公司當時承接澳門政府之建橋工程，由於購置機器關係，由張華添介紹朱與認識。

大律師又問，控方指控他在七三年九月至七四年五月期間，保利公司有一項由張華添負責向工務局地盤監工人員行賄制度，有時由中興先付欵，然後由保利公司償還，是嗎？李保羅答：「我並不知道有此制度。」又問：「每月由張華添將監工名單呈交你省覽？」答：「我從未見過這些名單。」

大律師又指出，機場及荔枝角建築地盤經理陳海明証供說：當七三年四月，其地盤開工後，工務局派來地盤監工，對其地盤工程諸多挑剔，是嗎？」李答：「不止機場和荔枝角地盤，其他地盤也出現這種困難情形，有些完全作不合理的責難，情直是無中生有，所以我叫這些地盤經理要忍氣吞聲，因爲這些派出來的監工，多沒有經驗，記得有一個曾在我的地盤做苦力，後來投入工務局做一名工目，其後更派到我們公司地盤監工，由於每一個建築商都在工務局控制範圍下，我唯有叫這些地盤經理時常邀請這些監工午茶或晚飯，聯絡感情，因爲我以前也有過這樣經驗。

李氏又在接受代表第四被告周漢朝辯護大律師

對張華添行賄監工事
李堅決否認知情
許多地盤均會被監工挑剔

艾迪士盤問說：保利公司有時會招待外地公司派來港的高級行政人員，第四被告亦間有參加，有時第四被告替公司用去欵項，如有單據，公司即予支付，如假夜總會等地方接待而沒有單據爲憑的，則會呼其向張華添取欵償還。

一九七四年初，荔枝角地盤經理陳海明，因工務局派來之一名督察，因部分工程完竣，却拖延不肯簽署中期付欵證明文件，並謂他有權將文件放上辦公桌上兩週才簽，結果由第四被告向工務局長投訴，卒將該督察調走另一次大窩坪地盤黃炎和因其地盤之工務督察對工程諸多阻撓而欲向公司辭職，結果由第四被告向工務局投訴，並親自陪同李氏去開研訊會，後該名督察亦被調走。

其後，大律師乃問：「記否第四被告曾持呈堂之文件入你辦公室，你見過這文件否？」李氏審閱呈堂文件後答：「並未見過。」大律師說：「記否當時第四被告與你所作下列之談話？第四被告周漢朝說：「點解我們公司要支付這些錢？」李答：「好過的呀！」周說：「我不同意。」李說：「這是我私人的欵項，你祇要告訴大窩坪經理便得。」周說：「這是甚麽意思？」李說：「你祇要去和張華添接觸便是。」

李保羅立即否認有其事，並大聲講：「佢講大話。」這時祇見李保羅面色大變，法官睨狀，乃問李保羅是否覺得不舒服，？李答：「不，但講大話，我好激動。」法官乃即宣佈退庭休息。

警司探長涉嫌包庇賭毒案
王德榮兄弟昨供述
替馬克成收片滙欵
法官准辯方重召証人出庭

【本報訊】涉嫌包庇賭毒案，昨續在維多利亞地方法院審訊，由一對兄弟出庭作控方証人作供。

二人稱曾替馬克成工作，分別存錢銀行和「收礼」，並透露來自北角區賭檔及烟格之黑錢每日高達七至八千元。

証人王德榮供稱，於一九七一年，由朋友介紹，認識馬克成，當其時馬在九龍城任探長，他在慶相逢酒樓見馬，要求介紹在北角區揾外圍檔，經兩次見面，終無結果，至七三年，馬調任銅鑼灣，他再往訪馬，重提開外圍賭檔一事，但馬勸他不要做，不如替其工作，七三年三月二日，在馬吩咐下，到北角恒生銀行開戶口，并在申請開戶表格上簽名，此後即替馬存錢入該戶口內，他每月交回三千元，前後共做六月。

証人謂，在七三年五月，其弟王志榮與廖德才兩人，負責收北角區之黑錢，兩人每月各支兩千元，馬克成尚有其他五至六名馬仔，每隔一兩日，其弟或亞才，將收到之黑錢七千或八千元帶上鴻福大廈俱樂部，交與他存入銀行，但有時由其弟存，有時則由馬之伙計存，鴻福俱樂部，由「志叔」看屋，此外馬另有俱樂部在電器道銅鑼灣裁判署附近，一處三樓之地方，由一名後生「華叔」看屋，每隔三至五日，馬便叫他上電器道俱樂部携同銀行戶口簿，交由馬存數。

証人表示，他在馬吩咐下，付往銀行購英鎊，一日，馬留下一張派在俱樂部，上寫有三個英文地址，着往銀行購滙票，又一張七三年五月卅一日之支票，在戶口提欵，隨往永安銀行購買本票，以上各有關票據，他於事後均携回俱樂部交與馬。

証人稱，馬克成放完大假後即請辭，他隨亦失業，至最近，在三溫浴室工作。

另一証人王志榮作供謂，証人王德榮，係其胞兄，綽號大眼仔，七三年八月十七日，在永安銀行開一來往戶口，作爲存入黑錢之用，他與廖德才負責向銅鑼灣一帶賭檔收取黑錢，每日約七八千元，乃來自四至五檔口，如電照街聯×大廈×樓一賭檔，由鄭燦開每日派一千餘元，春園街後巷「明記」賭檔，由陳明開每日派兩千元，及馬山一檔烟格，由「六仔」開，隔日收五百元，黑錢收妥後，有時交與其兄，有時他會存入永安銀行戶口內。

証人謂，在其兄吩咐下，他在銀行戶口內，提欵往購英鎊，至於購滙票之姓名與地址，亦係其兄供給。

証人又表示，若接到華叔來電，他會立即通知檔口，着令停檔因工商處或其他政府部門，出動查檔。

上述兩名証人作供完畢後，主控薛舒，隨要求修改控罪，加入廖德才及華叔兩串謀者之名字，辯方律師咸頓聞言，立即起立，表示申請將控罪撤銷，但主審法官認爲控方無須修改控罪，并拒絕辯方撤銷控罪之申請。

較早時，加西亞法官，批准辯方重召証人之申請，但每次均須先陳述有關理由，此案昨未審畢，押候今晨續訊。

政府多層停車場
收費辦法將修訂
將按個別地區訂定收費率

【本報訊】同樣是政府多層停車場，身價各不同，政府將短期內公佈新收費辦法，根據個別停車場受歡迎的程度加以類別。

環境司盧秉信昨日在立法局答覆吳樹熾議員有關多層停車場目前之收入及停車額情況之問題時表示，當局希望新收費會使到停車場的顧客增加而又不致使總收入有任何損失。

盧氏稱，一九七四年九月份，即增加停車費之前，多層停車場的收入爲一百一十五萬七千元，但一九七五年九月份，即增加停車費之後，收入則爲一百一十五萬元，（當時增加的停車費約爲一倍），因而收入只是畧減。

至於平均停車額方面，盧氏指出政府於一九七四年十月一日增加收費後之三個月內，即展開一項調查，結果顯示七個政府多層停車場在上午八時至下午七時之間的停車額減少百分之五十四。由於在加倍收費之前停車場幾乎泊滿車輛，因此目前在上午八時至下午七時間，平均停車額約爲百分之五十。

被控訛詐騙錢偷竊
鄧漢齊無罪獲釋
法官責原告不循正當途徑赴加升學

【本報訊】本港前律師鄧漢齊，涉嫌被控觸犯十七項罪名，包括訛騙錢，及偷竊罪，全案連續在維多利亞地方法院經過數週聆訊有關証人証供後，主審法官鍾士，昨日裁定被告全部罪名不成立，判被告無罪，當庭釋放。

法官在判案時指出：案中原告學生，均是成績不佳，而又急欲赴加升學者，不惜付出較高費用，走「後門捷徑」，滿以爲交錢後便可以獲得被告安排協助赴加留學，根本彼等對入學之細則如何，全不知曉，甚至將所欲進入之學校名稱亦不知。事實上，彼等並不是來自富裕或貧窮之家庭，彼等均願冒着兩種危險赴外國升學，此等冒險，包括是否能順利通過移民局一關，及是否能獲得外國學位，且明知不能構成對方詐騙罪。至於涉嫌偷竊欵項罪名方面，在証供中顯示被告在一九七四年十月間曾與原告等會晤，被告當時表示願意退回大韓航空公司機票的半數欵項，發還與學生，且被告曾使用電話通知各原告取欵，但遭學生拒絕，惟証供已清楚顯示，被告並無偷竊有關欵項之意圖。証供中，亦未能指出所交欵項爲學費，証供中指出，原告等所交之數千元欵項，是無收條及單據，亦屬使人懷疑。

最後法官認爲証人之口供含糊及不足信。

被告鄧漢齊四十三歲，報稱天主教教育中心及美加之友旅行社東主，原被控十七項訛騙及偷竊罪，日期爲去年八月十七日至本年六月期間，向七名學生，訛稱可代繳付加拿大留學學費，及偷竊上述欵項，全部涉及之欵項約八萬元。

本報善心讀者
捐欵贈黎愛金

【本報訊】多名善心讀者，本月十七、十八兩日分別將善欵交來本報，指定捐贈予日前跳樓喪生婦人之長女黎愛金，請黎女士於見報後前來本報領取善欵。計：容宅：容沛霖、鉅霖、康霖、蕙娟、詠琪、詠寧。合捐三百元。黃華民捐二百五十元。黎良捐一百元，無名氏捐三百元，吳世玲捐卅元。

迄至十八日爲止，本報已代收善欵共二千八百四十元正。

黎愛金年僅十四歲，父早年病逝，母潘燕卿亦因憶夫成疾，於本月九日跳樓身亡，遺下子女四，孤苦無依，生活需長女黎愛金負擔。

七斯文賊刧日人商行
綑綁七男女掠去千元

【本報訊】一幫爲數近十名之匪徒，昨晨持刀行刧中區一間日本商行，將老闆及六名職員綑綁，大肆搜掠，刧走財物總值約一千五百元。事隔近兩小時，另一職員回來，發覺同事被綁，立刻報案。

據未經警方証實之消息稱：匪徒會強迫老闆簽署了兩張面額不詳之支票，並已將之兌現。

被刧之商行爲德輔道中國際大廈一六零五室郡是產業有限公司，老闆是日本人。昨晨十一時四十五分許，有七名打扮斯文，其中更有些穿畢挺西裝的男子喬裝顧客進入該公司，詎料職員笑面相迎之際，他們突從帶來之手提袋中取出數把長刀，指嚇老闆及二男四女職員，聲言如果反抗便刀下無情。當時，各事主曾見門外站着兩、三名行動閃縮之男子，相信是這幫刧匪的同黨，在此把風。

歹徒隨即用鐵線綑綁事主，並把他們鎖入一間小房內，然後在辦公室內大肆搜刧財物，他們掠去現金以及其他貴重物件，包括手錶，約共值一千五百元，得手後逃去無蹤。

直至下午一時卅分，另一名職員返回公司，發現辦公室有被人搜掠跡象，深知不妙，隨後又聽到小房間傳出老闆及同事之呼救聲，即開門替各人鬆綁，然後撥「九九九」報警。

警方刻下已下令通緝刧匪歸案，但迄今仍無人被捕。

涉嫌偷車被槍斃青年
身世終告大白
出自不幸家庭

【本報訊】涉嫌與偷車有關，在北角馬寶山道被警長鳴槍擊斃的男子，身世大白，死者兄長昨晨九時半前往西環公衆殮房認屍。

死者名爲李文彪，廿歲，家住青山新墟井頭下村，父親去世多年，而母親亦離家而居。死者有兄弟姊妹多名，他排行第二，唸至小學五年級便出外工作，多次轉業，最近在大排檔當伙記。

據死者兄長透露：死者頸、背、腿共中三槍。至於在案發時當場被拘的另一名涉嫌男子，目前仍被警方扣留查訊中。

無綫電視八週年紀念千人大酒會

【本報訊】無綫電視慶祝八週年紀念巨製，長達四小時三十分鐘的「無綫電視八週年歡樂今宵特輯」，今（廿日）晚八時卅分開始由無綫電視翡翠台實地播映。

「無綫電視八週年歡樂今宵特輯」出動無綫電視全體編導，全體藝員及訓練班藝員及全體幕後工作人員，共同協力製作。

無綫電視大廈今晚舉行千人大酒會，名流巨賈，紅伶紅星將濟濟一堂，星光熠熠，衣香鬢影的盛大場面，將在節目中出現，「歡樂今宵」更出動多組外勤攝影人員，在廣播道大廈，摩士公園及皇后廣場，拍攝八週年特輯的外景節目。

節目最高潮，將由無綫電視全體藝員高歌合唱，屆時並大放七彩汽球，場面偉大，蔚爲壯觀。

台大港校友會
校慶聯歡餐舞

【本報訊】：國立台灣大學香港校友會日前假尖沙咀香港來登大酒店銀宮廳舉行會員聯歡餐舞會，慶祝該校卅週年校慶，當晚除該會校友二百多人出席外，並請得各友會負責人，文化界及新聞界人士參加，餐後由佳藝電視台玉石大樂隊伴奏助興，並舉行抽獎。

又該會籌辦聖誕節阿里山九天環島回國觀光團，該團定於十二月廿三日搭乘中華班機往台北，十二月卅一日自高雄返港，全程收費一千三百九十元，會員另有優待，歡迎參加，請逕往尖沙咀海防道海防大廈八樓四座台灣大專院校聯合會所或電三—六八八八八二吳秘書查詢。

葵涌二號貨運碼頭出售
需繳訂金三千萬

【本報訊】九龍貨櫃倉庫有限公司葵涌二號貨運碼頭，現在正式招標出售，預料將吸引外國財團競投。

被委託核算該公司資產的狄柔思會計師事務所，昨日宣佈委李景布和潘漢錦爲管理人，處理招標出售和償還債務事宜。

該公司於今年八月因佔百分之五十五股份之日本小山船公司破產，而被債權人接管財政。

該項招標並沒有定出底價，但投標者需繳付三千元訂金，招標通告分別在香港、英國、美國及其他國家報章刊登，截止日期爲明年一月十五日正午。

九龍貨櫃倉庫有限公司發言人說：該公司現如常經營業務。

一零六隧道巴士
由竹園至柴灣
定廿三日開行

【本報訊】九龍巴士公司宣佈：由本星期日（廿三日）起，將與中華巴士公司聯合開辦一條過海隧道新線，第一〇六號，行走竹園與柴灣之間，全程收費一元五毫（過了海底隧道後收費五毫），每隔十分鐘開出一班，下午十時半後則每隔十五分鐘開出一班，頭班車由兩邊總站對開上午六時正，尾班車對開凌晨十二時正。

路線如下：

竹園開經：沙田坳道、彩虹道、太子道、馬頭涌道、木廠街、土瓜灣道、馬頭圍道、蕪湖街、漆咸道、康莊道、過海隧道、海傍大道、告士打道、高士威道、英皇道、筲箕灣道、環翠道、柴灣道、新業街、未命名道及安業街。

柴灣開經：安業街、新業街、柴灣道、環翠道、柴灣道、筲箕灣道、英皇道、高士威道、興發街、維園道、海旁大道、過海隧道、康莊道、漆咸道、蕪湖街、馬頭圍道、土瓜灣道、馬頭角道、馬頭涌道、太子道、彩虹道、大成街及東頭村道。

小販會首長
反對增牌費
促有關團體謀對策

【本報訊】港九持牌小販業公會已退休之會長廖勝昨日表示：日昨市政局會議中小販事務委員會主席胡鴻烈，透露小販牌照費會提高，預計由現在每年總收益四百萬元，增至七百三十五萬元，其主要理由爲管理小販預算之支出赤字龐大，須以此作爲彌補。他認爲此種超乎常理的增加牌費，對小販實爲沉重打擊，呼籲各區小販團體首長提高警覺，重視此一事件，爲解除小販桎梏和困苦而盡一點力。

廖氏强調：目前社會不景氣還在籠罩中，失業問題仍未徹底解決，小販生活艱苦，那是無可否認的事實，今市政局以管理小販開支龐大爲理由，而劇增小販牌照費近倍，絕不顧及小販生活之艱困，形成竭澤而漁，實有違改善民生之原則，抑亦小販無法負担者。

防止痨病　人人有責
資助防痨　貧病受益

西貢龍蝦灣發現女性骸骨，圖爲死者遺物。

西貢龍蝦灣
發現女骸骨

【本報訊】西貢龍蝦灣大坑口村叢林於十月廿五日發現一具女性骸骨，警方現希望市民憑死者遺物協助警方辨認死者之身世。

法醫官驗出死者之頭骨破裂，成爲致命原因。警方將此案列爲兇殺案處理，同時懷疑死者遇害前曾遭强暴。然而，警方至今仍未查出死者之身世，推斷死者是一名年輕女子。

死者當時身穿白色紅紡間條「T」恤，啡色「利惠」牌牛仔褲，粗膠厚底涼鞋，但在骸骨附近，發現一副眼鏡、一條金鍊、一玉鐲墜、一只鑲上金屬片之錢袋，屬死者之物。

任何能就死者遺物提供資料給警方之人士，請與慈雲山警署聯絡，電話三—二五五二三一，內綫三一。

紙盒藏屍案死囚
歐陽炳强上訴
高院定期聆訊

【本報訊】跑馬地黃泥涌道電視機紙盒藏屍案，有關被判死刑疑兇歐陽炳强，不服原判經由律師代表，其向高院提出上訴，要求撤判或減刑，高院經將歐陽炳强之上訴申請，紀錄在案，以便由合議庭定期聆訊。

跑馬地黃泥涌道電視機紙盒藏屍案，十一月三日在高院刑庭宣判，五男二女陪審員於退庭三小時半，閉門商議案情後，至午間三時十分回庭，一致裁定被告謀殺罪成立。副按察司費柏，乃判處被告死刑。

申請歸化英籍啓事

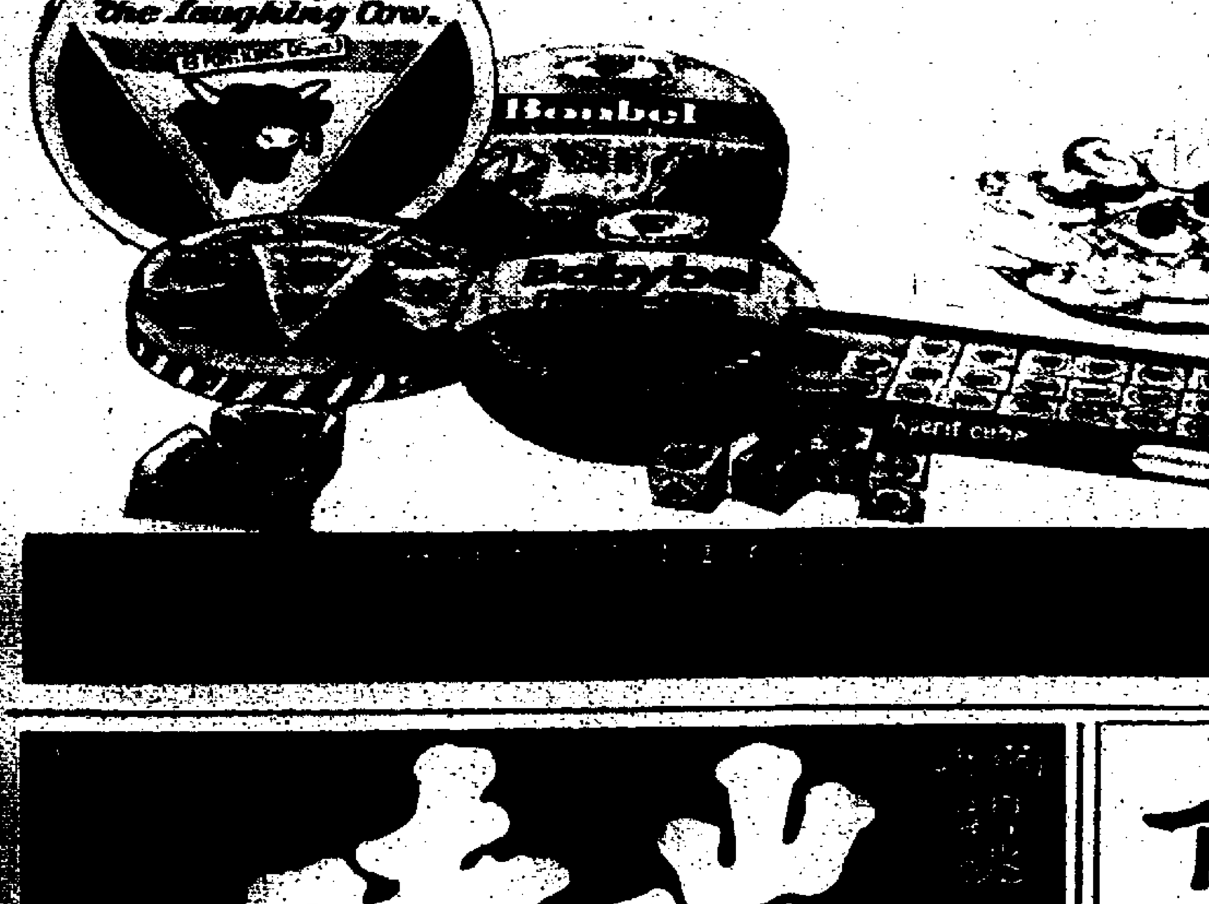
沈祥申（SHUM CHEUNG-SAM）（又名）沈祥申（SHUM CHEUNG-SAM, JOHNSON）（又名）沈祥申（JOHNSON SHUM）現住香港銅鑼灣怡德新街銅鑼灣大廈十二樓D座現向香港總督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其歸化英籍者，可用書面呈交香港輔政司署將事實向輔政司報告之，此啓。

法國 笑牛牌芝士

BUY YOUR BEL CHEESES HERE! fresh from France

bel　bel

品質優良，營養豐富
幼滑甘香，無以尚之



哮喘

[illegible]
最新運到
大批法國西服，大褸，恤衫。
套裝裙，冷衫等。
意大利BANDOLINOS鞋靴。
欵式新穎，舒適美觀
（請參觀選購）
總店：香港德己立街（娛樂戲院側）
九龍支店：漆咸道二十七號
星期日休息

帆船酒店有限公司
爐烤晚餐　粵式宵夜

北歐扒房
閣下曾否品嘗眞正爐烤現可於帆船酒店地下每晚六時至十一時供應

爐烤先後，任君選擇
每位廿元　加一小賬

快活谷咖啡室
二十四小時通宵營業

特設粥麵宵夜
由午夜至凌晨四時供應

地址香港銅鑼灣區山道八四號　電話七五四四五五號

餐廳誠讓
尖沙咀旅遊區餐廳面積約一千六百尺冷氣生財俱備東主無暇兼顧經營誠意轉讓
有意者請函本報A一一〇號信箱

申請歸化英籍啓事
周國元（CHOW KWOK YUEN）現住香港九龍土瓜灣馬頭圍道四五〇號六樓A座現向香港總督申請歸化英籍如有任何人士獲知任何理由認爲不應准予其歸化英籍者可用書面呈香港輔政司署將其事實向輔政司報告之此啓。

MTS 澳門旅遊服務處
每日代訂香港澳水翼船及客輪來回船票及澳門葡京、新麗華及愛都酒店，不收任何手續費，訂房者須携同住客之身份証或護照，房租（連稅及捸金）須於訂房時預付，如欲訂購週末房間及船票，請提早於星期一到下列各服務處訂購。

上環預售處：香港港澳碼頭　電話：5—457021
中區預售處：皇后大道中萬年大廈地下　電話：5—239760
尖沙咀預售處：星光行地下商場　電話：3—672838
旺角預售處：通菜街230號　電話：3—807193

新建樓宇歡迎選購
- 九龍巴芬道11號洋樓九龍塘區界限街以南快將完成地區高尚用料一流每層一單位
- 上海街270至274號旺舖瓷間近一定好茶樓樓底十七呎適合酒家餐廳銀行等有入伙紙
- 吳松街15至17號恒生分行後式瓷樓商業四至六樓住宅快將完成

金橋建業有限公司K716526

立法局昨三讀通過 天星小輪加價 十二月起生效

【本報訊】立法局昨日通過天星小輪公司調整收費之動議案。

非官守議員鍾士元提醒政府須詳加考慮而張有興議員則提議延期至明年七月加價。

鍾士元指出，雖然他不知道天星小輪公司的動用資本和股東基金有多少，但知道該公司於一九七四至七八年五年內，所擁有平均純固定資產爲二百六十九萬元，如不用繳專利稅，則每年估計盈利幾達八十萬元，即謂其每年之純收益爲平均純固定資產的幾乎百分之三十，無論以任何標準而言，此百分率都是十分高。

鍾議員又稱，根據環境司所說，該公司的固定資產正在迅速地減少中，如無需再度增加資本投資，則不適宜根據固定資產的百分率來估計其收益，因爲此舉會使到認可的盈利受到限制，繼續下降，而不值得費力去管理該公司。鍾議員說他不能與環境司的意見相同，原因是「我們不能把股東投資收益，與管理收益混合起來。」

他解釋說，這是截然不同的兩個問題。股東投資收益的形式，是屬於爲股東賺取的盈利，而管理收益的形式，是屬於職業安定，和給予管理人員的薪酬。

另一非官守議員張有興表示，在本港社會各界人士目前勸緊褲帶以期渡過當前的難關之際，公用事業亦宜效法，安於較少的收益，而暫時延期提高收費，以候經濟情況好轉。

他主張延期至明年七月一日才提高收費。

張氏說政府選擇此時實施新收費辦法，是否合宜。他指出，增加收費足以影響白領階級及入息低微人士之經濟負擔，而這種人士係佔本港人口百份之八十以上。

環境司處乘佶在日前提出「天星小輪公司航運條例」之動議案時，建議免除天星小輪公司在一九七四、一九七五及一九七六年度繳交政府的特權稅及准許該公司於一九七五年十二月一日起加價。

擬議之增加收費係將頭等成人收費由二角五仙增至三角，小童由一角增至二角，二等收費則由一角增至一角五仙。

他並建議於一九七七年一月一日再將二等收費由一角五仙增至二角。

該動議亦尋求將天星小輪月票價修訂，由今年十二月一日起，成人月票由十元增至十二元，十六歲以下小童則由四元增至六元。

如重估資產可能再加價 鍾士元促當局監察 電車經營效率財政

【本報訊】立法局非官守議員鍾士元昨日建議政府經常及定期對電車公司的經營效率及財政狀況加以監察，委派兩位適當人選出任電車公司董事。

鍾議員在立法局恢復辯論電車（修訂）法案時表示，贊同免除該公司的特權稅及准許其加價的建議。

鍾議員指出：由於該公司目前實際已得到保証，在抽稅後的盈利爲純固定資產百分之十五，因此政府須定期及經常地對該公司的經營效率及財政狀況加以監察。

在談及電車公司之固定資產時，鍾議員表示該公司之總固定資產中，超過二千二百萬元或三份之二爲其在羅素街車廠的土地，該車廠乃位於跑馬地商業與住宅地區，而該幅土地經於一九六五年重新估值，而政府似乎已接納有關固定資產重估的原則。

他說，基於此先例，該公司可能就地價自一九六五年以來有所上升而再次重估土地之價值。如有這種情形，則該公司的純固定資產可能在一夜之間增加一倍，結果便到該公司可能再度申請加價，以便其收益或盈利能達到純固定資產百分之十五的核准水平。

在評論及此法案時，張有興議員則表示放棄投票權，因爲他認爲電車公司可於明年七月一日，而非由現時所建議的由今年十二月一日起加價。

張氏表示政府豁免電車公司七四及七五年的特權稅後，即使不在十二月一日加價，該公司於七四及七五兩年之盈利率將分別爲百分之十三點二四及百分之十點七三。

就興建地鐵搬遷賠償問題 西洋菜街樓宇商戶 與港府仍未達協議

【本報訊】港府代表與西洋菜街政府擁有樓宇的商戶代表，昨日就興建地下鐵的搬遷賠償問題，再度舉行談判，但仍未達成任何協議。

港府代表指出，西洋菜街一九三至二零三及二零七至二零九等的商戶，須於本月卅日前遷離上述的樓宇。

該等住客訴港府代表，他們對於遷出之有關安排並不滿意，且堅持認爲於十一月三十日前遷出之期限實在太短。他們並列出三點問題予港府考慮。

第一、他們將不會於本月底前遷出，並要求將時間予以延期。

第二、供給他們得安置在政府工廠大廈。

第三、相等於兩個月租金之現金賠償爲不足夠，他們希望得到更多。

港府代表對該三點加以留意，並將於數天內給予住客們得到一個答覆。

該項會議港府代表包括政府總產業測量師許鍾康及深水埗民政主任陳瑞璋，商戶代表則有十人，以及記者等。

在昨日之會議中，港府代表提醒該等住客，當初最早的正式通告原於本年五月廿八日通知他們遷出，而於本年九月卅日已告到期。故此，該等住客不單祇已有四個月的通知，且已享有差不多兩個月之免租期。

此外，更答應將相等於兩個月租金之現金給他們本年十一月卅日前遷出。

該等住客一再被提醒，該等受影響之樓宇早已於一九七四年一月時成爲政府物業，他們已成爲政府月租住客，而他們的租期可於一個月前通知便告終止。

擄劫執達吏 兩疑犯押候

【本報訊】高等法院執達吏李兆光，遭人扣到非法禁錮一案，警方拘獲可疑男子二人，同以兩項罪名檢控落案，昨解上銅鑼灣裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押至本月廿八日審訊，被告二人均暫無須答辯，還押由警方看管。

第一被告延聘律師出庭代表辯護，要求担保出外候訊，由於控方激烈反對，法官拒其所請，不准保釋，至於第二被告，因傷留醫院中，昨並未有出庭應訊，祇係作缺席提堂而已。

被告二人：(一)何健，廿二歲，住長沙灣道，報稱印刷商人。(二)夏一峯，四十二歲，住九龍赫德大廈，報稱海員。被控兩罪：(一)十一月十五日至十六日，在港島地區，與其他七名在逃人等，非法禁錮男子李兆光：(二)十一月十五日，在石澳民生書院附近一間石屋，與其他七名在逃人等，行刧李兆光，現款一千元，一條金鍊、一隻金戒指，及一張身份証等，共值一千七百元。

松山輪由港駛澳門 大艙入水有驚無險

【本報訊】「松山」輪於昨日下午二時，載着三百餘乘客，向澳門航行途中，大艙突然入水，但船仍平安駛抵澳門。

在發現大艙有入水的跡象後，船長即下令減慢速度，同時，並安慰三百餘乘客，其後幸化險爲夷，平安抵澳。

原訂乘「松山」號返港的旅客，可持原票搭「南山」號返港，而「松山」號則於今晨四時空船駛返港。

七四七客機 降落時故障 幸有驚無險

【本報訊】一架由東京來港的客機，由於着陸操縱杆發生故障，今日凌晨一時零五分，在啓德機場作緊急降落，獲幸有驚無險，安全着落。

據報該緊急降落的客機是一架波音七四七客機，當時機上共有乘客六十六名。啓德機場控制塔在凌晨零時五十二分接獲該機要作緊急降落的通知，隨即通知有關單位展開戒備，逾幸有驚無險。

同意財政司對報告書之見解 電話公司表示接納管制計劃

香港電話有限公司昨日就財政司夏鼎基在立法局對香港電話有限公司調查委員會報告書所作之演辭發表評論。

該公司總經理雷加表示：「本人現在顯然尚無時間與董事局商討，但本公司大致同意政府之觀點。尤其讚同財政司之見解：實施有關措施是爲確保本公司迅速恢復財政之健全，使社會大衆能繼續享用有效而廉宜之電話服務。」

「我們亦讚同財政司之見解：該報告書最重要之章節是關係將來應採取之措施。本人現在評論夏鼎基之演辭，主要亦應論及該等措施，而非歷史。」

雷加表示，電話公司已知會政府，該公司大體接納調查委員會之報告書。

三十四項有關該公司之建議中，二十四項已獲毫無保留之接納。另五項建議亦已接納，但有待進一步商討及考慮。

另有四項建議，該公司已接納其一般原則，但在細節或方法上有所保留，將提出新的建議。只有一項建議，該公司確信無法接納。因爲該公司確信進一步調查後定能證明該建議無法實行。

調查委員會建議實施一項管制計劃，而財政司在立法局表示政府同意需要該計劃。該公司已接納管制計劃之原則，且事實上已提出該計劃之基礎。調查委員會之建議在計算獲准利潤之方法上都有所不同。雷加昨日表示：「我們注意到實施細節尚待討論，我們將充分合作以達成一計劃，既爲公衆利益實施適當管制，同時亦確保股東之投資在現時及將來均獲得公平之利潤，且確保本公司能具備必要之資金。」

「我們對於主要根據公衆反應而建議一項完全基於股東資金利潤之計劃，持有保留意見，但毫無疑問將作今後討論之內容之一。無論如何，任何決定必須先經本公司股東同意。」

雷加證實財政司之理解，該公司有意在市況相當良好時，考慮發行股權股向股東籌措資金之可能性。

自稱賽車手 鬧市開快車 被罰千元停牌兩年

【本報訊】一自稱賽車手之青年，領有駕車牌照僅半年，便欲往澳門參加賽車，並於事前竟在香港鬧市中心駕車練習，速度高達六七十咪，爲一警察幫辦所見，將其拘控，昨再在新蒲崗裁判署審訊，被告認罪，法官判其罰欵一千元，另吊消牌照兩年。

被告王丕德，廿六歲，控罪七項：於十一月十九日在九龍地區，危險駕駛、開快車、行車證過期、無第三保險，車內無避靜器，及死氣喉，及變音過響。

據案情透露：本月九日上午十一時五十分，一名外籍幫辦，駕電單車行經窩打老道近界限街時，見一紅白色跑車，正向南行，時速極高，同時該車發出聲音，非常嘈吵，立即跟隨該車後，又見該車在紫盛街道上，左穿右插，爬頭及過綫並不顧及其他車輛與途人之安全，幫辦於是亮燈欲使該跑車停下，但却無效，該跑車旋即上公主道天橋，當時幫辦駕電單車之速度爲六十至七十哩，其後該跑車駛至公主道一油站時始收慢，幫辦迅即超前，將其截停，後該跑車被送往檢驗時，發現有多種弊病，乃將被告警誡，被告承認一切，並表示將於同日下午往澳門，參加賽車，但卒被落案控告。

紡品輸歐談判破裂 歐市代表提前離港

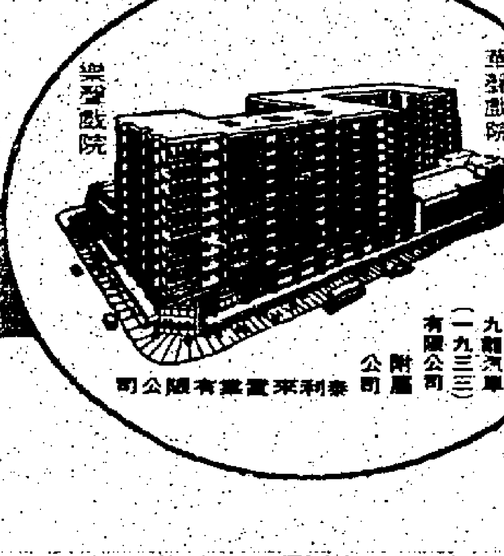
【本報訊】代表歐洲共同市場來港談判的三名代表，其中兩英國代表，於星期三日離港返英。行前拒絕接見記者，至於另一名丹麥籍代表，已提前離去。

港方與共同市場的會談破裂後，將於下月在布魯塞爾復開。據紡織界人士稱：英國要求香港針織品，在今年內停止輸至歐市國家，特別是英國爲然。

X光鏡 王偉

鴻裕大廈

青山道 東沙島道 元洲街 黃竹街



地下旺舖及二三樓商業 出租

樓上住宅 分層出售 十五年付欵

照原價七五折優待

每呎一百六十元起・首期二成

有入伙紙 即買即住

洽購處：鴻裕大廈4B舖位

辦事處：彌敦道748號A始創行601室

電話：三・九四八四五〇

宇宙船務有限公司通告

宇宙船務有限公司董事擬向即將舉行之股東週年大會建議派發截至一九七五年六月三十日止年度末期股息每股四仙。

由一九七五年十二月六日至一九七五年十二月十六日，首尾兩天在內，本公司股東登記及股票過戶均暫停辦理。末期息於股東週年大會通過後於一九七五年十二月十七日分派予一九七五年十二月十六日登記在股東名冊內之股東。

承董事會命
公司秘書有限公司謹啓

一九七五年十一月十四日

宇宙船務有限公司 召開股東週年大會通告

本公司訂於一九七五年十二月十六日星期二正午十二時在本公司註冊辦事處聯邦大厦三〇一－三〇四室召開股東週年大會討論下列議案

(一)省覽本公司截至一九七五年六月三十日之帳目及董事會與核數師報告
(二)通過派發末期息
(三)選舉董事
(四)聘請核數師及釐定酬金
(五)處理本公司其他業務

有權出席投票之股東，可委派代表出席及投票，代表人不必爲本公司之股東。

本公司由一九七五年十二月六日至一九七五年十二月十六日首尾兩天在內，暫停辦理股票過戶登記手續。

承董事會命
公司秘書有限公司啓

一九七五年十一月十五日

遷址啓事

容永道會計師事務所已於一九七五年十一月一日起自亞細亞行三樓遷至八樓(7字)電話號碼改爲：5-258111

遷址啓事

雅柏勤(香港)有限公司
總代理
加拿大永明人壽保險公司
已於一九七五年十一月一日起自亞細亞行三樓遷至八樓（7字）電話號碼照舊：5-232167

遷址啓事

雅柏勤(香港)有限公司
股票過戶處
已於一九七五年十一月一日起自都爹利街興發行八樓遷往亞細亞行八樓(7字)電話號碼照舊：5-258111

跑馬地高尚住宅，愉輝洋樓

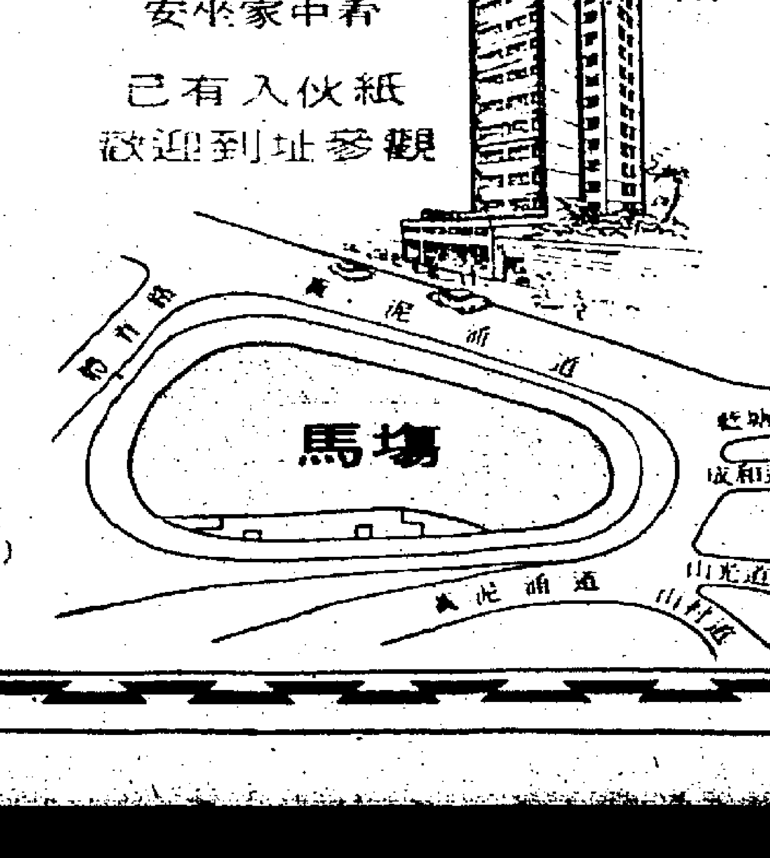
黃泥涌道53號

- 每層一單位，一千七百四十呎。
- 眺望馬場全景，清翠悅目。
- 有主客及工人電梯分別上落
- 入牆衣櫃，美國士丹達裙邊浴缸
- 冷熱水喉，電燈暗線，電視天線
- 各層電梯大堂舖雲石地台。
- 全部外牆舖砌玻璃或顏色紙皮石

看馬場全景
草色入簾青
晨操與賽馬
安坐家中看

已有入伙紙
歡迎到址參觀

999年期



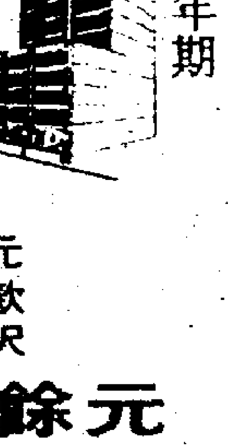
每呎祇售二百一十元
首期一成·分十年付欵
旺舖每呎祇售三佰元

恒基兆業有限公司
香港德輔道中四十三至四十九號永隆銀行大廈六樓
電話：五・二五五八二八 五・二四四〇一六（五線）
地盤電話：5-792974(假日照常)

恒豐商業大廈

香港中環永吉街29-35號

建築完成
即將入伙
歡迎到址參觀



999年期

每呎祇售式百餘元
收租可達分二利息

- 345呎祇售九萬九仟元
- 首期一成 餘分十年付款
- 面積由300呎至3000呎

旺舖每間祇售四十二萬餘元

·全部鋁窗·雲石入口大堂·DC特快電梯·

恒基兆業有限公司
香港德輔道中永隆銀行大厦六樓電話：五・二四四〇一六
地盤辦事處 香港永吉街二十九號至三十五號 電話：5-435485(假日照常)

廠商請注意

美東大地貿易有限公司將來港訂購食品罐頭產山貨暨油等請與如下地址聯絡接洽：

十二月前請來信：
MR. JACKSON LAM
G. P. O. BOX A1136
NEW YORK, N. Y. 10001
U. S. A.

十二月后請來信：
香港九龍江蘇街八號五樓
林俠生收

好時大廈

（大道西230—236號）

建築完成·快可入伙
88折優待
首期萬餘·十年付欵
每層兩伙・伙伙單邊
六百餘尺・兩房一廳

洽購處：協成行有限公司
地址：中區威靈頓街14—24號十樓
電話：H234523・250834

龍劍笙、梅雪詩由「雛鳳鳴」時代至今日，對師尊任、白兩位的栽培，奉為金科玉律，絕不違背。

陳萍怕黑請人伴睡

水銀燈外

陳萍真是深居簡出，她住在凱悅酒店，連電話都不接聽。突然間想起有事找她，打電話到凱悅酒店找陳萍，陳萍已經吩咐接待處，她不接任何電話。

我在凱悅酒店樓下打電話給她，接綫生也告訴我，不要打電話給陳萍，她不想別人騷擾。

後來在房間找到陳萍，她有氣無力的躺在床上。

我問她：「發生甚麼事呢？」

「生病了，」陳萍說：「我患了重感冒，天天吃藥，打針、咳嗽、懶得不想動，也沒有精神見朋友，所以，我叫接綫生不要把電話接給我。」

陳萍最近沒有戲拍，她已經以酒店為家，房間掛滿了她的照片，還有肉鬆、牛肉乾、行李、鞋襪，把一個小小的房間塞滿。

「不準備搬了，」陳萍說：「住酒店住慣了，省了很多麻煩，每天有人收拾房間。」

陳萍很怕黑，根本不敢一個人睡覺，她請了一個女孩陪她睡覺。這個女孩平時沒有事做，就幫她執拾，處理一些小事情，也算相安無事。

陳萍常常感嘆自己有錢請不到人用，以前的女孩及傭人必定和她鬧得不歡而散，弄成她不肯再租房子，以免有麻煩的最主要原因。

陳萍一直收到鮑立的信，她們這一對歡喜冤家，有沒有結果，一點都不知道。因為鮑立的手續有問題，他回不回到台灣也是疑問，而且，他短期內又不能回台灣。

陳萍的理想計劃準備飛去法國與鮑立雙宿雙棲，不過，這大概也是一個夢想。陳萍根本受不慣那種異國日子。

她說：「也說不定啊！因為愛情也重要，祇要鮑立愛我，我願意放棄一切。」

陳萍所謂放棄的一切，就是建立她與鮑立的愛情關係的開始。陳萍接納鮑立，鮑立與陳萍也開始真誠相愛，這或者又是陳萍重新生活的起點。

前幾天，陳萍與羅維他們打牌，輸了一萬塊，當她發愁的時候，她還是改不了這個陋習。

唐寶雲夫婦復合 歸功和事佬秦漢

最近唐寶雲由美國回台，和盛義復合這一事，在台灣影壇傳為哄動，在這一件事情上，原來秦漢夫婦盡了很大的努力。

在彼此搬家以前，他們在安東街曾做了三年的鄰居，兩家人經常在一起，十分融洽，女的像姊妹，男的似兄弟，那時常常一起去旅行遊玩，過節時亦經常兩家併在一起，增添熱鬧，三年快樂日子留給他們很深的記憶。

唐寶雲離開丈夫返美後，一直有和秦漢太太通訊，盛義在台北一個人，自然的成了秦家常客，他們夫婦間便這樣通過秦漢家庭傳遞着消息，漸漸在秦漢夫婦推動下，促成這一次復合，現在唐寶雲回台夫婦復合了，兩個家庭亦搬了新居，秦漢家由安東街搬進了現在仁愛路的別層小洋房，但這兩家人的友情還是這樣密切。

陳菁富佳視 演「錢錢錢」

佳視將於十二月推出全新的單元劇集「錢、錢、錢」，每週一集，每集一小時，故事內容環繞金錢新奇有趣。

第一個是笑劇名為「千上千」，內容描寫一男一女，合謀騙取富商錢財，得手後，那個男子卻被他的女同謀，棋高一着騙去全部錢財，此劇集主要演員包括陳菁，白彪及佳視藝員，由陸志堅負責導播，林念煊為製作人。

「千上千」於明日往機場拍外景，二十五日拍廠景。

尤雅來港演唱

聖誕新年快將蒞臨，碧麗宮夜總會正積極籌備豐富節目，歡迎聖誕新年，台灣著名女歌星尤雅，已由台北來港，參加聖誕節一連串節目綵排，並定期在碧麗宮夜總會獨家演出，因為尤雅與香港會議中心公共關係顧問方達亮。

夫妻關係有名無實 于倩秦准辦理分居

△許冠傑昨午四時十五分，與新樂隊的成員同機飛往大馬登台，老父及哥哥許冠英隨行。許冠英亦將客串登台表演，許父則攜帶相機，客串隨軍記者。

阿SAM表示，由於他此次走埠，遇連怡保、檳城、馬六甲、太平等地方，為免愛妻琳寶舟車勞動，所以琳寶並未伴夫飛大馬。

據一位大馬娛樂公司的撻手表示，阿SAM赴馬來亞登台，其歌酬為全東南亞之冠，而且一次付款，條件優厚到極點，但是，撻手對於付出的實際數目，卻以商業秘密為理由，不允透露。

阿SAM等昨在機場遇到發生一段小插曲，樂隊的成員為免給他運入行李倉容易被壓破，要提結他相機被拒，航空公司職員表示，結他身高五、六呎，攜帶上機將犯了手提行李的航空條例。後來，阿SAM極力解釋，如果結他放入行李倉，損壞之後無法修理，將影響他們登台表演，獲得航空公司的破例通融。

△許冠傑臨行前在機場表示，他的興趣仍然在唱歌方面，所以，雖然仍然不放棄拍片，以後亦要歌影雙棲。阿SAM將赴大馬逗留兩週，返港籌拍「半斤八兩」、「白馬王子」將押後。

△許冠英與邵氏的合約，已於上月屆滿，他曾計劃續約邵氏，提出一項條件，每年為兄弟拍一部戲，為方逸華所拒絕，許冠英與米高，阿SAM商量後，決定以自由身發展，協助許冠文、許冠傑拍片。

△秦准與于倩的婚變謠傳，于倩將付諸於行動上，于倩昨向記者透露，她將於今午會見胡寶呈律師，呈交有關証件及資料，委託胡律師辦理她與秦准結束同居關係的手續。

于倩認為她已不能容忍與秦准再維持有名無實的夫妻關係。

于倩並委託律師，極力爭取她與秦准同居五年的愛情結晶品，兩個孩子的監護權。她表示，秦准五年來並未在經濟上負担家庭，並未盡了做父親的責任。

△程剛昨在邵氏為「杜鵑」、「社庇藏屍」開鏡，思維、陳美華演對手戲，方逸華旁觀以示關心，程剛並與記者打賭，將來以三個星期時間，拍竣「社庇藏屍」，樂人聞言，包括方逸華在內，均捧腹大笑。

劉一帆故吃NG 灌林伊娃飲口水

劉一帆外表老實，談吐有趣，不過，有時，他也會作弄人，他作弄人的方式很多，有時，令人哭笑不得。

在拍朱牧執導的「拍案驚奇」時，劉一帆有一次，令林伊娃把她恨到入骨。

那是他與林伊娃演床上戲，這一幕，劉一帆不但與林伊娃表現得非常親熱，而且，還像「閨蜂」一般，咀對咀親熱的「錫」一番，更將又粗又長的舌頭，伸進林伊娃的口中去，因為，片中要求林伊娃將他的舌頭咬斷。

萬事沙利是一位醫生，也是一個毒頭子，當他隱蔽的身份給人發覺之時，竟然拔出利器向仙樂寶薰恐嚇，這是影片「毒龍淫客」中的一幕。

反抗—針對美國當前問題

24格 發燒

「反抗」這部電影能夠在淡風之下連映三星期，可見此片有其吸引香港觀眾之處，而事實上，此片亦有其可觀之處，是近期較理想的電影。

此片與「紫不兩立」非常相似，都是堅持正義在美國社會中正義受欺壓，使小市民不能享有其真正民主的生活。

其實這個問題正是美國社會中面對着的問題，自從越戰及水門事件之後，美國人已經懷疑到當政的正義及公理是否像國運昌隆之時可以依賴，而反抗這部片亦針對着這個當前的美國問題。

反抗是說一對新婚夫婦正展開他們真正獨立生活，卻遭遇到惡勢力的破壞，片子開始時是他們結婚與及家中各人的硬照，一派詳和的家庭生活，代表了最典型的美國式最小的社會單位——家庭。

他們，在銀行貸款，又分期付款買了一部大貨車作為謀生工具，一切經濟活動都非常美國化，男主角開工的地方是他父親昔日的拍檔之處，每見一人都與男主角打招呼，這一處在開始之時都非常典型，每一樣東西都如常地順利進行。

但當男主角發展他要像其他人般替大老闆走私時，他的本能的正義（他未經世面）即與這個惡勢力不協調，而衝突亦由此而起。

片子是肯定了正義的存在，同時亦肯定了惡勢力的囂張，所以兩者都在互相抗拒，祇是片子的結局是神傷一點，反抗的結局是描寫男主角把大集團的象徵破壞，顯然這祇是與這集團不兩立，而首腦人物仍然安寧地享受其晚餐，男主角並未真正的把惡勢力打倒，祇是在電影中使人們知道醜事的存在，正如水門事件的揭發一般，基本並未受影響，片子結尾時男主角坐在輪椅上露出滿意的微笑，片子所交代的，祇是一份沉默的大多數在沉默中支持他，至於惡人的結局卻沒有了交代。

娛樂

猛龍撈內是撈女 艷麗的芝露愛蘭

猛龍太太芝露愛蘭，又與丈夫查里士布朗臣第九次合作，共演猛片「猛龍撈」，她在片內扮妓女，有極佳的演出，她已是國際紅星。

李翰祥拍騷戲一絕 不費心思拈來百萬

看「捉姦趣事」看了三遍，直到第三遍才有機會把它從頭看完。

第一遍看了二段——早生貴子和紅褲紅外。因為爬格子時間到，送稿的人要來收稿。第二遍是趕車子，祇看到胡錦打發了幾個小伙計，準備上樓去與江洋成其好事，便走了。到第三遍，才是買了戲票與康凱、劉陸華、吳抗生去荷里活看午夜場。

康凱與胡錦有好一段床上戲，他說他演得怎麼怎麼好。劉陸華是特別為看康凱而來，散了場，康凱失望地說：

「沒有了，剪掉了。」

「那麼多床上戲都不剪，就祇剪你那一段？」我說。

「有甚麼出奇，我想我是演得太真實了，」康凱說。

康凱一直嘆着可惜，他說頭兩遍我就該把「捉姦」看完，尤其是第一遍，足足有一萬二千多呎，可說是淋漓盡致。

劉陸華跟我一樣，喜歡李翰祥的電影，但，不是「捉姦」這一類，這一類電影有很多觀眾，但，不是像我們這樣的觀眾，實座是不必愁的，午夜場一場就可以收七萬多，首映日開畫也有十六萬。不是嚇你。

劉陸華看到胡錦與江洋演床上戲，想起張沖，靜靜對我說：「如果我老婆來拍這一類戲，我真不知該怎麼辦？」

康凱一直問我那一段戲最好？是不是他們那段「床上床下」？「床上床下」是比前三段熱鬧，節奏也較快。胡錦演這類戲，真是消魂蝕骨，國語片中恐怕無出其右。

一個新入行的女記者說：「或者她平日根本就是這樣。」另一個行家說：「講到拍騷戲，胡錦也拍過好多導演的，為甚麼到了李翰祥的手上，特別入戲，特別生動，我想，這也是李翰祥的功勞。」

當然，有李翰祥的功勞。李翰祥三個字再加捉姦，根本就可以賣錢。

拍這一類的戲，李翰祥是不用費甚麼心思的，順手拈來，揮洒自如，閒閒地就過他一百萬。否則，怎要去坐國語片的導演那第一把交椅。

今日電影

海運	仙樂飄飄處處聞	（西）	（重映）
新華	烏龍神槍古惑鬼	（西）	（未評）
明珠	勇夫	（西）	（未評）
荷李活	捉姦趣事	（國）	**
東方	華倫王子	（西）	（重映）
麗都	天后	（國）	（未評）
華盛頓	反抗	（西）	***
麗聲	春滿香粉寮	（西）	（未評）
京華	夜車姦殺案	（西）	**
紐約	借種	（西）	**
凱聲	追殺	（西）	（未評）
豪華	蕩女嘉露	（西）	（未評）

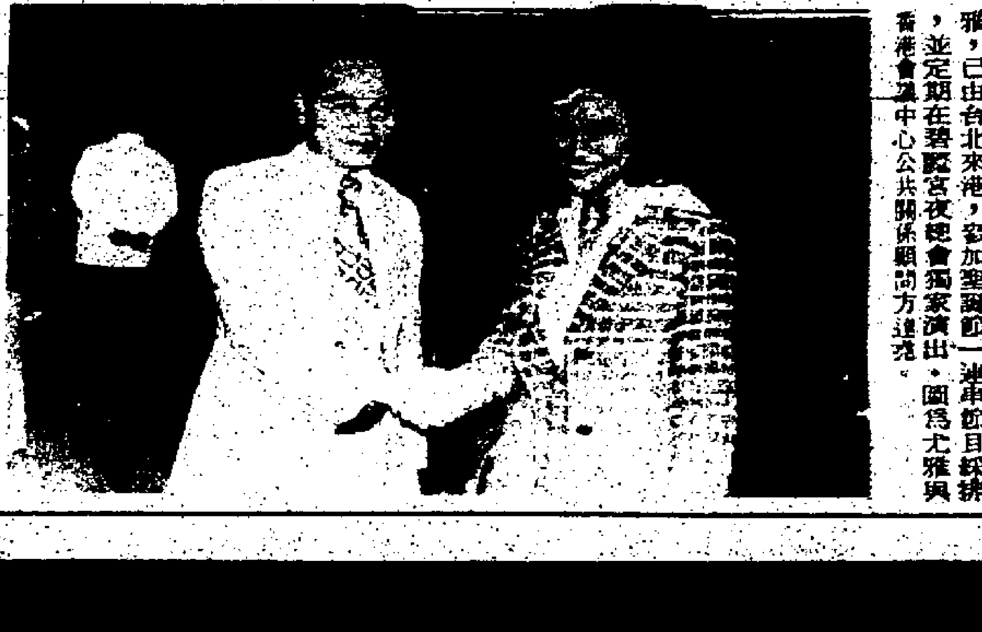
為集中精神演好電視劇 潘冰嫦猛刨小說

銀紀

在馬會餐室見到潘冰嫦，原來阿冰很喜歡在馬會新廈的咖啡室吃東西，依她說是喜歡那兒靜，不會常遇上人要應酬，可以靜靜的聊天。反正阿冰的男朋友可以在自由活動的一天，阿冰便會出現在那兒，咖啡室內的工作人員，全都與阿冰認識。

被阿冰拉同一起聊天，先問問她怕不怕有個電燈泡會不方便？阿冰的男友說：「她正覺得祇對着我悶呢，有你來談談，她才真正的開心。」阿冰聽後哈哈而笑，且說：「他在吃醋呢。」看小兩口子真快樂，打情罵俏的連有第三者在場也不管了。

「阿冰，你的「阿茂正傳」為甚麼還未開拍？不是看報，我還以為已經拍了呢！」



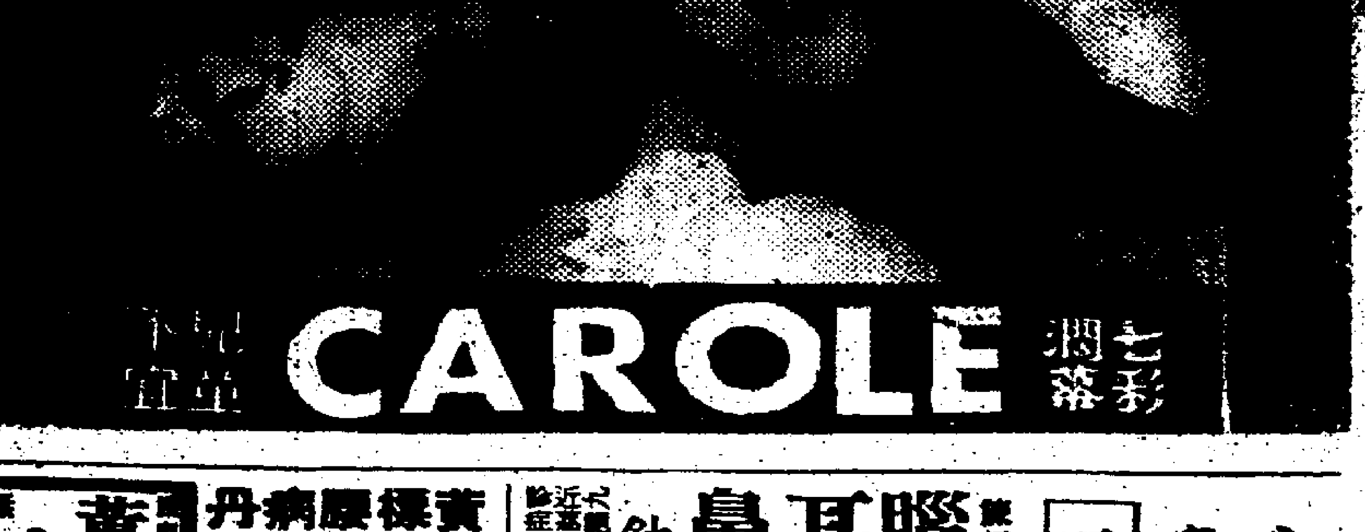
「我也以為很快拍的，要不然，也不用放棄去印尼拍「鬼計雙雄」了。因為朱牧導演的新片「拍案驚奇」快上映，也要策劃和協助影片的宣傳，所以，「阿茂正傳」要押後一些拍，押後對我來說更好，免得為片期傷腦筋。」

「難道你又有電影檔期了？」

「不是電影，是電視呀，公司的大堆頭話劇「子夜」已在排戲，很快便要拍子，我真希望等「子夜」錄完才開拍戲，那就不用趕命那麼辛苦。」戲拍多了，阿冰對什麼也加倍認真，生怕演得不好，演「子夜」之前，先讀矛盾「子夜」的原著，要多點了解才能演得好，為要集中精神演好「子夜」，她真盼朱牧的「阿茂正傳」能遲一點開拍。

不過，話又說回來，阿冰又擔心片子拍遲了會影響她到土耳其去拍片，真是一個矛盾最多的人物。

「這些日子裡，我天天在看「子夜」，很厚的一本小說，要看完也真不容易，不過，很好看，我每有空閒自然的捧在手上。」阿冰是爽直又明朗的女孩子，友緣最好。（楊淵）

豪華·新聲·新舞台
昨狂滿 今天五場 請早定座
亞洲電影出品 肉性感 色情感 巨片
「玉女」尊主角 女主角
仙杜拉 茱蓮 成功傑作
一部女色情狂的特寫
美麗的胴體 天賦的本錢 夠晒吸引性 認真大胆作
人妻可夫·面首三千 空前大胆·空前誘惑
本片以色香味取勝 有聲有色 動人感人
蕩女嘉露

CAROLE
七彩 不宜

皇后 皇都 麗聲 金門
今天·五場獻映 透視性 肉感胴體！
色情暴露電影！永遠都益觀衆！
燕姥鴛鴦 食堂大叛亂 浴室春色 乍洩饑園外 春横肖黛 衾枕渡春宵 孳雌粥粥 暴賽胴體美
刦獄 警囚大火 拼！ 脅持 殺獄吏滅口！ 逃亡 衝破封鎖 錢！ 追緝 佈天羅地網！

緊張過逃獄驚魂
香艷勝春光乍洩
CAGED HEAT

明天五場
故事極感人！
伊維茜·瑪莉·伊利·林尼·芝莉·狄會演
Sixteen

啟德遊樂場
市內唯一最完備的遊樂場
鑽石戲院 華美歌藝團

分類廣告
醫藥
腦耳鼻 針治五元
黃標腰痛丹
黃華滿 痔瘡
婦科 李萍
腸氣 許仲濟

白羽令

一百餘人齊聲參拜，音量之大，不亞於一記悶雷。

在如此莊嚴的氣氛之下，縱然是一個桀傲不馴之人，也會心生畏懼，懍然懾服的。

祇是修法道長並非桀傲不馴，他卻是一個善用心機，極端陰險之人。

他認為祖師早已飛升仙界，人間的俗事他管不了那麼多。

太極玉符祇是一個工具，這個工具可以控制一般愚人。

修法並不愚蠢，他要利用這個工具，卻不願被它所控制。

於是，當別人跪拜之時，他趁機將百觀百意世江世海召集起來，他們雖然也在跪拜，暗中卻在商討發難的陰謀。

此時的場面是感人的，全體跪拜，齊呼祖師，情緒似乎已達高潮。

在場面感人、情緒高漲之際，人們最容易疏忽，這一疏忽，常會導致一項可怕的悲劇。

修法正是要把握此一時機，製造一項可怕的悲劇。

當人們幾乎渾然忘我之時，他向百觀等下達了一項非常的命令。

「百觀對付修恕修果，百意對付姓楚的夫婦，世江世海對準修恕的親信，聽我的命令，將咱們的對頭一舉消滅。」

四具羅刹追魂令在不足兩丈的距離之內一起發射，是神仙也躲避不過，的確可以將修恕掌門等一舉消滅。

可惜在衆人俱醉之際，偏偏有兩個未醉之人。

他們自然是楚駿與秋月了，這雙夫婦始終未放鬆對修法道長的監視。

四具羅刹追魂令原是在修恕掌門的叱喝下放在地上的，此時百觀等又悄悄的拿了起來。

現在祇要他們要輕一按機簧，一項驚天動地的慘劇將立即發生，楚駿夫婦縱然身具道家絕學，那時祇怕也無能為力了。

修恕掌門也瞧到了眼前的危機，極度的驚恐，使他的身體引起了輕微的抖顫。

他是一個修為有素的出家之人，個人的生死他並未放在心上。

祇是這四具羅刹追魂令卻可以毀掉武當，祇要他們的手指向下一壓，武當一派可能落到萬劫不復之境。

一百餘人全體跪拜，齊呼祖師。

然而他明知危機繫於一髮，他卻無力加以阻止，身為武當一派的掌門，其心境的惡劣可想而知。

於是他作了一項決定：「在武當毀滅之前除去叛徒修法，讓修果或楚駿夫婦逃過這場劫難，為武當一派留下一點生機。」

這是一項痛苦的決定，他準備以身殉職。

但，正當他手揮拂柄之際，場中忽然響起幾聲慘叫。（一〇九）

野花

中篇連載

「可是，妳決不會瞭解我的苦衷……」仲明的情緒非常的激昂。

「不必向我解釋，我懂得大多數人的心理，在這樣的情況下，他們會找出很多理由為自己辯護，」她發出了一連串的嬉笑。

「不！」他搖着頭說：「妳不會瞭解我的！」

「瞭解也好，不瞭解也好，」她仍然是吃吃的險笑：「你有一位年輕貌美的太太，也有了愛情的結晶品，你們的家庭是幸福的。」

「好啦，好啦，李斐，我是一個失去了幸福的人，直到遇見了妳，才得到了幸福的新生！」仲明的聲音抖顫得幾乎像哭泣似的。

李斐呵呵的狂笑了着說：「太太那麼愛你，還說甚麼失去了幸福，男人就是這樣虛偽！」頓了一頓又說：「我們的相愛根本就是錯誤，既然發現了錯，那就不該讓它錯到底！」

仲明非常尷尬，哭喪着臉說：「是的，我承認太太是愛我的，可是我們根本就沒有感情！」

「你這句話說得太遲穩了，夫婦之間，既然有了愛，怎麼會沒有感情，這實在說不通，」她搖晃着腰袋說。

「這就是我畢生最大的痛苦，也可以說是蘊藏在內心的秘密，」他沮喪的說：「沒有可以傾訴的對象，也沒有可以傾訴的機會，不管妳是否會給我同情，但，我卻要告訴你一切的經過！」

「那末，你坐下來談談，我倒很想聽聽你的故事！」李斐挽着仲明坐到窗前那張長梳化上，他坐下來，她也坐在他身旁。

仲明嘆了一口氣，於是開始講述他和太太何蘋兩個人結合的故事：——

「我們結婚已經兩年了，我們的女兒小蘋也快兩週歲，也許妳感到詫異吧，是的，這話應該從頭說起。

「阿蘋確是一個漂亮的女子，不僅年輕、美麗，還有妙曼的曲線，和迷人的胴體，我曾經深深的愛過她。

「過去，我們大家都是同事，共同在一家洋行服務，那時我祇是一個起碼的小職員，待遇是可恥的，祇不過比練習生好多少。

「本來我是沒有資格去愛她的，因為我確有着很大的自卑感，相形見拙，那裏敢存有甚麼妄想呢？偏偏她卻對我獨垂青睞，對我表示好感，於是煽動了我的心。

「就在我對她追求最積極的時候，我發現了我的情敵正展開了劇烈的角逐，而這個情敵就是我們洋行裡的經理孔銘。

「在任何條件之下，當然我不夠資格與孔銘分庭抗禮的，金錢、地位、名譽，他甚麼都比我強，而且我還是他屬下的雇員，他隨時可以把我解僱。（一〇八）

周官保案

牽連更大

朱奉生有耐心地反復陪陳，他才將自己與珠鳳的關係，毫不保留，原原本本地說出。

於是，朱奉生作出溫和地問：

「王餅，照你說，官保的失蹤，完全與你無關，那末，官保到底怎樣了呢？你估計，那會是怎樣的？」

「我實在不知道，」王餅長嘆着：「我若知道，早就講了出來，有一回，塾中老師進牢中來探我，他也要求我講出官保的下落，他說他去贖回來。我實在不曉得，也無法告訴他，」王餅長嘆着。

這一席話，又牽引出了新的事件，朱奉生發現王老師曾經私探死囚牢，他向大理寺餅事說：

「照這樣看來，那姓王的塾師，可能也有關連，平白地，他如此熱心本案，此人中過秀才，應該明曉事體的啊！他私探死囚牢，必有所圖謀。」

許事許成也認為這有道理，立刻將塾師王道明傳入衙門，由朱奉生、許成兩人會同查問。

王老師明知不能抵賴了，就將自己的故事和盤托出，因自己年老無子，而又鍾愛官保，希望能將他導向扶養：

接着，他請罪說：

「生員夫婦年老無子，心切着，所以賄通獄卒，入獄相探王餅，別無其他。」

朱奉生對他供詞，信疑參半，最後，與許成商量了決定將王老師留在衙門中，不使回家，那等於無形的坐牢。

牽連的人越來越多了。不久，王老師的故事也傳出了，但是，通州人知沒有同情他的，人們說：這是報應，多事的報應。王老師本人，此時也後悔，他雖然知道自己不會有罪，可是，是非惹上身，總不是一件愉快的事。他住在府衙門後進的一間小客房中，頹喪地自嘆着。

接着，朱家寶也被傳入衙門，他由父親陪同晉見刑部郎中，陳述故事。又接着，周家的四鄰和王餅的四鄰，也都被請入衙門問話。

開審的日子還沒有定，可是，通州已滿城風雨了！人人都在猜測這一案的最後結果，茶樓酒館中，談話的題目，離不開叢閣郎和珠鳳。

此外，刑部郎中朱奉生，委托姚推官和京差，進行一件特殊的調查任務。那是查訪各個媒薦館。

又是兩天過去了，朱奉生召集了一次審案前的調查會議，那是祇由京中來人參加的。他先說明姚良臣詳細查問了各個媒薦館，根本無人經過賣官保之事。

接着，朱奉生莊嚴地陳述案情——（一四九）

半寂靜地帶

丹尼

「七成工作」了兩個多月，隨處亂貼標語的文員，宣佈結束「工業行動」。

在市民心目中，七成工作與十足工作實在很難分別。

×　×　×

紅磡新火車站，月底開始通車啟用。紅磡至中區小輪航綫，亦恢復行駛，但收費齋五角。

在港九過海小輪中，此航綫不算最長，但收費則屬最高，未知有何道理？

×　×　×

女子新裝，將由短裙變成長裙，緊身衫變成鬆身衫，寬腳褲變成窄腳褲，圓頭鞋變成尖頭鞋。

女人十八變，信然。

光芒

黃思騁

「飛霞，我處理男女關係的態度與你不一樣，」刁茵說：「從女人的立場看，男人是上帝創造出來的藝術品，一項傑作，絕對不可能從一個女人的身上找到一個為男人所有的種種品質，因此愈是傑出的男人，愈不應該據為己有：他們應該像米蓋朗琪羅的作品，供來多的女人欣賞。」

她的話一說完，葛飛霞換了個站立的位置，說道：「我不欣賞這樣的共產主義，這是應召女郎的觀點。」

「我知道你不會贊成，不過我身體力行，我信仰我自己所體驗出來的道理。」

「難怪有人說你雜交，有時更不惜倒貼男人。」

「哦，男人去嫖妓的時候出夜度資，為甚麼女人不該像男人一般，也付出一點代價呢？婦女要真正獨立，就得有像男人一般的胸襟，在應該出錢的時候出錢。」

「偉大的刁茵思想！」

「我知道你會譏諷我，不過實際上做女人的應該冷靜想一想，她們在街上揮拳頭，搖旗幟，結果得到了甚麼？那不是在床上對男人恭恭順順！假如她們能夠改變她們的思想，改變她們的作風，女權自然高漲，男女自然會獲得平等。」

「怪論！」

「飛霞，我一向認為你是個傑出的女星，但是從思想上說，我發現你是落伍的。」

「我想我自甘落伍也不想參加你的行列。」

「我說話可能不夠技巧，無法說服你，但是我相信將來的女人必然會走上這條路。」

「那一個世紀？」

「為期不會太遠，或者祇要二十年就可以了。」

「如果有那樣的一天，想起來也真可怕，刁茵的信徒，在光天化日之下，在熱鬧的街頭，像狗一般跟男人性交。」

「這是誣衊，我並不是說我們應該在性關係上有求必應，也不是去追逐男人，我是說我們應該改變一下過去的作風。」（一〇八）

行到水窮處

李默

九十七：做教授的爸爸多神氣

我屏着氣息繼續偷聽他們的談話，明知道很不道德，可是我實在很想知道他倆在即將畢業之前，有些甚麼好打算？

玉梅說：「不是說不愛你——大江，你要為將來的幸福着想，一個家庭呢，以後還有孩子供養，以你中文系畢業，在台灣，除了教一份中學外，還有什麼好做的？」

大江氣忿地說：「我想到的祇是愛，兩個相愛的人在一起，自當結婚！愛情為什麼要談條件？」

「大江，愛情不是喝水就飽——沒有經濟支持的家，等於沒有樑棟的屋，這樣的情形，我不嫁！養出了小孩，也是陷誤他的生命，製造更多的不幸！」

「看來你想的豐遇到嘛，」大江說：「在你心目中大概大學畢業一點用處也沒有！」

「當然，你唸了研究所就可以當講師，講師再升教授，以後，小孩子們有一個做教授的爸爸，多神氣！」

噴噴，我也嘆氣了，玉梅的一切表現，都顯出她是個現實的人，虧她還一天到晚宣傳她的愛情是純真派，純吃茶！

她這種人多的是，機會主義者，大概白金運也是這一類。

我聽見大江重重嘆一口氣：「好吧，我就去唸。我猜那是為了你自己神氣吧？」

「是又怎樣？我總該讓我父母覺得光榮，像我姊姊，她嫁一個美國留學生就神氣到不得了，也不過是在香港做洋行而已，傭人也請兩個，白相！」

大江又嘆一口氣，我也嘆一口氣。

玉梅又喋喋不休地說：「交上一個台灣學生，父母已經很不贊同的了，所以你非要好好幹給他們看不可！」

「幹，幹，幹！」大江火了，是我也火，還在唸書呢，就安排那麼多：「玉梅，你除了幹給別人看就沒有其他的了嗎？你一天到晚想人家心目中怎樣推敬你，可是你為何從來不想想自己？自己如何才快樂？」

「人家對我笑，對我好，我就快樂。」

玉梅真是條件主義者。

「我對你好，你為什麼不想想？人家對你的詔笑，又有什麼益處呢？」大江氣忿地叫。

玉梅忽然傳來了哭聲：抱泥帶水的嚶：「我的命好苦啊！」

大江那邊慌了手腳，忙亂哄着她，女人！好端端的為什麼哭了起來？

山川人物

岳武穆之滿江紅

恒老

「怒髮衝冠，憑欄處，瀟瀟雨歇，抬望眼，仰天長嘯，壯懷激烈。三十功名塵與土，八千里路雲和月。莫等閒，白了少年頭，空悲切。——靖康恥，猶未雪；臣子恨，何時滅；駕長車，踏破賀蘭山缺。壯志飢餐胡虜肉，笑談渴飲匈奴血，待從頭，收拾舊山河，朝天闕。」上錄南宋岳武穆「滿江紅」詞，本是「文官要錢安天下，武將提刀見太平」，岳飛以武將之身，激昂慷慨之志，盡於豪辭，正所謂上馬殺敵，下馬辦公，不愧英雄本色。考之書冊，此一愛國詞句，可能紹興年間（一一三一）吳玠、吳璘大敗金兵，而秦檜任相載時而作：憤詞中疾兩之後，偎倚欄干，遙眺山河變色，盛怒靜自樂遙，仰首大呼，不禁滿懷悲憤，激發敵愾，自感虛渡時光三十年，而建立功名，輕似塵土，八千里路長征，所獲果績，猶似浮雲空幻，但為國家為民族，不能苟且偷安，珍惜光陰，否則，年老變白，留下無限悲傷。懷靖康二年（一一二六），金人南侵，擄徽宗、欽宗父子，恥辱未雪，為臣之恨，何能忘懷，願速領大軍，將寧夏賀蘭山踐踏一缺，直搗敵巢，飢食胡人肉，渴飲匈奴人血，寄望吾人從頭奮發，收復舊山河，光榮回國，朝見天子，使為臣之榮。

太宗自太祖開基之後，起居者宣內而失防外，邊疆有事，祇以貢金、白銀、錦帛獻納息事，且奸臣弄權，驕國體創傷，依然粉飾太平，靖康之變，乃金兵南侵，擄去徽、欽父子，奸侯張邦昌，乘機建都金陵，卒被百姓解體。

高宗立，都臨安（杭州），此為南宋苟安局面，幸而半壁江山，正義之士，紛紛舉軍金人，岳飛亦即其中皎皎者，使南宋重寫一頁光榮史。

岳飛字鵬舉，河南湯陰人，父和，母姚氏，生未一月，黃河水患為災，祖業蕩盡，自幼母教以書，苦門力學，母除學古代英雄人物，及民族意識，故以精忠報國四字，刺其背上，以誌銘生報國。家貧，入相州韓府為役，韓家有拳師教子學槍棒，飛漢從學之，未及二十歲，能挽弓三百斤，宣和二年（一一二零），以敢戰應募，隸宗澤部下，與金人戰，所向皆捷。之後，破劉豫，平楊么，累官太尉，加少保，封鄂（開嶺西南），指日直搗黃龍府（奉天吉林內），奸相秦檜，私與金人有約，力主和議，矯詔金牌，一日之間連發十二金牌（軍機文書），召飛返朝，施計誣飛通敵叛國，繫獄而死，時年三十九。死後廿二年，孝宗立，追封鄂王，謚武穆。

×　×　×

罪惡的漩渦

「不要多說了！繡韓！妳看！叔叔在那邊醉倒了！我們還是過去扶他回房休息去吧！」盧逸雄指指醉臥在沙發上的叔叔，說着就走了過去把扶着他，繡韓也走去幫忙。

×　×　×

這些日子以來，盧逸雄不時留意看報章的招聘廣告。他也知道在這個工業發達的社會裡，擠身在藍領階層總會比做商行的白領來得容易，更何況以他那麼區區的一個中學畢業生，又沒有甚麼專門學問，在人浮於事的社會來說，要找到一份職位是談乎其微的，以前在那家商行作個後生，也是有賴叔叔四處張羅，托人事關係才找得着的。

打定了主意，盧逸雄便打算投身於工業界中，作個普通的藍領工人算了！

豈料事情並非如他想像的那末樂觀，這幾年來，工業的發展已大大不比從前的蓬勃，雖然，勞工的職位比商行的職位是多了一點，然而，他跑了好幾間工廠還是不能找到工作。若不是為着他沒有經驗，就是為着他以前曾在寫字間工作過，而且又是中學畢業生，怕他幹不久而沒有錄用，若要從學徒從頭做起，他的年紀又嫌大了一點，總之就是要找西找也找不着。

一連過了幾天，工作還是沒有着落。

有一天，他在無意中發現報章上刊登着一間石油公司招請送貨員的啟事，他心裏知道那祇不過是賣力的工作，並沒有甚麼技術的事可學，也用不到他在學校裏學得的知識，說到前途更是黯淡，祇有幹到老的份兒，不過，在環境的壓迫底下，他還是咬緊着牙關去應徵，心裏想着，那總是一件正當的工作啊！

有過以往的經驗，他不敢說出自己是中學畢業生，恐怕人家不肯用他去幹那些粗重的工作，他祇是說稍為讀過幾年書，識一些字而已，公司的主事人見他體格還算強壯，就錄用了他。（一〇〇）

白面書生

在這個情景下，靈巽不知消磨了多少的時日，日子的消逝不知帶走了她幾許的青春，換來的是雞同安漿的日漸長大，和一些心裏上的安慰罷了。

＊　＊　＊

日子一天一天的過去，逐漸逝了的日子中，帶走了她的青春，也帶來了她的煩惱。

事實的證明，靈巽自從她的丈夫死後，一顆空虛寂寞的心情，隨着歲月的消逝逐漸的沉沒而感到來日祇有再空虛再寂寞的過着更孤獨的痛苦生活。在這種感受的心情下，因受亞平深厚的友誼影響，她以往對一鳴至深相愛的心田，已種下了愛情的種子，這不可能的愛情發生在可能的心境中，所以就蘊藏着一股強大的矛盾心理，而帶來了莫大的煩惱，使她迷惑、惶恐。

這樣一來，最奧妙的就是，當時她心裏明明知道，但是她還沉緬其間，因為祇有這樣，她才可以忘掉她自己的痛苦，在幻想中去尋找內心的安慰。

但是亞平呢？

他也有情，也有意，而他為了與一鳴的特殊關係，為人處世之道，更不能有半點非分之想。而為人非議的不正常情事，影響到人格名譽的言行，都足以反映其人的心地善惡與行為的好壞了。

亞平在有情有意的念頭，而不顧有損友誼無以對故人，又不能不顧及自己的人格道德，所以把這些私情愛意，深藏在內心，而不敢有所表露於言行之中。亞平不愧為道義中人。（九）

逆劍奪寶

武俠小說　敬聲生著

第廿六回　死有餘辜　生何可戀　仁者不仁餘太息　憾而無憾轉遲疑

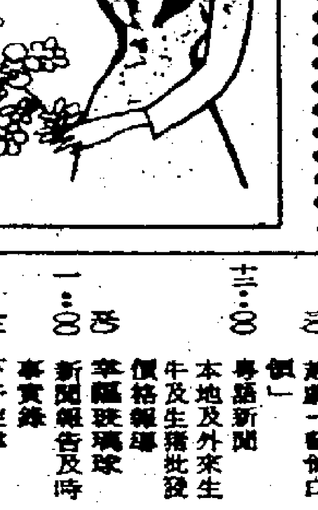
殷霄自己開始檢點自己，左腕早斷，右臂麻木不仁，左眼已盲，右眼的視線也甚模糊，雙腳雖全，祇毫使不出生平的功勁，一雙耳朵已聾，口鼻之中，盡是僵僵硬硬，要想說一句話，也得使很大的氣力，全身無論何處都是傷痕，也分不出是灼傷抑是毒傷，試調內息，更是一點無存。顯而易見的，自己已成了一個殘廢不全毫無用處的人了。思前想後愧恨兼併。如是一位有骨氣的武林人物，在這情形之下，必祇有兩條路可走：一是思索生平友好之中，有誰能為自己報此大仇；一是再念供灰，自行了斷，以免後日的更多辦折。然而，殷霄是小人，貪生之念，極為旺盛，不想自己死去，說到報仇，以自己、毒神、百拜童子三人而言，都落得一場慘敗，當今之世，除四高人之外，誰還敢與老妖尼一較身手？再想到日來的經過，自己的傷，是毒神所傷，而與冷姆臉被潑皮汚婦，也是老尼姑相救。這些事，雖然都極可能是老妖尼故意佈置出來的，而所謂能死人者，必能生人，如果四高人不出手，報仇無望，自己就祇能皈依老妖尼到底了。卻又一轉念，百拜童子被擒，四高人豈能袖手旁觀？何況于虎圖失蹤，顯然是四高人經已出手了。而今以後，究應如何，仍須向賈永等商量，看他們作何打算。如是四高人出手，當然與在四高人這一面，否則，唯有認命了。遂行邊想，思潮起伏，患得患失之心，尤為難決。更想到自己的傷殘，何人能救？能否有救？

直到時近黃昏，才抵達安樂窩。這時的安樂窩，卻正嚴陣以待，因為老妖尼的限期，盡在今宵，當時未曾約定地點，以為她必會前來安樂窩。所以，除賈永、饒學究、鬼關真人、雁蕩三奇之外，大悲師太率領粉羅剎及其十二弟子，也全都集在安樂窩。在這一兩日之間，除了丁香之外，蘇婉儀已將牡丹等十一人的毒氣都解了，丁香則與楊佑先相伺，能行能動，而不知不覺，扁鵲先生與通亮，一面在石槽內修煉無毒香袋，一面悉心調治醜婆子、虎行者、楊佑先等人，丁香也在內。正因老妖尼與胡千素連日全無消息，百拜童子也不見了。大家都在焦急中等待這個最大的危難。

見到殷霄這副模樣來到安樂窩，大家先是一驚，再聽到引誘毒神外出的婦人郎是方逸清，更自嘆眼力有限，技不如人。待殷霄詳述毒神被擒，百拜童子被擒，更是都驚得一時都說不出話來。（一〇四）

小願

萍雨



蠶彩？我還會是蠶彩？

我祇能默看窗外的天空苦笑。

這窗上的鐵花，我看得破麼？

人就會為自己織繭，一條條一條條的縛上去，人為萬物之靈，哈！

蠶兒還會變飛蛾，人會不會？

爸爸埋怨我：「怎麼這樣沉不住氣？等會考過了才說，至少妳還有張像樣的中學證書。如今試都考不好！」

考試？考了又怎麼樣？八優一良又怎麼樣？媽媽兩條腿都斷了，下半輩子她得在輪椅上過，我就萬事不理地往窗外飛出去？

一段悠長的日子！一段痛苦的日子！一段畢生難忘的日子！

那藥味，那石膏味，媽媽的呻吟，媽媽的眼淚……

媽媽是從來不哭的，本來是從來不哭的。

那晚在醫院，我從深夜等候到天亮，從天亮等到下午，醫生才說：「她睡了，妳可以進去看看，不要讓她說太多話！」

她根本沒說甚麼，茫然地看着我，眼睛裡滿是淚水，滿是悽愴。

「媽咪，」我握住她的手，好涼好涼的手。

她沒動，她也不能動，頸給裹着，腿給裹着，一隻手臂插着粗粗的針，注射葡萄糖和生理食鹽水。

「沒事了，醫生說妳沒事，過幾天就會好！」我忽然學會了安慰人，學會了說美麗的謊話。

她牽牽嘴角，唇片像兩塊枯葉，焦裂又蒼白。

「媽咪，全是我的錯，我答應妳，我不走，我要在妳身邊，陪伴妳一輩子！」

她閉上眼，淚從眼角流下。

媽媽的眼淚！

從那天起，她就常常哭，哭得像個小孩子，還氣餒忘。

爸爸天天來，但不敢進病房。

「妳替我試探一下，看媽咪肯不肯見我，」他說了幾遍。

我試探過，她馬上就發脾氣：

「叫他滾回去！」

所以爸爸祇能在病房外徘徊。

還有一個天天來的人，尹白。

我慢慢的消除了對他的恨意，好多人可以證明：那天晚上的意外，錯的是媽媽。

奇怪的是，媽媽也不恨他，她不肯見爸爸，卻容許尹白進病房。

「我不曉得該怎麼說，方女士！」他垂着頭：「如果有甚麼方法可以讓我補償我的過失，請妳告訴我！」（一四〇）

她沒說什麼，茫然地望着我。

播音電視節目

香港電台

六·〇〇 粵語新聞及天氣報告
·一〇 時代曲
七·〇〇 粵語新聞
香江之晨
天氣報告
八·〇〇 粵語新聞
每日公衆活動報告
節目摘要報告
九·〇〇 新聞報告
太平山下漫步
少年故事「誰是我親兒」
十·〇〇 我為你選唱
十一·〇〇 新聞報告
民間故事「五鼠鬧東京」
廣播劇「藍領白領」
十二·〇〇 粵語新聞
本地及外來生牛及生豬批發價格報導
一·〇〇 新聞報告及時事實錄
下午旋律
二·一五 男女有別
食經
三·〇〇 廣播劇「彩虹曲」
青春交響曲
四·〇〇 三個骨隊任
五·〇〇 農產品及鮮魚批發市情報告
新聞報告
六·〇〇 新聞天地
香港傳奇「刀鋒下」
七·〇〇 新聞報告
新聞之窗
世界情訊
英語教授
八·〇〇 新聞報告
聽吓，估吓啦
米高邁的故事「哥仔本色」
九·〇〇 轉播倫敦新聞
空中問答
你的旋律
十·〇〇 粵曲
十一·〇〇 漁民一週
粵語新聞
廣播劇「霧女郎」
十二·〇〇 粵語新聞
天氣報告
時代曲
一·〇〇 廣播完畢

商業第一台

六·〇〇 新聞報告
時代曲
日日新
七·〇〇 新聞報告
清晨雅韻
轉播清晨雅韻
生活的旋律
廣播劇「家在新區」
新聞報告
時代曲
歌唱小說「玉蜜情」
新聞專輯
奇情小說「愛情遭劫」
新聞報告
小說「蝴蝶夢」
祝壽祝婚節目
古今中外
「烟雨斜陽」
民間故事「金釵記」
一曲寄心聲
天籟地調
新聞專輯
十八樓C座
新聞報告
鶴頂副校
八·三〇 點播小說
新聞報告
九·〇〇 四重彩貼士
點播小說
名曲雅集
十·〇〇 懷舊曲
十一·〇〇 新聞專輯
秋燈夜語
十二·〇〇 新聞報告
廣播完畢

商業第二台

七·〇〇 新聞情報
良晨樂韻
八·〇〇 新聞報告
轉播良晨樂韻
九·〇〇 輕快一小時
十·〇〇 升中會考指導
粵語流行曲
十一·〇〇 新聞報告
名劇選播「塊肉餘生」
十二·〇〇 股市行情報導
新聞情報
午間音樂盒
一·〇〇 新聞報告
股市行情報導
二·〇〇 新聞情報
年青人時間
七·〇〇 新聞專輯
股市行情報導
升中會考指導
八·〇〇 新聞報告
升中會考指導
大衆國語
九·〇〇 粵曲點唱
英語課程
十·〇〇 聽想曲
十一·〇〇 新聞報告
唱片唱不停
十二·〇〇 新聞情報
廣播完畢

佳藝電視台

一·〇〇 娛樂午安
午間劇場「遙遠的路」
二·〇〇 教育電視
節目預告
愛心
錦標
娛樂天地
七·〇〇 佳視新聞
佳視劇場「樓上樓下」
名作劇集「大地風雲」
八·三〇 觀點與角度
佳視新聞
九·〇〇 教學電視①實用英文②室內設計③基本會計學④汽車構造及修理
彩色人生
全日播映完畢

麗的電視中文台

節目簡報
牽水緣
新聞及天氣報告
「萬獸之王」
卡通片集「亡命天涯」片集
粵語長片「李三娘」江帆、黃英主演
快樂家庭
下午茶（婦女節目）
新聞簡報及節目介紹
粵語長片「她的一生」白燕、謝賢主演
卡通片集「仙女下凡」
觀點與角度
七·〇〇 今時今日第一輯
勝利火花
電視劇場「粉紅色的眼淚」
八·三〇 家燕與小田
九·三〇 十大奇案
十·四〇 今時今日第二輯
第二次世界大戰實錄
十一·二五 旋流
十二·〇〇 完播曲

麗的電視英文台

五·〇〇 兒童世界
動物世界
六·二五 新天方夜譚
新聞及天氣報告
觀點與角度
杏林風波
七·三〇 英國足球大賽
八·二五 卜戴恩特輯
新聞報導及天氣報告
九·一〇 女人七面觀
十·〇〇 苦海孤童
十一·〇〇 週四影院「亂世桃花數落紅」
全日播映完畢

無綫電視翡翠台

十二·〇〇 七彩「卡通片」
七彩「功夫」片集
一·〇〇 午間新聞
七彩「碧劍千秋」片集
每日電影「夫妻和順慨」由新馬師曾、鳳凰女主演
三·〇〇 新聞簡報
四·〇〇 七彩「私戀」
午間電影「百步迷蹤拳」上集由歐嘉慧、張英才主演
五·〇〇 七彩「君在何處」片集
六·〇〇 七彩「精打細算」
警匪劇場「功夫熱」
七·〇〇 新聞及天氣報導
觀點與角度
八·〇〇 七彩「狂野拉」
七彩「跟蹤虎」
最後新聞報導
實地播映七彩「無綫電視八週年歡樂今宵特輯」
全日播映完畢

無綫電視明珠台

四·〇〇 「至寶街」片集
五·〇〇 七彩「卡通大全」
英語長片「地獄之火」由基夫米曹主演
六·三〇 七彩「藝海春秋」
新聞及天氣報導
七·〇〇 觀點與角度
七彩「環宇風雲」片集
八·四五 七彩「獨行俠」片集
新聞及天氣報導
九·一〇 首映名片「風暴孤舟」由甘露華主演
十·五〇 七彩「怪遇邊壇」
十一·一〇 最後新聞報導
七彩「百萬風雲」片集
十二·〇〇 全日播映完畢

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字三十四個

每天四元暫收七五折，即每天三元，如連刊三天者，另送一天（醫葯除外）

以四段為限

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區干諾道中利源東街八號地下 電話：二式四五九五、二式二三八

（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七三九零七、二八零七零八

（三）彌敦道零零號東英大廈式零壹零生記租務處

（四）旺角亞皆老街二十號東興大廈生記租務處

（五）油麻地上海街三九號

（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三三二號）

（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道二二六號）

（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二一二號）

（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）

（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）

（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）

（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）

（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）

（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

（十五）九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司

（十六）北角英皇道一三一至五三號一四三號東英大廈台灣民生物產有限公司

工商日報分類廣告 下列信箱有信請携收據來取

AM1 AM1 AM2 AB2 AC2 AW6 AW6 0 1 0 2 2 2 4 1 0 4 0 0 3

租售

新樓租售

元朗一幢二座C2 式五房二廳，已連有冷氣，平台500呎 南空已新鮮入伙 ③九四六四三五 李洽 有意請電話向東

洋樓急售 九龍鳳凰村彩虹三樓，面積六佰呎，新裝修，可分期。K二〇二三三四洽

有樓租售 灣仔柯布連道地下，張先生

旺舖出售 紅磡曲街41號750呎一樓680呎，收租二千元，合約已滿，可即現洽

吉樓租售 銅鑼灣大廈，樓D座，合服務所商住均可適，電H四八九一〇七太

油蔴地售 上海大廈 323呎單位 快者得

出國急售 油蔴地王 廣東道 五呎 吉期 K三〇九〇六八

地下廉售 香港灣仔交加街（近灣仔道）七號，吉地下舖，售價 廉 H228510

唐樓租售 土瓜灣頭碼頭東南800呎，可分期 H707911

（香港）招租

地王舖平租 免頂手，月租八元，舖面英皇道833號大小巴士站，有意請電話洽

商住樓宇 香港北角，街市84號，樓招租86高 五K〇三四二二

高尚住宅 羅便臣道105號翠峰園 B3樓，仟五呎，連車位出租 電H234523·250834

工商大廈 威靈頓街17號19號 工商大廈四樓，佰餘呎，寫字樓 廉租 H234523·250834

啓華大廈 中區威靈頓街68號 五百呎寫字樓廉租 請電 H234523·250834

中區旺舖 德忌笠街 一千27號37 地下旺舖 業宜各行 電H234523·250834

商場廉租 大道西 428—440號 美大廈二至五樓 商業 各行每呎由元半起 適合 電H式五〇八三四 三四五

中區寫字樓 德忌笠街 八佰呎 寫字樓廉租 H234523·250834

半山車位 巴丙頓道十號 下層有蓋車位一個 請電H250834·234523

三樓商業 香港道52—64號 仟七佰餘呎 廉租 H234523·250834

香港仔廠 黃竹坑道33—35號 三樓六仟五百呎 天台 電話 H234523·250834

出讓

地王招租 九龍東大馬路中心地點 銀行四樓仟餘呎 適合各商業 電⑫六式四〇六 黃洽

半邊舖租 九龍大角咀 地下有樓 洽請電九二一八九

自由閣仔 出租北河街 深水埗 八六〇五六八〇 號電話

診所分租 青山道314號二樓 適合針灸 ③八六二九六

荃灣旺舖 新村街30號 A面向荷街市場，合生意，另有房租 九三六 電⑫四二六

兩樓房及半廳出租 元朗大馬路50號三樓 有兩梗房及半邊廳出租，門裝修好 ③九四六四三五 李洽

茶餐廳讓 紅磡近街市有牌照 ③用近七具 合各電話

彩色電視 西德商達 連出世紙 ⑤K 640978

洗衣店讓 工場全盤生意連貨 招牌 ⑫九三四六七五 黎洽

工場出讓 九龍灣工場用地 七百餘呎 電③—472570

診所廉頂 新街市 大街正中 ⑫八一五四五五

戲院酒樓舖 九龍城街 大單邊平租 旺角地舖 電H二三四

旺舖租售 旺角花園街147號 H234523·250834

（九龍）舖面閣仔 各行生意 近碼頭街 K841133

診所廉租 月租九佰

聘請

猳狗仔讓 純種狗仔 K二七一七二五 劉洽

觀塘單邊 向南 二樓三房一大廳 電話五—七三三八 洽

育嬰院讓 九龍某大育嬰院全院讓 ⑫二四六 陳洽

農場旺舖 倉屋鎖十四百呎 新界洪水橋 ③353643

猳狗仔讓 德國名種 有出世紙 K式三七二〇 式鳳凰村 梁洽

官塘店員 聘請 廠14號 郵箱請函 以上

聘請 男女職員 國語 由四百多元起 信箱103

聘請 商行男女 助理 職員 廣告信箱 K1621

幼稚園教員 九龍某幼稚園 新蒲崗 附近

津貼學校 港島東區

誠聘校長 應徵人須具有下列條件

消防公司 聘女營業主任及熟手營業員 佣金特高 專人指導 有意請携身份證照片到大旺角彌敦道 B3室24號 八樓金

聘 男女初級職員 數名17至23歲 中學程度 有前途 K3580

晚間兼職 男女 初級職員 收費理 九時至十二時

文具兼職 聘請女兼職 優厚 有經驗 本報信箱W64號

待聘 徵求

帳稅 劉君 專理 CO中報 H

專門帳務 徵報稅數

稅帳 CO報 各業

晉升帳稅 有限公司 K314066 K317207

整理帳簿 清理 H特業商

音樂教師 聘請

徵求配額 徵求 出讓

誠徵男友 女士

幸福婚姻 服務公司 K689889

專買酸枝 古玩 K八〇七九〇一五 大利號

收買酸枝 古舊傢俬

商徵女友

徵求女友 男有事業36

徵女朋友 中年男 45以下

遺失

啓事

遺失聲明 觀塘汽車 司機號（1933）

遺失啓事 證件遺失

遺失聲明 遺失銀行存單

遺失啓事

遺失聲明

遺失啓事

遺失聲明

東莞同鄉總會屯門分會第二屆選舉委員會啓事

金石商業大廈業主大會通告

商業 彩膠袋 手挽 背心 東方膠袋印製公司 電話：③式式八〇九七

百貨批發

錢昇旅遊 機票 東南

溫泉牌淋浴電熱水器

特價機票 英國990 美國1040 加拿大1050 星加坡720 歐洲1540 泰國850 台北330 東京580 曼谷380 馬尼拉445 皇后大道中35號906室 電H254272·H254276

歸化入籍 申領護照 快捷妥當 遠東旅社 K313409

20元修電視 包括換胆及零件 K806379 明輝行

修理電視

25元修電視 包胆零件 保用一年 K427541 佳視行

民衆裝修 水電工程

代解決一切

鋁窗 立防風防水一保家 大同鋁門窗聞名世界 K684340 K693926

機票 台北$420 曼谷$720 東京1060 韓日1170 ⑤222300 ⑤222822

最高價電視 音響 ③798428 ③866920

何長銀器

業主請注意 若閣下置有高尚住宅區樓字，如有意與外國公司簽租約，請來電：⑤235141-4委託本公司香港辦事處代為處理。

ESTATE TOWER

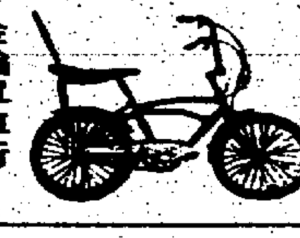
ASSOCIATED WITH MANPOWER (650 OFFICES IN 37 COUNTRIES)

天線電視 合和電業 ③374503 ⑫256961

海龍水族館 艷麗珊瑚魚 觀賞魚總滙全部五至八折 明碼大減價 油麻地西貢街2號J地下電話③306562

北角托兒 電照七〇六一七三九

金輪單車行 K932179



澳門★台北 快證$120 七天$1500 九天$1700 港澳旅遊 H458906 447345 地址：永吉街20號永富大廈1103室

注意

台灣佳釀 荔枝酒 龍眼酒 葡萄酒 五加皮酒 紹興酒 參茸酒 虎骨酒 烏雞酒 米酒 啤酒 陳年紅酒 金門高粱

品質純正 另有分店 旺角 烏梅酒

台灣民生物產有限公司 九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時

旺角分店：灣仔分店：及 北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

搬運

龍運搬屋 K-957

永勝搬屋 3-305094 845529

福來搬運公司 香港H-630725·632007 九龍K-331685·332081

立勝搬屋 885280 848810 773644 772755 703300 703332

中聯搬屋

招生 北洋裁剪 英美人仕 鍛鍊身體

醫藥

德法烹飪學院 旺角彌敦道494—498號 K306427

英婦 北角英皇道 H627866

英美小姐

牌教玩 專

現代英語

英國人仕 H772206

朱約翰

外皮

惡疾

專科中醫 喉 吳景雲

耳喉鼻 洪冠洲 洪元芬

王玉芬婦科 日本醫學 黎德民 風濕 喘咳 胃

耳鳴丸 伍品良 耳喉鼻 耳鳴 耳嚎丸

白癜瘋

白蝕

肌膚發生白斑，日漸擴大，延及頭面，……在民國卅五年已得國內之首都中央醫院採用臨床實驗，認為確有效，有該院主任醫師發給書面證明，及國內外無數患者治癒之大批謝函，可供檢閱。

全世界唯一具有準確性之治白蝕專藥，成績輝煌，有百份之百痊癒率，保持世界最優藥譽卅七年，在世界各國未有更好之特效藥發明前，永遠保持此光榮紀錄。

▲忠告白蝕患者▼

白蝕非普通之皮膚病，治不得法，有損無益。……

診所：香港東區波斯富街二十號三樓近紐約戲院謝斐道口

早十時至六時候診 電話：七七二〇一五

注意 此三天在工商日報晚報同時登出。

白蝕專藥用郵售方式供應全世界四十多個國家一千多個城市。

患白蝕者何以秋季特多

白蝕與內臟無關故不會影響健康

歐威廉 中醫專科老師

有史以來最成功之白蝕專藥

當你百醫無效時

請來一試方悟今是而昨非相見恨晚

科便工友星期假日照常候診

上海六合路太和大樓專治白蝕癬癩灰指甲權威

本報分類小廣告

優待客戶啓事

本報分類小廣告欄為酬謝客戶起見特由本年九月一日起照原價每段四元暫收七五折即每天三元如連刊三天者，另送一天。（醫藥除外）（以四段為限）

工商日報啓

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

樂的露

婦科 廣州市博濟醫院女主任 梁敏

哮喘病 李靜波

月事通力

葉莉 婦科

湯漢中內功針灸

診藥五元

皮膚癬 梁達良

朱玉華 婦科

張公讓

國際皮膚專科

耳喉鼻 蔡德芬

鼻病 得寧

婦科

服務態度

·杜朗·

站在巴士站等車。

前面是過海底隧道的巴士站，後面則是另一路巴士的停站，我剛好站在中間。

天上下着微微細雨，等了近十分鐘，還沒有巴士來。

還好，不是趕時間，祇有舉目四望。

前面一輛海底隧道巴士停在那裏，車上有八成搭客，站上的人全部走到車上去了，車站空空如也，可是，巴士仍然沒有開。

大概有五分鐘的時間吧，站上的稽查員，終於揮手示意司機開車。

司機把車門關上。就在這時，我看到在隧道車的後面，有個少女衝着走過來，一邊揮手示意。

隧道車本來已經微微移動；也許司機從倒後鏡裏看到那個少女，於是，已經稍微移動的車，再次停了下來，而且，司機還把車門打開「恭候」那位少女搭客上車。

少女跑到車門外，從容不迫的打開了手袋，拿出了一元硬幣，然後上車。

司機望着她把一元投入錢箱裏，很悠閒的把車門關上，然後踏上油門，把車開走了。

一切都那麼爽然，沒有人對那個司機投以奇怪的一瞥；那個司機，也沒有對少女怒目而視。

過路的過路，等巴士的仍然等巴士。

不到一分鐘，後面的車站駛來了另一輛巴士。

搭客忽忽而上，推恐不及，把車門擠得水洩不通，你推我擠的。

但是，巴士的空位卻多得很。

司機望着魚貫上車的搭客，油門不停地響，似乎很不耐煩，終於，車站上的搭客都上到車廂裏。

司機剛剛把門關上時，一個六十歲左右的老婦人，由巴士的前面衝到車門。

巴士還未開，司機用若無其事的眼睛望了她一眼。

她很焦急地搖着巴士的門，向巴士司機頻頻打招呼。

「唔該開開門！」她說。

司機沒有理會她，把頭轉過去，一副很冷漠的樣子。然後，他踩上了油門，巴士開了。

那老婦人一副既生氣又難堪的樣子，無處發洩，祇有對着巴士屁股大發牢騷。

巴士站上的人，祇是對老婦人投以一瞥，也沒有什麼特別的表情。

很快的，一切便像千萬年那麼久遠地被拋在後頭。

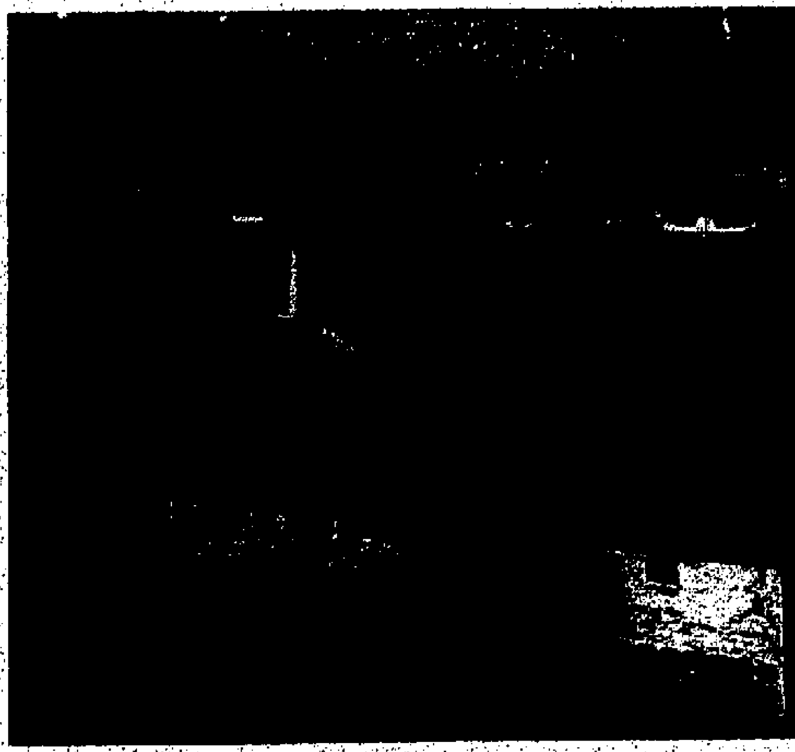
老婦人站在巴士站等下一架巴士，而其他候車的人，毫無目的地東張西望。

同樣是巴士，同樣是搭客，所得到的，卻是兩種截然不同的待遇，為什麼？

巴士公司老是說要提高服務水準，但我卻懷疑何以服務水準如此不均勻？這不是分明了擺着一個明顯的事例：巴士公司之所謂服務，是看金錢而定，能夠讓他們吸取更多利潤，他們便會恭恭敬敬對搭客服務週到。

可是，一般普通顧客，他們卻藐視無睹，而且還採取仇視的態度；這種態度，彷彿是人家欠了他們的情，當然會使搭客感到不滿。

看來，巴士公司的確有另立新例的必要了，否則，他們的所謂服務，完全不是那麼一回事，結果祇有引起更多的人對巴士公司反感。

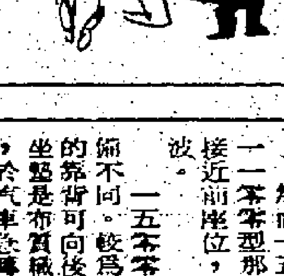


聖海倫島風景如畫，有古代堡壘遺跡，也有現代化的雄偉建築，新舊相對成趣。它是遊客們嚮往的地方，每年到這兒渡假的人，臨別時皆不勝依依。·圖·

海天隨筆　關懷

·山水·

去年夏天，有個同鄉，在某報看到一則某大公司徵聘高級文員的啟事，他冒着酷暑，滿身汗淋淋地趕到我家中，要我即刻辦理應徵手續。我本來對此類工作不感興趣，但他對我的那份關懷熱情，實在可感。於是，我勉強的寫了一個簡歷和信寄去，想不到在幾百人應徵下，我竟入選了。那個同鄉，當然感到非常高興，認爲自己很有眼光，沒瞧錯人。而我呢，在今天的香港，找工作比上天還難，竟無端得到一份寫字樓的工作，對那位同鄉的關懷，自然也很感激。



我那份工作，僅幹了七個月，我便自動地炒了魷魚。原因是我對商場中的工作，始終不發生興趣，尤其是老闆那充滿了銅臭的架子。我回到家中，仍然幹我的自由職業。

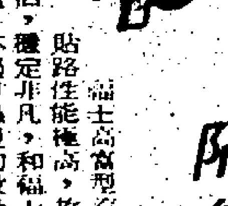
自由職業的好處，就是在時間上，沒有每天上班下班那麼緊張和機械式的枯燥無味，你如坐上寫字樓，想要幹點附業，也是難上加難的。因整個白天，都是沒有空；到了晚間和週末，又因疲勞過度，非休息不可。不比自由職業，時間任由自己支配。像我今天，祇要是我心中喜歡做的事，都可以動動腦筋。有時運氣好，三兩天的工作，可能還超過坐寫字樓一月的代價。

昨天，又有一個同鄉，也是看到某報一則徵聘啟事，他立刻跑來找我，適逢我因事外出了。他在焦急中，生怕錯過了機會，並拜託另外一個人來轉告。這和去年那個同鄉的出發點，幾乎完全一樣。我爲了感謝他，特地跑去他家中，向他當面道謝。老實說：我不是爲了想謀到那份工作，而是爲了他對我那份熱情的關懷，祇得應允去做了。

回到家中，提起了筆，又正正經經依樣葫蘆的寫了簡歷和書信。這一回，我絕不希望有什麼成就，更不希望發現奇跡。但我又爲甚麼這樣認真去做？無非是表示說了的話，一定要照着去實踐，不可有半點虛僞；也就是保證自己沒說謊騙別人的話。我深深知道：無端向別人說謊，是世界上最逆情悖理的人，何況他是那麼對你熱情！那麼對你關懷！

隔絕噪音

·司馬空·



福士高富型汽車的貼路性能極高，故以快速轉彎，仍控制靈活，穩定非凡，和福士甲蟲型的控制，相差甚遠，不過甲蟲型的設計，到底是已經淘汰了，雖然經過了不少的改良，但是基本設計仍相同。

軚盤由左至右或由右轉左，祇須三點三轉，故控制轉彎，極爲靈活，有點兒類似跑車的性能。配一五零零型馬力較大的引擎，轉彎時的可利用油門配合控制，故比配一一零零馬力較小的型式引擎的福士高富型，更爲易於控制。

其實引擎的馬力，仍非最重要的因素，一五零零型引擎能發出更大的扭力，方爲影響該車貼路和穩定性能的重點。

然而一五零零型高富汽車的轉波，卻不及一一零零型那麼靈活。而且波棍的位置，過於接近前座位，故如司機座位移前時，不易入後波。

一五零零的L及LS型，與N及S型的配備不同。較爲豪華的型式，其設備包括前座位的靠背可向後靠的配備。車座位的當中部分，坐墊是布質織品，其作用是避免司機人及乘客，於汽車急轉彎時左右溜滑。L型的福士高富型汽車的座位座墊也較軟厚。LS豪華型更設手臂墊和全車高級地氈。儀錶板上除了溫度計及電鐘，和可上鎖的雜物箱。軚盤更包上人造軟皮，以及車頂門旁的把手。

配一五零零的LS豪華型，在快速公路行車時，車廂內的噪音比一一零零型爲低，據說那是由於配跑車型輪胎的緣故。

除了配跑車型輪胎外，一五零零LS型，比一一零零型多配重約一百磅的隔絕噪音的材料，因此行車時隔除了不少的機械噪音。

行車速度達七十哩以上時，因爲車廂內的噪音減低，風噪聲反而更顯著了。不過當引擎的轉速，每分鐘超過四千五百轉時，引擎的噪音，便傳入車廂內。後座位和後尾門易鬆，故行車跳動時，發出撞擊的嘈雜聲。

LS型的一個特點，是頗值得一提的，那就是車門特別闊，登車下車，均甚爲便利。後座位也頗爲寬敞，然而倘若前座位向後移時，後座的膝部的空餘位置便不多了，而且也不及前座位舒適。

兒童不宜

·朗·

目前在港上映的電影，十之八九，都是註有「兒童不宜觀看」的提示。

所謂兒童不宜觀看的主要原因，通常是影片中的色情和暴力鏡頭太多，兒童看了，會產生不良的影響。

不過，我以爲除了色情和暴力之外，有些影片的內容過份灰色，其實也應該列入兒童不宜觀看的範圍內，祇是，到目前，還未明顯的看到電影檢查處對充滿灰色的影片加以註明「兒童不宜觀看」。

一套色情或者是一部暴力電影，兒童看後，會有壞的影響，這是必然的事情；可是，過份灰色調的電影，對兒童心理的影響，比之色情和暴力更甚。

打一個比方，有套所謂純情文藝電影，女主角因爲得不到男朋友的愛，結果憤然自殺，雖然，在自殺中，她沒有死去，可是，這個影像留在兒童的腦海中，假如一旦遇到一些不如意事，很容易便會使他們聯想到在電影中所看到的自殺事件，說不定他們也會演出一幕自殺事件，發現得早還可以，如果稍不留意，兒童便會因而無端平白的送掉了性命，那是令人非常痛惜的。

由於年紀上，以及智力上不能與成人相比，故此，一些過份灰色的文藝悲劇片，還是應該註上兒童不宜觀看，避免兒童心理上留下一些可怕的陰影。

關於這一點，電影檢查處其實老早就應該注意到。

不過，亡羊補牢，未爲晚也，假如電影檢查處能夠在最近的日子內，開始注意這一個兒童不宜觀看的新問題，對於兒童來說，未嘗不是一種福份。

不久前，在香港上映了一部以老人爲主題的影片，片中祇有一兩幕裸露的鏡頭出現，而且並非裸得十分透徹，但是，該片同樣被套上兒童不宜觀看的提示。

很多人對於這套片的「兒童不宜觀看」，感到莫名其妙，認爲根本毫無必要。

我並未看過該片，因此，我沒有意見發表。

但是，另一位看過該片的朋友卻說：「我認爲這套片的確不宜兒童觀看！我相信，電影檢查處所以有這個提示，主要並不在於片中的色情鏡頭，而是影片的主題；這套電影，說的是老年人的暮年寫實，全部都是灰沉沉的色調，沒有朝氣，祇有昨日的回憶和嘆息，這類影片如果讓兒童看了，一定會有不良的印象，這是可以想像得到的！」

我也不知道電影檢查處予其兒童不宜觀看的原因，如果朋友的猜測沒有錯的話，倒真是一個很好的新趨向。

畫裏乾坤

陳德華

「證明唯有估計到肉，方才知痛！」

商德

·林簡·

你有沒有試過，當別人還錢給你的時候，竟然告訴你：「我能給你錢，算給你面子了？」

前幾天買了兩張台灣來回機票，因臨時有要事，被迫取消遊埠念頭，祇好請旅遊社代向航空公司退票。

旅遊社職員呵護備至的說：「好好！好好！大約一月就行了，到時我們一定打電話請你來拿退款的！」

「至於費用方面嘛，我們分毫不收的，顧客至上嘛，嘻嘻！」

誰知一晃三個月，不知打了多少次電話，旅遊社都說航空公司尚未退票，還罵航空公司辦事不夠効率。

一查之下，發覺航空公司九月便已將款送還旅行社了！我立刻趕到旅遊公司交涉。

不知是將那筆接近千元的款項拿去了投資，抑或是放到定期存款裏收息，那位職員劈頭就說：「再下個星期四再來吧，到時我會給你支票。」

無可奈何，祇好下次再來吧！

豈料這一次，真是佛都有火！交涉了個多小時，連他吃午飯的時間也佔據了，但他仍滔滔不絕的說，那是他們公司所例行的手續！

後來，可能他的肚子也餓了，唯有作一妥協，願意立刻給我們支票，但要在兩週後才兌現。

我心想，將那麼多錢放到銀行裏兩個多月，單是收利息，已佔了很多便宜。於是心頭一橫，找警察伯伯來與他理論可也。

很多人就是這樣，欺善怕惡，結果不但要照顧客的要求去做，而且還把其他的顧客嚇走了！

雖然，掛招牌出來做生意，說明是要賺錢的，然而很多人卻忽略了，樹立一個良好的信譽，才是賺大錢之道，那樣「搶搶青」的走捷徑，祇不過是殺雞取卵，必在競爭劇烈的商界中首先被淘汰出來！

敵人二字可圈可點

·德公·

高棉使館在北平發表一項公報，指責錫漢諾克之隨從，寧願流亡法國，其實唔止隨從流亡法國，即王子亦「流亡」在港，幾大唔肯返去。

此成爲共黨之政權，並不在金邊發表呢一個公報，而通過北平發出，實有意義者。佢地在公報中鬧錫漢諾克之隨從，爲「敵人帶來之叛徒」。呢的「敵人」，到底係邊個，值得玩味。

想深一層，佢地所指之「敵人」係邊個，已甚爲明顯矣。呢一班隨從，有五六十人，隨錫漢諾克在北平「流亡」，待遇唔差。佢地有來路貨可用，買得到來路恤衫，又買得到英國絨以做西裝，袋中所揮者乃係名貴原子筆。食者好多係來路之罐頭。香港中共之幹部及國營機構，經常接到中共政權「外交部」之指令，買也貨物乃係同錫漢諾克買者。但地所買之嘢，由專人送去羅湖邊界，當然係唔會受到海關之攔阻，亦唔會抽稅，更加唔會將送個幾箱嘢去北平之人，拉入黑房搜身矣。

佢地又有西方之報紙雜誌睇，至於有冇睇花花公子，則德公唔知矣。德公祇由同行之中，問到一個消息，話佢地經常要買雜誌及報紙，派專人送入大陸。

呢一班錫漢諾克之隨從，平日無所事事，在北平甚爲嘆世界，一旦要佢地隨錫漢諾克返去金邊，佢地知道去到也都冇，當然唔肯返去。佢地之身份，唔同錫漢諾克，後者仍可宣稱，佢唔會留在高棉者。但要高棉政權派佢去外國做大使，最好就係巡迴大使，以便可以搭飛機四圍去，順便遊山玩水也。但及佢之隨從，在北平嘆咗咁耐，唔怪得高棉之北平使館，在北平發表公報，指佢地乃係「敵人」引進之小撮叛徒矣。此敵人二字，可圈可點，由此德公想起，中共有好多幹部在香港，亦幾大唔肯返去大陸者。其中亦有唔少人，在香港已十幾二十年矣。一旦聽到有聲氣話要返大陸，佢地即刻多方設法走「後門」，以免被派也。但好難怪佢地者，因爲佢地在香港，已嘆慣食慣，返大陸捱唔住也。

印象

·戈且·

據說「初會」給人良好的第一印象，無疑是美好的開端。也是結人緣、攬好公共關係的奠基石，猶其是「見工」給人的第一印象，從體貌、儀表、談吐，到氣質、修養、學問、技能，坊間還頗交際術，和甚麼處人處世的書籍，可說多至不可勝數，然而運用之妙，存乎一心，理論和實踐，畢竟是兩回事啊！

回憶作客海隅廿五載，販夫走卒出身之我，雖然童年讀過「子曰」館，略知讀聖賢書，做作何事，依稀記得老師所說的先品德然後學問，和甚麼窮則獨善其身等等，特別是無求品自高，所以廿五年來，一直自食其力，從事體力勞動爲生，甚麼高攀「斯文」，或妄圖登大雅之堂，夢也沒有夢想過。

老同學陸君，日前介紹我到某僑團當小文員，也許執筆爲生，要比執泥鏟輕鬆些，友誼盛情難卻，於是持薦書前往某僑團謁偏主，中文筆試過了關，面試也談得很投機，照理夢想會成爲事實，嘛一周內通知「上任」。

過了三天，陸君來電話告訴我：「偏主說你沒有讀書人的氣質，面貌像個粗人，你給人的第一印象，卻是儀表像工人，使人沒有文質彬彬之感！對不起，偏主決定不用你了！」

「唔！原來我給人第一印象，儀表像個如假包換的工人，沒有讀書人的氣質……」

記得三年前某外地機構高薪招考技工，持薦書往謁一位華籍女秘書，看過我的申請工作登記表後，明明身份証國籍欄寫上「中國」，她卻問「那一個中國」？問我有「中國護照」嗎？並且問我經常看甚麼書？中學畢業沒有？她先說英語一番，然後用粵語譯一次給我聽，她給我的「第一印象」如何！

我暗裡說：「假洋鬼子又作弄我！不取錄我也罷……」

真的，我沒有讀書人的氣質，面貌和談吐都像工人，給任何人的第一印象是「粗人」？難怪「同儕業議」，連瞧也不瞧我一眼！

日前偶然替自稱「讀書人」，而爲識時務爲俊傑的「智者」，裝飾大堂和臥室，男女主人見我批盪鑽壁圖案，竟然問我懂不懂幾何畫，「寬闊」「鳳批盪會成圖案？不合邏輯呀！」「我看你沒有受過甚麼教育？」「甚麼邏輯？」我於是幽他一默！「廿五年來沒有在大陸受過教育！恕我不懂「辯証邏輯」」。

他（她）給我第一印象是：也許這一小撮的「紹同」「讀書人」的氣質是這樣，大風知勁草，歲寒見松柏，「讀書人」的氣質畢竟如此！他（她）給「鳳家店」的第一印象，捨吹拍逢迎，和搖尾乞憐之外，難道會狗嘴吐象牙嗎？

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

今天五場映　大衛卡拉甸作　大殺人車賽

恤苦憐貧　給他們幫助　給他們希望　請捐公益金